



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

## Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

## Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.

Stanford University Libraries



3 6105 027 877 153

832.09 Theatergeschichtliche Forschungen.

T374

v.8



STANFORD UNIVERSITY LIBRARY



au fond  
L. 776  
1062 x 9230

Theatergeschichtliche Forschungen.

Herausgegeben von

Berthold Litzmann.

VIII.

I.

Adam Gottfried Allich.

II.

Holländische Komödianten in Hamburg.

(1740 und 1741.)

Von

Ferdinand Heilmüller.

Hamburg und Leipzig

Verlag von Leopold Böh.

1894.

DRUCKT IN DER DRUCKEREI

## Theatergeschichtliche Forschungen.

Herausgeber:

Verleger:

Prof. Berthold Litzmann — Bonn.

Leopold Voß — Hamburg.

Die „Theatergeschichtlichen Forschungen“ erscheinen in zwangloser Folge. In der Regel wird ein Heft nur je eine Arbeit enthalten; doch ist auch die Zusammenfassung mehrerer kleiner Aufsätze in einem Hefte nicht ausgeschlossen.

### Inhalt der bisher erschienenen Hefte:

- I. Das Repertoire des Weimarer Theaters unter Goethes Leitung, 1791–1817. Bearbeitet und herausgegeben von Dr. G. H. G. Bartsch, Großh. Sachl. Archidirektor. 1891. M 3.50.
- II. Zur Bühnengeschichte des „Götter von Verdingungen“. 1. Die erste Auf-  
führung des „Götter von Verdingungen“ in Hamburg, von Fritz Winter.  
2. Eine Bühnenbearbeitung des „Götter von Verdingungen“ nach Schrey-  
vogel (gen. West), von Eugen Kilian. 1891. M 2.40.
- III. Der Kaufmann von Venedig. Ein Beitrag zur Geschichte des Volksschauspiels. Herausgegeben von Dr. Richard Maria Werner, k. u. k. Universitätsprofessor in Venedig. 1891. M 3.—.
- IV. Studien und Beiträge zur Geschichte der Jesuitenkomödie und des Kloster-Dramas. Von Jakob Reibler, Professor am k. k. Staatsgymnasium im III. Bezirke Wiens. 1891. M 2.80.
- V. Die deutschen Fortunatus-Dramen und ein Kasseler Dichter des 17. Jahrhunderts. Von Dr. Paul Parma. 1892. M 2.40.
- VI. Gesammelte Aufsätze zur Bühnengeschichte. Von Wilhelm Freiherrn v. Linde. 1893. M 5.—.
- VII. Die Singspiele der englischen Komödianten und ihrer Nachfolger in Deutschland, Holland und Skandinavien. Von Johannes Bolle. 1893. M 5.—.



# Theatergeschichtliche Forschungen.

Herausgegeben

von

**Berthold Litzmann**

Professor in Bonn.

## VIII.

Ferd. Heitmüller: I. Adam Gottfried Uhlisch.  
II. Holländische Komödianten.

---

**Hamburg und Leipzig**

Verlag von Leopold Voß.

1894.

✓

I.

**Adam Gottfried Ahlich.**

II.

**Holländische Komödianten in Hamburg.**

(1740 und 1741.)

Von

**Ferdinand Seitmüller.**

---

**Hamburg und Leipzig**

**Verlag von Leopold Voß.**

**1894.**

↵

312559

Alle Rechte vorbehalten.

VARBIL OROFMA: 2



Den Freunden

**Johannes Dräseke**  
in Wandsbeck

**Albert Leihmann**  
in Jena.



## **Inhalt.**

---

	<b>Seite</b>
<b>Vorbemerkung. . . . .</b>	<b>IX</b>
<b>Adam Gottfried Uhlirh. . . . .</b>	<b>1</b>
<b>Holländische Komödianten in Hamburg. (1740 und 1741.) . . . . .</b>	<b>99</b>

---



## Vorbemerkung.

---

Die nachstehende Schrift, im Laufe des Jahres 1893 entstanden, will keine „Ehrenrettung“ sein noch auch einem vergessenen Schriftsteller den von Mit- und Nachwelt versagten Dichterfranz aufs Haupt drücken. Wenn ich aber heute von neuem die Aufmerksamkeit auf einen verblaßten Namen lenke, so soll dies einmal geschehen wegen seines Trägers naher Beziehungen zu einem mächtigen Zeitgenossen, Gottsched, dessen Persönlichkeit und Wirken ja gerade jetzt wieder dem Forscher eine verständnisvollere, gerechtere Teilnahme abgewinnt, und sodann wegen jenes, auch in kulturhistorischer Beziehung so sehr interessanten Kampfes der Geistlichen gegen das Theater, dessen ausgesprochener Mittelpunkt in Frankfurt eben Uhlisch ist. Der Bühne seiner Zeit hat er — eine typische Theaterexistenz, mit allen Vorzügen und Mängeln ausgestattet — größte Dienste geleistet: als Dichter, als Schauspieler, als Märtyrer seines Standes. Ein Leben voll Mühe und Arbeit, aber kein köstliches, wird man finden.

An alle diejenigen, welche mir freundliche Hilfe und Anteilnahme schenken, möchte ich hier noch ein Wort herzlichen und ergebenen Dankes richten. Vor allem muß ich der verehrten Kennerin der Geschichte des Frankfurter Schauspielwesens, Frau Elisabeth Menzel in Frankfurt a. M., gedenken, deren Güte ich u. a. die „Beichte“ und die Notizen aus der Wochenschrift „Kritischer Sylphe“ in genauer Abschrift verdanke. Herrn Senatssekretär Dr. Hagedorn in Hamburg, Herrn Superintendent Hoffmann in Elsterwerda, Herrn Professor Stürenburg,

Rektor der Kreuzschule in Dresden, bleibe ich für wertvolle urkundliche Mittheilungen zu dauerndem Danke verbunden; nicht minder den Herren Beamten der Bibliotheken zu Hamburg (Stadt- und Kommerzbibliothek), Frankfurt a. M., Berlin, Halle, Weimar, Jena, Dresden. Durch die gefällige Vermittelung der Universitätsbibliothek zu Leipzig kam ich in den Besitz der durch kundige Hand gefertigten Abschriften der abgedruckten Briefe.

Was endlich die gewissermaßen als Anhang beigegebene Studie über die holländischen Komödianten anlangt, so muß ich für diese wohl einige Nachsicht des Lesers erbitten, insofern wenigstens, als manche neuere Einsicht in jene Periode der Theatergeschichte meiner Darstellung nicht zu gute gekommen sein mag. Sie stammt aus dem Jahre 1890 und konnte jetzt, da Pflicht und Neigung mich inzwischen auf ein anderes Gebiet unserer Litteratur geführt, nicht wohl mehr überarbeitet werden. So habe ich lieber gar nichts daran ändern wollen und mag sie in dem vielleicht schon etwas verschliffenen Gewand sich hervortun.

Weimar, Weihnachten 1893.

Ferdinand Heilmüller.



I.

Adam Gottfried Uhlich.

---



## Leben.

Es ist bekannt, wie eine ganze Dichtergeneration im Ringen und Kämpfen um neue Ideale, welche die Mitte des vorigen Jahrhunderts heraufführte, zu Grunde ging; wie „so viele schöne Leben“ rasch verrinnen mußten, bevor die deutsche Nationalpoesie sich mit Vossing auf eine bedeutende Höhe empor schwang. Eduard Devrient<sup>1)</sup> erklärt diese Erscheinung aus der „gewaltigen Anstrengung, welche der deutsche Geist daran setzte“, um „sich die Vollendung zu ermöglichen.“ „Elias Schlegel war früh gestorben, Gronegk, der hoffnungsvolle Brawe, Abbt, Mylius, Michaelis, Schiebeler, Löwen, die dichtenden Schauspieler Krüger und Uhlich, Alle welkten sie früh dahin, ohne der Bühne die Verheißungen ihrer Talente erfüllt, ohne selbst die Früchte ihres Strebens genossen zu haben.“ Aber während mit den andern hier namhaft gemachten Dramendichtern verhältnismäßig früh die Forschung sich zu beschäftigen anfang und überall hin den Spuren ihres Lebens und Wirkens nachzugehen nicht müde ward, weiß man von Uhlich bis auf den heutigen Tag fast nichts gewisses. Und wenn selbst für den Genossen, mit dem Uhlich nicht nur hier, sondern in fast allen Quellen zusammen genannt wird, für Johann Christian Krüger, ein Mann wie Löwen in die Schranken tritt und — auf des Freundes Nachruhm bedacht — dreizehn Jahre nach dessen Tode seine Werke sammelt und herausgibt, wird Uhlich, der bei Krügers Tode in Frankfurt a. M. in hohem Ansehn steht, schnell vergessen und Schmähjucht und Klatzsch, die ihm so oft das Leben verbitterten, lassen ein gedeihliches Gedenken auch in späterer Zeit nicht aufkommen. Einmal freilich, in der Mitte unseres Jahrhunderts, hat Danzel<sup>2)</sup> sich des Toten

<sup>1)</sup> Geschichte der Deutschen Schauspielkunst. Leipzig 1848. II, 288.

<sup>2)</sup> „Gewiß sind die Producte dieses Mannes unbedeutend gewesen, aber

anzunehmen versucht, allein sein Appell an die Forschung hat keine rechte Beachtung gefunden. Zwar ist auch über Uhlich mancherlei geschrieben und gedruckt, indessen das Wenigste läßt sich mit wissenschaftlicher Klarheit nachweisen, Vermutungen und Kombinationen werden für baare Münze ausgegeben und der Nachfolger schreibt den Vorgänger, oft wörtgetreu, aus. Das ist bis heute so geblieben.

Ich habe nun versucht, den Spuren dieses früh vollendeten Lebens zu folgen und überzahl auf erreichbare Quellen, gedruckte und ungedruckte, zurückzugehen. Die Ausbeute ist vielleicht nicht allzu lohnend in Anbetracht der großen Arbeit, die zur Erschließung längst versiegter Quellen aufgewandt sein wollte — indessen Einer mußte sich einmal dieser Mühe unterziehen. Im folgenden lege ich die Resultate meiner Studien vor.

Wenn man Löwens Vorrede, die dieser im März 1763 dem Sammelbände Krüger'scher Dichtungen<sup>1)</sup> vorausschickt, liest, so wird man das Gefühl nicht los, als entrolle sich hier nicht nur Krügers, sondern auch Uhlichs Leben und Schicksal. Mit Einschränkung wenigstens treffen auch auf den letzteren die Worte zu: („Es ist Zeit, daß ich desjenigen Dichters und Schauspielers gedenke, dessen Werke ich jetzt herausgebe), der eine Zierde des guten Geschmacks und der Bühne gewesen, der aber auch das Schicksal eines Schlegels und Gronegks erfahren, und da seine Laufbahn endigen müssen, wo andere kaum einen Vorgeschmack von den schönen Wissenschaften erlangt haben. Der selige Herr Krüger — Mit Erlaubniß unserer Orthodoxen, daß ich einen als Komödiant gestorbenen Christen selig nenne —“ muß ebenso wie Uhlich aus Armut die kaum begonnenen Universitätsstudien abbrechen und wird Schauspieler bei Schönmann. „Allein seine Arbeiten als Acteur, die ihm eigentlich Brodt schaffen mußten, raubeten ihm zu viele Stunden. Hierzu kam noch diese Beschwerlichkeit, daß er, um ein bequemerer Auskommen zu haben, oft Uebersetzungen für das Theater besorgete, denen man aber die Eilsfertigkeit und den Hunger nach Verdienst leicht ansehen kann. Es ist überflüssig,

es ist Pflicht, sein Andenken vor dem Vorwurf, der wegen seines wechselvollen Lebens und endlichen Untergangs auf ihm ruht, daß er ein roher, ungebildeter Mensch gewesen, zu schützen.“ Gottsched und seine Zeit. Zweite wohlfeile Ausgabe. Leipzig 1855. S. 163.

<sup>1)</sup> Poetische und Theatralische Schriften. Leipzig 1763.



das ziemlich lange Register seiner Uebersetzungen anzuführen, und aus Liebe zu seiner Asche will ich dieser Arbeiten, die ihn gewiß nicht aus der Vergessenheit würden gerissen haben, gar nicht gedenken.“ Das gilt Wort für Wort auch von Uhlich, selbst wenn man in keiner Weise zweifelt, daß Krüger ein besserer Dichter war, der nach Lessing „Talent zum Niedrigkomischen“ in Fülle hatte. Aber während Krügers „sehr edles Herz“, überhaupt sein rechtlicher Charakter, den Erich Schmidt<sup>1)</sup> als ehrbar und bescheiden analysiert, sich die Liebe und Freundschaft eines Gellert, Rabener, Kramer, Schlegel und Giesecke gewinnt und in Braunschweig des vertrauten Umgangs mit Gärtner, Ebert, Zacharia gewürdigt wird, ist Uhlich hingegen ein Schüler und devoter Anhänger des Leipziger Litteraturgewaltigen, der bei seinem ersten Debüt noch auf dem Gipfel der Macht steht. Vielleicht auch ist Uhlichs Charakter nicht ganz von der hämischen Lust an Intriguen und Skandalen freizusprechen, vielleicht ist er nach dem — freilich ansehbaren — Zeugnis Schönnemanns im Beginn seiner Schauspielerlaufbahn allerlei Ausschweifungen nachgegangen; was ihn aber vor vielen seiner Standesgenossen auszeichnet, was ihn wie Krüger<sup>2)</sup> auch geistliche Dichtung<sup>3)</sup> eifrig pflegen läßt, das ist sein frommer, christlicher Sinn, der ihn immer wieder aufrichtet und alle Mißseren einer kümmerlichen Existenz vergessen läßt und der schließlich in der „Beichte an Gott“ sich zu einer religiösen und poetischen Reinheit emporschwingt, die vielleicht an dem frühverstorbenen Berniz ihr Vorbild und an Krüger einen ebenbürtigen Rivalen hat. —

Treten wir nunmehr in die Betrachtung dieses mühe- und arbeitsvollen Lebens ein, so will ich gleich hier bemerken, daß es mir nicht vollständig gelungen ist, das seine Geburt umhüllende Dunkel zu lichten. Zwei Orte sind es, die sich bislang um seine Wiege stritten, Elsterwerda (Nbgz. Merseburg, Kr. Liebenwerda) und Bischofswerda (Sachsen, Kr. Dresden) — wenigstens in den gedruckten Zeugnissen<sup>4)</sup>. Da nun in den Geburtsregistern der

<sup>1)</sup> A. D. B., Band 17.

<sup>2)</sup> S. dessen Schriften, 1—25.

<sup>3)</sup> Ich mache hier nur vorübergehend auf die in den Poet. Zeitungen (Stück 26, 37, 45, 50) und Poet. Neuigkeiten (Stück 23 und 28) enthaltenen geistlichen Gedichte aufmerksam, welche ein zweifellos starkreligiöses Gemüt darthun und Berniz' Einfluß, dessen Herausgabe in dieselbe Zeit fällt, bekunden.

<sup>4)</sup> Für Elsterwerda tritt allerdings, wenn man v  
r absieht,

ersten Stadt der Name des Knaben nicht eingetragen ist<sup>1)</sup> und in Bischofswerda die alten Jahrgänge der Kirchenbücher (bis 1750) bei der gänzlichen Einäscherung der Stadt im Jahre 1813 ein Raub der Flammen geworden sind<sup>2)</sup>, so konnte an der Hand von amtlichen Urkunden die Frage nach Jahr und Tag seiner Geburt genügend nicht gelöst werden<sup>3)</sup>. Indessen läßt sich der Sitz der Familie, welche durch das Vorkommen der Vornamen Adam und Gottfried mit aller Bestimmtheit für diejenige Uhlisch in Anspruch zu nehmen ist, vom Frühjahr 1722 ab in Elsterwerda nachweisen. Da aber Adam Gottfrieds Name in den dortigen Kirchenbüchern nicht mehr vorkommt und ferner die meisten Quellen ihn in Bischofswerda geboren werden lassen, so ist kaum ein Grund die Zuverlässigkeit dieser Kunde zu bezweifeln, sondern vielmehr zu vermuten, daß die Eltern mit diesem ihrem Erstgeborenen von anderswoher zugezogen sind. Diese Uebersiedelung von Bischofswerda nach Elsterwerda dürfte wohl bald nach 1720, bald nach der Geburt des Knaben stattgefunden haben. An der Zulässigkeit solcher Erwägungen ändert auch der Umstand nichts, daß Uhlisch selbst später<sup>4)</sup> einmal Elsterwerda seinen Heimatsort nennt:

eigentlich nur Schröder, Hbg. Schriftstellerlexikon VII, 451 ein. Für Bischofswerda dagegen: Chronologie des deutschen Theaters 78; Reichard, Theater-Journal XIV, 55; Schütze, Hbg. Theatergesch. 232; Schink, Gallerie von Deutschen Schauspielern und Schauspielerinnen der ältern und neuern Zeit 245; Koberstein, Gesch. der deutschen Nationalliteratur, 5. Aufl., 331 Anm. 95; Goedeke III, 371; v. Reden-Esbeck, Caroline Neuber und ihre Zeitgenossen 225. Böwen, Schriften IV, 34, läßt ihn gar „aus Belgern gebürtig“ sein (vgl. auch: Unterhaltungen. Hamburg, Novbr. 1766. II, 436), und das Allg. Theater-Lexikon 142 schweigt sich ganz über seine Herkunft aus.

<sup>1)</sup> Mitteilung der Kgl. Superintendentur in Elsterwerda vom 9. Juli 1893.

<sup>2)</sup> Mitteilung des Pfarramts Bischofswerda vom 25. März d. J.

<sup>3)</sup> Auch die Auskunft, die mir auf meine Anfrage, ob vielleicht die Wittenberger Universitätsmatrikel über U. und seinen Geburtsort etwas enthielte, in bereitwilligster Weise von der Universitätsbibliothek in Halle zu Teil wurde, ist leider nicht geeignet, die Verwirrung zu beseitigen. Unter den Immatrikulationen, die von Oktbr. 1734 bis April 1738 durchgesehen wurden, fand sich allerdings einmal der Name U., doch stimmen die Vornamen nicht (11. Mai 1736: Johann Gottlieb Ulich Lampertswalda-Misnic). Dieser Name begegnet zwei Jahre früher in dem Leipziger Streit der Neuber mit Müller (bei v. Reden-Esbeck 129 ff.) und ist deshalb, auch wenn man die fehlerhafte Abschrift der Matrikel in Betracht ziehen wollte, für den Schauspieler U. nicht wohl in Anspruch zu nehmen.

<sup>4)</sup> Dankgebieth an die Frau Hof- und Justizräthin Bouteiller . . . von



Dem Knaben, der hier seine früheste Kindheit verlebte und die ersten Eindrücke empfängt, gilt auch in späterer Zeit der neue Wohnsitz der Eltern als eigentliche Heimat.

Mit einiger Sicherheit immerhin läßt sich also behaupten, daß Adam Gottfried Uhlisch, wie die Quellen richtig angeben, in Bischofswerda und zwar als Sohn des Bürgers und Schneidermeisters Adam Ulich<sup>1)</sup> und seiner Ehefrau Marie Susanne im Jahre 1720 geboren ist<sup>2)</sup>. In Elsterwerda verlebte er die erste Jugendzeit, bis die Eltern mit dem heranwachsenden Knaben nach Dresden übersiedeln, wo er, am 10. Mai 1732 unter dem Rektor Schöttgen in die Kreuzschule aufgenommen<sup>3)</sup>, bald „außerordentliche Fähigkeiten“ zeigt und die Grundlage zu seiner für die damalige Zeit tüchtigen Bildung legt. Ein Lustrum später wird er Student in Wittenberg und treibt „ungefähr drey viertel Jahr“ Jurispru-

U. G. U. aus Elsterwerda in Sachsen. Hamb. 1745. — Hieraus folgert J. M. Vappenberg in seinem Aufsatze über die Poet. Zeitungen (Ztschr. d. Ver. f. Hamb. Gesch. II, 3, S. 491 ff.), daß der Verfasser nicht mit A. Gottlieb U. aus Bischofswerda zu verwechseln sei. Auch seine andern Nachrichten über Uhlischs Leben und Werke sind noch sehr dürftig.

<sup>1)</sup> Dieses Gewerbe des Vaters Adam Ulich — vergl. mit dieser Beschreibung des Familiennamens diejenige in der Kreuzschul-Matrikel; U. selbst schreibt sich immer mit h — ist beim Eintrag der ihm am 31. Mai 1722 geborenen Tochter Marie Susanne angegeben. Bei den folgenden Eintragungen wird der Vater „Bürger und Gruthändler“ genannt; so am 29. Decbr. 1724, wo Johann Gottfried, und am 23. Decbr. 1727, wo Sabina Helena geboren worden sind. (Weiter kommt der Name Ulich oder Uhlisch in dem darauffhin durchgesehenen Zeitraum von 1700 bis 1740 nicht vor.)

<sup>2)</sup> Vereinzelt wird auch 1718 als das Jahr seiner Geburt angegeben. Da er aber 1737, als er in die Gesellschaft der Reuber einzutreten wünscht, „noch sehr jung war“ — wie einstimmig erzählt wird — und es deshalb zu einem Auftreten auf der Bühne nicht kam, muß wohl 1720 das richtigere Datum sein.

<sup>3)</sup> Als Nr. 19 findet sich in der Matrikel der Kreuzschule unter'm 10. Mai 1732 eingetragen: Adam Gottfried Ulich, Dresd. V.

In der Regel bedeutet der beigefügte Ortsname den Geburtsort des Aufgenommenen, doch scheint in diesem Falle die Annahme erlaubt, daß Uhlischs Eltern zur Zeit seiner Anmeldung in Dresden lebten. Die Ziffer V. bezeichnet die Klasse, in welche die Aufnahme erfolgte. Die Anstalt hatte damals deren sieben; da bei den meisten Einträgen die Zahl VII. steht, so muß U. — seinem höheren Alter entsprechend — schon anderweitig vorgebildet gewesen sein. Das Alter der Knaben ist erst vom nächsten Rektor ab hinzugefügt. (Nach einer dankenswerten Mitteilung des Herrn Prof. Stürenburg, d. B. Rektor der Kreuzschule.)

denz, nicht etwa, wie Vappenberg will, Theologie. Da aber dem Schneidersohne „das Vermögen mangelte“, mußte er, wie so viele junge Leute in dieser Zeit, das kaum begonnene Studium aufstecken und suchte, einer früh sich entwickelnden Neigung nachgehend und einer zusagenden und bürgerliches Weiterkommen verbürgenden Beschäftigung ermangelnd, beim Theater anzukommen. Das Leben und Treiben auf den Brettern dürfte ihm, vom Parterre aus beobachtet, nicht mehr unbekannt gewesen sein, denn schon den Kreuzschüler wird die Neuber in Dresden, wo sie mehrmals in den dreißiger Jahren und zuletzt im April und Mai 1734 ihre Wanderbühne aufgeschlagen hatte, in jugendliche Begeisterung für die schöne Welt des Scheins versetzt haben. Das Glück scheint ihm günstig. Als die Truppe von weiten Reisen, von Frankfurt a. M., Straßburg, Hamburg, wo sie das Jahr über gespielt hatte, im Oktober wieder in Sachsen einzieht und in der zweiten Woche des November 1737 auf Brühls Empfehlung hin nach Hubertusburg, wo der Hof dem waidmännischen Vergnügen nachgeht, zum Komödienspielen befohlen wird, meldet sich der knapp Siebzehnjährige bei der Prinzipalin. Er wird auch angenommen, doch nicht als Akteur, sondern als Sekretär der Truppe und kommt mit dieser im Frühling 1738 zum ersten Mal nach Hamburg. Für die Neuber war ein Mann mit einiger akademischen Bildung und einer guten Handschrift immerhin etwas wert, denn noch war die Zeit, wo erst wenig gedruckte Stücke existierten und die Prinzipale die sorgfältig und geheimnisvoll gehüteten Handschriften nur den Mitgliedern ihrer Truppe bekannt zu geben pflegten. So schreibt er denn für die Gesellschaft die aufzuführenden Stücke, Vorspiele, Prologe u. s. w. ab und für die einzelnen Mitglieder ihre Rollen aus, immer freilich in der geheimen Hoffnung, daß die Neuber ein Einsehen haben und ihn selbst als Akteur in Bälde die Bühne betreten lassen werde. Die praktische Frau aber, welcher seine damals noch jugendlich unentwickelte Erscheinung Bedenken eingeflößt haben mag, scheint kein Einsehen gehabt und ihm auch für die nächste Zukunft keine Hoffnung gemacht zu haben. „Als er nun sah,“ erzählt Schmid<sup>1)</sup>, „daß er nicht zum Agiren kam, wozu er doch die größte Lust verrieth, gieng er wieder vom Theater ab und nach Belgern zu einem Advokaten, bey dem er sich mit seiner guten leserlichen Hand ernährte.“

<sup>1)</sup> Chron. 78 f.



Die nächsten Monate gehen ins Land, ohne daß wir von ihm hören. In den Mußestunden ist der lernlustige Advokaten-schreiber darauf bedacht, sich weiter zu bilden und in allerlei poetischen Entwürfen zu versuchen. Aber das rasche Künstlerblut, das ihm in den Adern rollt, will nicht zur Ruhe kommen. Er denkt nicht daran, sich seßhaft zu machen; der Gedanke, als Schauspieler ein freieres und dabei inhaltreicheres Leben führen zu können, läßt ihn dies Ziel mit allen Sinnen erstreben. Anfang 1740 taucht er in Lüneburg auf, nachdem er in Erfahrung gebracht, daß hier der ihm von seinem Dienst in der Neuber'schen Gesellschaft persönlich bekannte Schönemann eben eine eigene Truppe zusammengezogen und am 15. Januar im Reithause der Ritterakademie seine Vorstellungen eröffnet hatte<sup>1)</sup>. Wenn dem Anfänger zunächst auch der Umstand, daß er jetzt „wohl gewachsen“ war, die beste Empfehlung ist, so scheint doch auch sein schauspielerisches Talent, welches sich später „vornehmlich in ernsthaften Alten und kaltblütigen Rollen Lob erwarb“<sup>2)</sup>, von Anfang an sich verheißungsvoll gezeigt und bald entwickelt zu haben<sup>3)</sup>. Noch bedeutender vielleicht ist seine spätere Frau, die er jetzt kennen lernt, Fräulein Hanna Rudolph<sup>4)</sup> aus Leipzig, gewesen, welche — von Schönemann als jugendliche Liebhaberin für sein Unternehmen gewonnen — schnell Karriere macht<sup>5)</sup>.

<sup>1)</sup> Emil Riedel, Die Schönemannische Schaubühne in Lüneburg und ihre Mitglieder, 7.

<sup>2)</sup> Chron. 86. Hbg. Theatergesch. 257. Allg. Theat.-Lex. 142 f. Schink, Gallerie 245. Löwen IV, 34.

<sup>3)</sup> In einer bei Reichard, (Gothaer) Theater-Kalender, auf das Jahr 1775, 102 ff. abgedruckten „Geschichte der deutschen Bühne“ wird auch Uhlisch mit unter die hervorragenden Schauspieler Schönemanns, zusammen mit Ekhof, Heidrich, Adermann, genannt. (Wiederholt im Th.-Bl. von 1777, 111 ff.; in den späteren Jahrgängen freilich wird U. nicht mehr erwähnt.)

<sup>4)</sup> In den älteren Schriftwerken Rudolphi genannt; als Rudolph erscheint ihr Name zuerst, wie ich sehe, bei B. Litzmann, Schröder I, 22 ff.

<sup>5)</sup> „Eine Demois. Rudolphi, die sich in der Folge mit Herrn Uhlisch verheirathete“, erzählt die Chron. 86, „ward lange Zeit in den naiven Charakteren bewundert“, und Löwen IV, 34 bestätigt ebenfalls, daß sie „in unschuldigen Rollen nicht ihres gleichen hatte, ohngeachtet sie selbst sehr coquett war.“ Vgl. auch Schüge 259 und (Schink,) Gallerie 246. Ganz hervorragend war sie aber in Schäferspielen. „Die Geschicklichkeit womit Ekhof und die obgedachte Rudolphi ihre Rollen vorstellten, machten (Die gelehrte Liebe von Rost) zum Lieblings-Stück des Publikums“ in Hamburg, wo es infolgedessen

Der Aufenthalt in der Schönmann'schen Truppe ist für Uhlisch von einschneidender Bedeutung gewesen. Mit ihr kommt er zur Ostermesse 1741 nach Leipzig, wo es dem jungen Prinzipal gelingt, Gottscheds Gunst den Neubers zu entfremden und sich selbst zu sichern. Hier lernt Uhlisch den Gefeierten persönlich kennen, der von dem strebsamen Schauspieler offenbar die beste Meinung gewinnt. Kurze Zeit später finden wir beide in regem Briefwechsel, von dem unten Näheres zu melden sein wird. Von Leipzig wendet sich die aufstrebende Gesellschaft direkt nach der altberühmten Theaterstadt im Norden des Reiches<sup>1)</sup> und bringt in rascher Folge u. a. den durch die Neuber bekannten „Timoleon“ von Georg Behrmann und als bedeutendste Novität am 16. August 1741 den „Bookesbeutel“ von Hinrich Vorkenstein. Namentlich die Aufführung dieses ersten Hamburger Lokalstückes, in der Uhlisch zweifellos als Schauspieler (Gutherz?) mitwirkte, ist für diesen von einiger Bedeutung geworden<sup>2)</sup>, wie denn überhaupt Hamburg in seinem späteren Leben eine große Rolle spielen sollte. Einstweilen wird mit den litterarischen Kreisen Fühlung gesucht: Behrmann und Vorkenstein, auch den jungen Johann Matthias Dreher,

in kurzer Zeit die gleiche Anzahl Aufführungen [22] wie der vielbelachte Bookesbeutel erlebte. (Gothaer Theater-Kal., auf das Jahr 1775 und 1777, S. 111. Vergl. auch C. M. Plümcke, Entwurf einer Theatergeschichte von Berlin. Berlin und Stettin 1781. S. 199. — Von hervorragendem Interesse ist noch ein zeitgenössisches Urteil über Uhlisch und seine Frau als Schauspieler, welches zugleich die älteste Frankfurter Theaterkritik in einem öffentlichen Blatte sein dürfte. Dieselbe, aus einem Schreiben des Herrn Rath \*\* in \*\*\* vom 14. April 1751, findet sich in der Wochenschrift „Critischer Sylphe“ 1751, XXXII. Stück, den 20. Aprilis, und lautet im Auszug: „Doch ihr sollen Sie mit Ihren Gedanken mich in dem Dreßtes begleiten. Madame Schuchin spielte die Rolle der Elektra mit allgemeinem Beyfalle. Sie besitzt die Kunst, sich selbst in den Affekt zu setzen, den sie in seiner völligen Stärke ausdrückt . . . . . Iphise, welche Madame Uhlischin war, behauptete nicht weniger den Ruhm einer sehr guten Schauspielerin. Ich vergesse nicht, Ihnen zu sagen, daß Herr Uhlisch, dessen Gesicht und Geschmack Ihnen aus verschiedenen wichtigen Schriften bekannt ist, in der Person des Dreßtes durchgehends und sonderlich am Schlusse des Trauer-Spiels sich ungemein hervorthat.“

<sup>1)</sup> Im alten Opernhaus auf dem Gänsemarkt in Hamburg spielte Sch. von Dienstag, den 27. Juni bis Freitag, den 8. Decbr. 1741.

<sup>2)</sup> Vergl. hierüber meine Abhandlung „Hamburgische Dramatiker zur Zeit Gottscheds und ihre Beziehungen zu ihm. Ein Beitrag zur Geschichte des Theaters und Dramas im 18. Jahrhundert. Dresden und Leipzig 1891. S. 87—91.



dessen Vorspiel „Hamburgs Vorzüge“ er und seine Braut ebenfalls zuerst mit aufführen helfen<sup>1)</sup>, lernt er kennen, doch scheint er in den engeren Hagedorn'schen Circle<sup>2)</sup> nicht eingeführt gewesen zu sein; auch Brodes' Haus dürfte dem Schauspieler verschlossen geblieben sein.

Die Erfolge dieser ersten Schönmännischen Kampagne in Hamburg sind bekannt und erst die eintretende Adventszeit macht altem Herkommen gemäß den Theaterlustbarkeiten ein Ende. Der Zettel der letzten Vorstellung am 8. December trägt den Vermerk: „Zum Beschluß dieses Jahres“, aber auch sonst ist es zweifellos, daß Schönmann die Absicht hatte, gleich nach Neujahr den Hamburger Schauplatz wieder zu eröffnen. Dazu kam es indessen nicht. Schon den Sommer über war, durch allerlei Theaterkabalen und den Rollen- neid der Frau Schröder ins Wanken gebracht, die Eintracht der jungen Truppe bedenklich erschüttert und schließlich Schönmann keineswegs mehr verborgen geblieben<sup>3)</sup>. Während der unfreiwilligen Weihnachtsferien erhebt die Verschwörung offen ihr Haupt: die Schröder und Ackermann kündigen, Uhlich und seine Braut schlagen sich zu ihnen, andere folgen und „machen ihre Rotte vollkommen“. Ein monatelanger Kampf um das alte Spiellokal am Gänsemarkt und die dazu gehörige Theatergarderobe beginnt, bis zu Fastnacht Schönmanns Mietkontrakt unerneuert abläuft: Sophie Schröder, von dem kunstsinigen Residenten Willers protegirt, erhält die Erlaubnis, nach Ostern allein im Opernhof zu spielen. Sobald auf solche Weise die lokalen Vorbedingungen für das neue Unternehmen gesichert erscheinen, sucht man sich auch Gottscheds mächtige Gönnerschaft, der in diesen Kreisen noch alles gilt, zu sichern. Uhlich, der federgewandte, übernimmt den immerhin etwas peinlichen Auftrag, den Literaturprofessor von den Hamburger Vorgängen in Kenntniß zu setzen, um die Zuwendung von Novitäten zu bitten. Aber auch Schönmann ist nicht lässig, und der Zufall will es, daß jener an demselben Tage von beiden mit Briefen aus Hamburg, welche sich nur zu sehr widersprechen,

<sup>1)</sup> B. Vizmann, Schröder I, 22.

<sup>2)</sup> In den von Eschenburg in die Werke (V.) aufgenommenen Briefen habe ich seinen Namen wenigstens nicht gefunden.

<sup>3)</sup> B. Vizmann hat darüber in seinem „Schröder“ I, 24 ff. ausführlich gehandelt. Vgl. auch F. v. W. Meyer, Friedr. Ludw. Schröder. Hamb. 1819. I, 10.

überrascht wird. Aus den Darstellungen Danzels und Wigmanns, die auch Bruchstücke aus Uhlischs Briefen bringen, ist bekannt, wie beide Parteien sich gegenseitig schlecht zu machen suchen. Während aber der verratene Prinzipal, der eben erst von einem langwierigen „Fluß- und Gallenfieber“ wiederhergestellt ist, über „das pöbelhafte und diebische Bezeigen des ganzen Geschmeißes“ zu poltern nicht müde wird<sup>1)</sup>, weiß Uhlisch der Sache eine Seite abzugewinnen, die tieferen Eindruck auf den Leipziger Bühnenreformer zu machen bestimmt war. Scheinbar ganz objektiv sucht er die Angelegenheit zu behandeln, pekuniäre Not, vor allem aber künstlerische Motive sollen es gewesen sein, die sie zum Bruch mit Schönmann veranlaßten. Am 17. März 1742 schreibt er zum ersten Mal an Gottsched:

„Hochedelgebohrner,  
Hochgelahrter,  
Höchstgeehrtester Herr,

Heißt es kein Verbrechen wenn man Ihre Hoch-Edelgeb. in Dero wichtigen Geschäften durch weitläufige Briefe verhindert, so halte ich meine Kühnheit schon für entschuldiget, die ich mit diesen Schreiben begangen. Mein Name wird Dieselben vielleicht noch meiner Person erinnern. Schönmann, welcher sich nicht an die Vermahnungen der Herrn Leipziger gekehret, hat endlich seiner Gesellschaft ein anderes Ansehen gegeben; sie war groß und ist nunmehr ziemlich klein geworden. Sein ungezogener Stolz, sein übernatürlicher Eigennutz, und endlich seine ganze Aufführung wurde uns zuletzt allen unerträglich. So weit stieg sein Eigensinn, daß er ieden auf geziemendes Anhalten 8 gr Zulage versagte, da ihn doch unser zu schlechtes Wochengeld und sein guter Verdienst von sich selbst hätte darzu verbinden sollen. Ich weiß wohl, daß er sich alle Mühe gegeben haben wird uns bey vernünftigen Männern zu verleumden und seine

<sup>1)</sup> Vgl. Danzel 160 und Wigmann 23 f., besonders aber die interessante Anmerkung auf S. 26, die ich hier wiederabdrucke: „Der Uhlisch und die Hanna waren verführt, sie mußten heimlich weglaufen und die letztere packte sogar ihre Sachen heimlich zusammen, ließ uns den ledigen couffre, und gab solche den Sonntag Abend zu meinem Küchenfenster hinaus, welche Ackermann selbst abgeholt, darauf sie uns auf das Schmeichelhafteste vorging, den Montag Morgen aber wieder alles Vermutheten davon und zu der Schröderischen Kotte überlief.“



Unschuld darzuthun; denn das lästern und fluchen ist ihm angebohren. Allein, unpartheiische Nachrichten werden gewiß bey den Meisten so viel wirken, daß sie unser Verfahren nicht für unbillig schelten können. Eine gründliche Einsicht hat uns auch allhier die gnädige Erlaubnis allein zu spielen zu wege gebracht, und nach Ostern gel. Gott werden wir den Schauplatz im hiesigen Opernhause eröffnen. Madame Schröderin führt künftig das Werk, und unser gänzlicher Vorsatz ist niemanden als der Vernunft in unsren Vorstellungen zu folgen; wir sind so besetzt daß wir den Beyfall der Weisen verdienen können und diese gegründete Zuversicht macht uns in dem Fleiße immer eifriger. Genug, wir werden das Feuer zur regelmäßigen Schauspielkunst nicht so bald erstickten lassen, als Schönemann; denn dieses ist jedermann bekannt, daß wir seit Leipzig nicht mehr neue Stücke aufgeführt als die Atalanta und den Timoleon, er wird auch nicht im Stande seyn, diese Nachlässigkeit durch hergeholte Ausflüchte zu entschuldigen.“

Man sieht, das ist eine geschickte Polemik und die Schröder hätte sich wohl keines besseren Anwalts bedienen können. Nachdem so Schönemanns Unfähigkeit und Lässigkeit überzeugend dargethan ist, wird Gottscheds Edelmut angerufen. Es fehlt an Lustspielen, und gerade diese sind, nach dem durchschlagenden Erfolge des „Bookesbeutel“, jetzt mehr als je für eine Truppe in Hamburg unentbehrlich<sup>1)</sup>. Zwar hatte der letzte Band der deutschen Schaubühne Destouches' „Verschwender“ in einer Übertragung der Frau Gottsched gebracht; er muß aber „wegen der 6. Frauenzimmer vors erste liegen“ bleiben und der „Politische Kannegießer“ wird erst nach einigem Zögern gegeben, „weil einige etwas anzüglicheres daraus erzwingen wollen.“ Namentlich sei es aber mit Nachspielen schwach bestellt.

„Da nun aber Ihro Hochedelgeb. so rühmliche Sorge um die Verbesserung der Bühne tragen, so sind wir versichert, daß Dieselben uns Ihres Bestandes eben so wohl als Schönemann würdigen werden; Genug, wir bethauern, daß wir uns ohnauß-

<sup>1)</sup> Noch im nächsten Schreiben vom 6. Juni wird darüber geklagt und hinzugefügt, das jetzt leidliche Fortkommen der Truppe würde ohne Zweifel „aber besser seyn, wenn die Herren Hamburger nicht zu sehr für lustige Stücke eingenommen wären.“

gesetzt bestreben wollen, so wohl in Schauspielen als in unserm übrigen Wandel vernünftig zu seyn.

Ihro Hoch Edelgeb. werden derothalben unsern Mangel an Stücken gütigst ersetzen, indem uns wohl bekannt ist, daß Dieselben viele liegen haben. Hier werden wir uns so lange festzusetzen suchen, bis wir in Stand kommen, uns in Leipzig sehen zu lassen."

Jedenfalls ist das Schreiben bis hierher von Frau Schröder inspiriert und in ihrem Auftrage geschrieben. Gottscheds Antwort, die wir im Wortlaut nicht kennen, fällt freundlich aus<sup>1)</sup>, doch entzieht er deshalb auch Schönemann seine Gunst keineswegs. Er will die weitere Entwicklung der Dinge offenbar abwarten und es vorläufig mit keinem verderben. Uhlischs nächster Brief — Hamburg am 6. Junius 1742 — ist mehr litterarischen Inhalts und wird an anderm Orte zu berücksichtigen sein. Der vierte Teil der Schaubühne wird „mit ehesten“ sehnächtig erwartet, denn der Mangel an Lustspielen ist noch immer ein sehr empfindlicher. Zwar ist Schönemann, „der mehr nach Gelde als nach dem guten Geschmacke fragt“, aus dem Felde geschlagen und hat sich grollend nach Büneburg zurückgezogen<sup>2)</sup>, aber trotzdem geht es den Hamburgern nur „leidlich“; es fehlt an allem, auch das Personal reicht nicht aus. „Ein guter Acteur“ wäre sehr nötig und auch hier soll der „hohe Gönner der vernünftigen Schaubühne“ helfend eingreifen und einen seiner Leipziger Studenten schicken, der Talent hätte und Lust zu ihrer Lebensart<sup>3)</sup>.

Aber anstatt daß die Schröder neue hervorragende Kräfte für ihre Bühne gewinnt, muß sie den Schmerz erleben, altbewährte treffliche zu verlieren. Wie die Ratten das sinkende Schiff, verlassen die Schauspieler, als infolge der kläglichen Einnahmen in Hamburg sich die Wagenzahlungen mehr und mehr verzögern, die

1) „Die Ehre, welche mir Eur: Hoch Edelgeb. durch Dero allerwehrteste Zuschrift erwiesen, ist für mich so vortheilhaft als angenehm. Ich werde auch dieselbe künfftig mit einer immer dauernden Hochachtung erkennen, und mich ihrer stets würdiger zu machen suchen.“ (U. an G., 6. Juni 1742.)

2) Anfang des nächsten Monats schon ist er in Berlin und bewirbt sich beim König um die Spielerlaubnis. A. G. Brachvogel, Gesch. des königlichen Theaters zu Berlin I, 99, teilt den Wortlaut seiner am 11. Juli von Friedrich bewilligten Eingabe mit.

3) Vgl. Pizmann 30.



Schröder'schen Fahnen. Namentlich Uhlich's Verlust war unerseßlich, bestätigt Eitzmann, denn sie verlor in ihm nicht nur den sich immer mehr bewährenden Schauspieler, sondern vor allem den trefflichen Hausdichter, von dessen Thätigkeit noch zu berichten sein wird. Gegen Ende des Sommers geht er mit seinem Kollegen Starke nach Berlin zu Schönemann, dem er freilich nicht unerwartet kam. Schon am 20. April 1743 hatte dieser aus Berlin an Gottsched geschrieben: „... bitte um Nachricht... , was [ich] mit H. Uhlig anfangen soll, er hält inständigst bey mir an ich habe aber meine Uhrsachen gehabt mich noch nicht zu resolviren“; Gottsched solle den Ausschlag geben<sup>1)</sup>. Wie dieser über den devoten und dabei so viel versprechenden Jünger geurteilt hat, ist nicht zweifelhaft; eine solche Kraft kann jetzt bei Schönemann, da der völlige Verfall der Schröder'schen Truppe nur noch eine Frage der Zeit ist, nur anregend und nützlich für die Reformideen wirken. So kommt denn Uhlich's nächster Brief aus Berlin (25. Septbr. 1743): „Er ist nebst der Hanna<sup>2)</sup>, welche sich im vorigen Jahre nun doch „eine ordentliche Lebensart“ erwählt und sich mit Uhlich verheiratet hat<sup>3)</sup>, wieder Schauspieler bei seinem alten Prinzipal; hier lernt er seinen begünstigteren Rivalen kennen, Johann Christian Krüger aus Berlin, der ebenfalls erst kürzlich zur Truppe gestoßen war. Auch ist ihm in diesem Monat ein Kind geboren, aber sein Erscheinen dürfte kaum allzu freudig begrüßt worden sein, denn „Schönemanns Verdienst ist zeithero sehr schlecht gewesen, doch fängt es allmählich wieder an besser zu werden.“

Da für die nächsten Jahre Uhlich's Existenz so eng an diejenige Schönemanns gekettet ist und wir, wenn wir die Truppe auf ihren Wanderzügen begleiten, auch in sein unruhiges Leben einen tiefen Einblick gewinnen, so mag hier noch ein Teil dieser Briefe seine Stelle finden, der hauptsächlich Schönemanns künstlerische Darbietungen einer sorgfältigen Kritik unterzieht.

„Die Zuschauer waren auf einmal abgefallen“, so erklärt er die

<sup>1)</sup> Brachvogel's Mitteilung (I, 105), U. sei schon 1742, als Sch. seine Berliner Vorstellungen eröffnet, dort gewesen, ist also falsch.

<sup>2)</sup> Bei Brachvogel unter dem Berliner Personal Schönemanns nicht mit aufgeführt. Vgl. Plümcke 191 und 199.

<sup>3)</sup> Das Datum der in Hamburg gefeierten Verbindung konnte nicht mehr festgestellt werden, da die daraufhin eingesehenen „Hochzeitenbücher“ nichts darüber enthalten.

schlechte Geschäftslage, „weil sie in Aufführung derer Comödien <sup>1)</sup> mehr Nachlässigkeit als Eifer wahrnahmen; es gehet nicht anders, wenn einige unter einem Haufen sind, die die schwersten Dinge für leicht ansehen; es will bey einem Schauspiele und absonderlich bey einer Tragödie gar zu viel beobachtet seyn; und wenn nur ein jeder seine Schwäche erkennen wollte, so würde doch endlich noch etwas aus uns werden. Gegenwärtig sind wir gut bestellt; wir besleißigen uns auch auf lauter gute Stücke. Vielleicht ist Eur. Hoch Edelgeb. bereits bekannt, daß nebst der Frau Schönemannin und ihren Kindern, ingl. H. Fabricius noch 4. andre Personen die Messe über bey H. Müllern in Braunschweig gewesen <sup>2)</sup>. Er kam her, schwatzte H. Schönemann lauter Große Dinge vor, und siehe da, er ließ sich bereden; sein Gewinn ist aber so groß nicht dabey gewesen, als man gedacht hat. Und da versprochen worden, sie sollten da eitel gute Stücke machen, so haben sie brav *bourlesquieren* müssen. Nun wird H. Schönemann eine ganz andre und beßre Einrichtung machen, da er vom Könige das *privilegium generale* in allen Preussischen und Schlesiſchen Gegenden NB. regelmässige Schauspiele aufzuführen <sup>3)</sup>, denn das *privilegium hottentottische* Stücke zu spielen, hat der starke Mann. Wir werden sehen wo er in Winter oder gegen das Früh Jahr seinen Weg hinnehmen wird.“

Eine Satire auf die Neuberin — wohl die von Reden-  
Esbeck 276 ff. mitgeteilte „Probe Eines Heldengedichtes . . . Leben  
und Thaten der weltberühmten und besten Comödiantin unsrer

<sup>1)</sup> Die Aufführung von Gottscheds „Cato“ am 24. Sept. wird noch besonders erwähnt: „unser Caesar aber schickt sich beßer zum Anmelder als zum Caesar“. — Über die Novitäten im Repertoire, in dem auch Uhlischs Übersetzung von Voltaires „Der verlorene Sohn“ figurirt, vgl. Plümcke 198 und Brachvogel I, 106 f.

<sup>2)</sup> Die Geschäftsbeziehungen zu Joseph Ferdinand Müller waren also schon älter, als E. Niefel a. a. O., 20 erzählt, und hingen mit dem erst im Juli 1744 erfolgenden Auseinandergehen der Schröder'schen Truppe, wie man sieht, nicht ausschließlich zusammen. Vgl. auch E. Devrient II, 76.

<sup>3)</sup> „S. M. der König gestattet dem Directeur der deutschen Schaubühne in Berlin J. F. Schönemann auf sein Gesuch, daß er, wenn er mit seinen Schau-Spiehlen in Berlin nichts verdient, auch in allen Provintzien und Landen besonders aber während der Messe in Breslau spielen dürfe. Potsdam den 19. August 1743.“ Vgl. Brachvogel I, 103.



Zeit, nemlich der Hoch-Edlen und Tugendbegabten Frauen Frauen Friederica Carolina Neuberin<sup>1)</sup> — wird dem Briefe in nicht mißzuverstehender Weise beige packt<sup>2)</sup>; Gottscheds Antwort ist vom 12. October datiert. — Der nächste Brief Uhlichs kommt wieder aus Berlin, doch ist der Schreiber inzwischen mit der Truppe in Frankfurt a. O. gewesen<sup>3)</sup> und schickt nun „zugleich die Zettel von den Stücken mit, welche wir in Frankfurt gespielt haben; wenn es Eur. Hoch Edelgeb. gefällig ist, werde ich auch die hiesigen sammeln.“ Acht Tage später, während welcher der Prinzipal ihn „mit Abschreiben und Verfertigung verschiedener Poßen geplagt“ hat, kommt wieder ein Berliner Schreiben, das von schlechten Geschäften und allerlei Weihnachtsfestlichkeiten am Hofe Friedrichs II. zu berichten weiß<sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> Die andere, nur auf den Geldbeutel des Publikums spekulierende Travestie, „Leben und Thaten . . . auf ihr Begehren und häufiges Nachfragen ihrer Freunde an das Licht gestellt, Anderer Theil, von Daniel Wolfgang Meyern, Wohlbestallter Registrator in Zwickau. 2 Bogen. in Quarto“, erschien erst 1744. Die Nr. 76 des Hbg. unp. Corresp. vom Dienstag, den 12. Mai 1744 enthält eine sehr vernichtende Anzeige dieses sinnlosen Laborats; es sei dies „nicht eine Fortsetzung, oder der Andere Theil von der Schrift, die in der vorigen Messe zum Vorschein kam, wie der Titel meldet, sondern es sind ein paar abgeschmackte und von Herzen einfältige Briefe.“

<sup>2)</sup> „Beylage: Eben kommt ein guter Freund aus dem Laden und bringt eine Satire auf die Neuberin mit. Ich glaube nicht unrecht zu thun, da ich es Eur. Hoch Edelgeb. übersende, da ich zweifle, daß sie in Leipzig öffentlich verkauft werden . . . . Dreyer [Schönemanns Hamburger Hausdichter, der jetzt zur Neuber hält,] ist mit Schönemann seit  $\frac{3}{4}$  Jahren schon nicht mehr Freund gewesen“. Am 25. Decbr. heißt es von ihm dann deutlicher: „Dreyer hat sich viele Mühe gegeben, vor die Neuberin eine Bewilligung hier [in Berlin] spielen zu dürfen, auszuwirken; allein, er ist auf einmal in Gnaden damit abgewiesen worden“. Wie Gottsched sich über diese Neuigkeiten wohl gefreut hat!

<sup>3)</sup> Im Eingang heißt es: „Unsere Hin- und Herreise, und verschiedene Veränderungen, die H. Schönemann in der Gesellschaft vorgenommen, haben gemacht, daß ich in meiner Pflicht bishero saumseelig seyn müßen. Auf des Königs ausdrücklichen Befehl mußten wir aus Frankfurt wieder zurück nach Berlin, da doch unsere Absicht war nach Breslau zu gehen. Es ist also H. Schönemann große Hoffnung gemacht worden, daß er was gewisses vom Könige kriegen würde; sonst sind wir ziemlich gut bestellt, und wenn wir ein wenig fleißiger wären, so könnten wir es weit bringen“. (18. Decbr. 1743.)

<sup>4)</sup> 25. Decbr. 1743: „Wir haben hier 3. mal gespielt, aber so zu sagen, vor die leeren Bänke. Denn da bey Hofe alle Tage besondere Lustbarkeiten sind, denen ein jeder ohne Geld bey wohnen kann, so können wir freylich nichts verdienen; es scheint also fast, daß wir hier von des Königs Gnade werden

Auch werden Büchertitel von einigen in Frankfurt aufgetriebenen alten Tröstern für das — in der 2. Auflage später weggebliebene — Bücherverzeichnis der „Deutschen Schaubühne“ in dienstbeflissenem Eifer mitgeteilt <sup>1)</sup>. Für beide Schreiben dankt der Empfänger am 13. Januar 1744. Ein weiteres, das den Schluß von Uhlischs „Elisie“ begleitet, ist verloren gegangen; ein letztes aus Berlin ist vom 12. Februar 1744. Die Truppe kann sich in der Residenz nicht länger halten: Das erdrückende Übermaß der Produktion und des Glanzes der Hofoper und nicht minder das französische Schauspiel verdunkeln den um tüchtige Originalstücke und noch mehr um Geld immer verlegenen Privatdirektor. Der erhoffte königliche Zuschuß ist ausgeblieben <sup>2)</sup>, die Reise nach

speisen müssen. Gestern, als am heil. Abend war wieder Redoute. Eine Anzahl von Baronen stellten die Hofstadt des Gros Sultans vor; diese ließen durch 4 Statisten dem König beiliegendes Blat überreichen, welches auf einem Samtküßen lag und alsdenn unter die Maßen ausgeheilet ward. Die Opern werden mit ungemeiner Pracht aufgeführt; den 3ten Feiertag wird Artaxerxes zum letzten — und nach dem neuen Jahre Cato zum erstenmale vorgestellt werden. Die Noth wird uns bald von hier nach Breslau treiben.“ Natürlich ist nicht Gottscheds Tragödie gemeint, sondern die Oper von Metastasio „Cato in Utica“ mit der Braun'schen Musik (vgl. Hbg. unv. Corresp., Nr. 187 vom 22. Nov. 1743), welche am 6. Januar gegeben wurde. Antonio Romani sang den Cato, der berühmte, „unvergleichliche“ Felice Salimbeni den Cäsar. Die Oper „Artaxerxes“, ebenfalls von Braun komponiert, war zuerst am 2. December zur Aufführung gekommen.

<sup>1)</sup> „Ich habe in Frankfurt Schneubers Gedichte von 1644 aufgetrieben an welche D. Justi Georgii Schotelli fruchtbringender Lustgarten gebunden ist, ohne Jahrzahl; in dem letzten ist ein Schauspiel unter dem Titel:

Eine neue ergeßliche Vorstellung  
Des Waldgott Pans  
samt seinen Verrichtungen.

Nach diesem besitze ich wieder einen alten Tröster, der defect ist; es sind 5 Schauspiele darinnen, de Papatu, von Johann Hufz, von Joseph in Egypten, von der Susanna und vom geist- und weltlichen Stande; ich kann keinen Autoren davon finden; doch aus einer Zuschrift läßt sich schließen, daß es Henricus Enostinus ist. Die Zuschrift ist an seinen Bruder Conradum Enostinum gestellt und schließt sich so

hie mit Gott befohlen, geben zu  
Wittenberg, Anno 1539  
am Tag Nicolai  
Henricus Enostinus.“

<sup>2)</sup> „Gegenwärtig kann ich nicht mehr sagen, als daß es H. Schönnemann viel Noth und Mühe gemacht, ehe er sich aus den hiesigen Bedrängnissen



Schlesien beschlossene Sache. Eine Sammlung der Breslauer Komödienzettel wird Gottsched versprochen, die Berliner werden beigelegt. „Es folget auch hierbey ein Vorspiel von des Königs Geburts Tage. H. Krüger, der bey H. Schönnemann und der Verfaßer der Geistlichen auf dem Bande ist, hat ihn verfertiget“<sup>1)</sup>. Mit einem beigelegten Verzeichnis von sechs Schauspieltiteln, „die H. Schönnemann in einer Sammlung gedruckt besitzt“, wird Gottscheds Sammeleifer aufs neue unterstützt. Wie viel ein so thätiger Freund dem Meister in Leipzig wert sein mußte, ist leicht einzusehen; dieser zeigt sich denn auch erkenntlich und will Uhlrichs Schwägerin, für welche er sich heute bei Gottsched verwendet<sup>2)</sup>, im Herbst als Stütze seiner „geschickten Freundin“ zu sich ins Haus nehmen<sup>3)</sup>.

Mit der Berlin den Rücken kehrenden Truppe kommt Uhlrich nach Breslau, das noch lange Zeit später für einen ungleich günstigeren Platz für deutsches Schauspiel gegolten hat als die Residenzstadt Friedrichs des Großen. Am 13. April berichtet er in einem überaus langen Schreiben nach Leipzig über die Gesellschaft und überschießt „versprochener Maßen die Theaterzettel von allen den Stücken die wir bishero in Breslau aufgeführt haben“<sup>4)</sup>.

gerettet; denn vom König hat er nicht das Geringste erhalten können.“ (12. Febr. 1744.)

<sup>1)</sup> Der vorjährige scenische Prolog zu Königsgeburtstag (24. Januar), „Das Glück der Völker“, rührte noch von Dreyer her (Joh. Matth. Dreyer weyland Hochfürstl. Hollsteinnischen Secretairs vorzüglichste deutsche Gedichte. Auf Kosten der Wittve. Altona 1771. S. 45 ff.). Vgl. Plümicke 192 und Brachvogel 107. — Die Krüger'sche Dichtung ist das im 5. Theil der D. Schaubühne (Verzeichniß d. Schauspiele 34) und Röth. Borr. 320 vermerkte Vorspiel „Das beglückte Berlin“ (Berlin 1744).

<sup>2)</sup> 12. Februar 1744: „Nun habe ich noch eine Bitte an Eur. Hoch Edelgeb. Sollte Deroselben Frau Geliebste meiner Frauen Schwester nicht recommendation an eine gute Herrschaft gütigst verschaffen können. Vor ihre Treue stehe ich. Ich sollte mich zwar wohl dieses Zumuthens schämen, allein Eur. Hoch Edelgeb. sind viel zu gütig, als daß Sie mir dieses zum Argen auslegen sollte. Für alles Dieses werde ich mich bis an mein Ende schreiben Eur. Hoch Edelgeb. gehorsamster Knecht A. G. Uhlrich.“

<sup>3)</sup> U. bedankt sich im nächsten Briefe dafür: „Für die höchst geneigte Vorforge der Frau Professorinn für meiner Frauen Schwester sind wir beide gehorsamst verbunden. Ich werde ihr schreiben, daß sie sich den Sommer über im Nähen festsetzt, wenn es alsdann noch angienge, daß sie zu Denenselben kommen könnte, so wüßten wir gewiß, daß sie wohl aufgehoben wäre.“ (13. April 1744.)

<sup>4)</sup> Über den Eingang dieses Briefes, der des Schreibers Dank für den

„Der Geschmack allhier“, fährt er fort, „ist sehr gut; wir haben bemerkt, daß wenn wir ein Trauerspiel machen, allemal die meisten Leute im Hause sind. Als wir den Cato das erstemal machten war es so voll daß Leute wieder weg fahren mußten, und als er kurz hierauf von der Fürstin Collo Rath wieder bestellt ward, hatten wir ebenfalls eine sehr zahlreiche Versammlung vor uns. Überhaupt gehet auch dieses Stück bey uns am besten, weil zumal die Nachlässigkeit bisweilen Oberaufseherin über die Comödien und Tragödien bey uns ist. In den Lustspielen merken wir solches am meisten, es wird oftmals so stark zugesagt, daß der Zuschauer den Einhelder eher als den Akteur hört. Zudem sind einige bey uns, welche die Einbildung von sich haben, daß sie alles recht machen, ob sie gleich nicht wissen, was Regel, Kunst noch Vorstellung ist. Es wäre wohl nöthig, wenn Eur. Hoch Edelgeb. den theoretisch-historischen Theil, versprochener maßen zur Schaubühne mit herausgäben, daß der Comödiant scharfe Lehren erhielte, wie er sich in der Tragischen und wie er sich in der Comischen Vorstellung verhalten, wie er da den Thron heben und dort fallen, da langsam, dort hurtiger, da stark und dort gelassen reden müßte. Ich habe nach und nach verschiedene Anmerkungen aufgesetzt, in so weit sie den Comödianten angehen, ich werde mir die Freiheit nehmen, und sie Eur. Hoch Edelgeb. mit ehesten übersenden, und mir Dero Gutachten darüber ergebenst ausbitten“ <sup>1)</sup>.

„mit dem größten Vergnügen“ empfangenen fünften Teil der Schaubühne und den bekannten Klatsch über die Reuber enthält, vgl. Danzel 109. v. Reden-Esbeck 290 hat die Stelle ebenfalls (nach Danzel) mitgeteilt.

<sup>1)</sup> Das folgende Urtheil über den von Gottsched selbst zugeschickt erhaltenen 5. Teil der Schaubühne ist litterarisch interessant und für die um Novitäten stets verlegenen Truppen jener Tage charakteristisch genug, um hier wiederholt zu werden. U. schreibt: „Von der Haus Französim versprechen wir uns sehr vielen Beyfall. Es ist dieses Stück so artig, lustig und doch sittsam, daß es das beste Französische beschämen wird. Wir wünschen nur von dem Verfasser dieses und der ungleichen Heyrath noch mehrere Lustspiele, damit wir ferner nicht einmal mehr nöthig haben, mit fremden Federn zu prangen. Der Vok im Proceße ist auch sehr artig, und er muß denen Rechtskundigen überaus angenehm seyn; ich weiß aber nicht, ob jedermann die lange Proceßart gern hören wird; doch es kommt auf das gute Aufführen derselben an. Die Panthea wird den Zuschauer sehr rühren zumal bey dem Abschiede der zwey Eheleute und bey den Handlung(en) im fünften Aufzuge. Die Dido ist wohl unstreitig H. Schlegels bestes, ich will nicht sagen stärkstes Trauerspiel.



Allerlei dramatische Pläne werden laut, des Bühnenkundigen litterarischer Rat wird eingeholt und auf des Meisters vertrauliche Mitteilung, daß er zum Sommer nach Königsberg komme und ihn dort zu begrüßen hoffe, einstweilen noch etwas kleinlaut erwidert:

„Ich wollte nur wünschen, daß ich das Vergnügen hätte dieselben diesen Sommer in Königsberg zu sprechen; ich zweifle aber noch sehr daran, denn die Reise auf einmal zu thun, erfordert für uns zu viele Zeit und Unkosten; überdem fällt bey izigen hereingetretenen schönen Tagen der Zulauf sehr, daß wir also nicht lange mehr hier aushalten können.“

Zwischen diesem und dem nächsten Brief (Königsberg in Preußen d. 13. November 1744) aber fällt die Begegnung beider Männer. Als Gottsched im Juli dieses Jahres mit seiner Frau die geplante Reise in die Heimat macht, treffen sie in Königsberg zusammen. Uhlisch bezieht sich darauf gegen den Schluß seines heutigen Schreibens <sup>1)</sup>, den ich hier wiedergebe, weil er zeigt, wie ernst einerseits der fleißige Korrespondent es mit seinem Beruf nimmt und ein wie eifriger Gefolgsmann und „gehorsamer Diener“ Gottscheds andererseits er in der That ist:

„Als ich die Ehre hatte Eur. Hoch Edelgeb. mündlich zu sprechen, recommendirten mir dieselben den Riccoboni; ich habe mir deswegen seine *Reflexions sur tous les Theatres de l'Europe* gleich bekannt gemacht, und auch ein gutes Theil schon davon übersezt. Ich weiß, wenn es alle Deutsche lesen könnten, es würde vielen ein Licht geben. Sollte sich die Gelegenheit finden, daß es jemand wollte drucken lassen, so glaubte ich, es wäre nicht übel, wenn man gleichfalls ein paar Betrachtungen über das Schwedische und Dänische Theater machte, denen H. Ricco-

Denn obgleich der Herrmann fast unverbesserlich ist, so scheint mir doch der fünfte Aufzug gegen die vier ersten zu sehr wegzufallen. Dido aber spricht zuletzt so wie sie im Anfang spricht. Und die Frau Schönnemannin würde sie sehr gut vorstellen, wenn sie nur fleißiger lernte. Der Mahomet kann sich auch recht gut ausnehmen. Daß unter die Elise Eur. Hoch Edelgeb. meinen Namen nicht setzen laßen, ist mir sehr lieb. Ich kann nunmehr desto besser hören was davon geurtheilet wird. Denen ichs hier zu lesen gegeben, die sagen, es wäre mir ziemlich gerathen.“ (13. April 1744.)

<sup>1)</sup> Außer der Neuigkeit von „der nochmaligen Niederkunft meiner Frauen“ enthält der übrige Teil dieses Briefes nur litterarische Mittheilungen, welche an andern Orte zu berücksichtigen sein werden.

boni nicht gedacht hat; man müßte aber zuvor eine genaue Erkundigung davon einziehen.

Mit unsrer Bühne steht es noch bei dem Alten; die Zuschauer arbeiten mehr an unsrer Verbesserung als wir selbst; Sie besuchen uns, und das oft auf die schlechtesten Stücke am zahlreichsten. Sie wollen durchaus, daß wir mehr ihrem Auge als ihrer Seele gefallen sollen, und es sieht in der That noch sehr mißlich um den guten Geschmack der Deutschen aus. Die wenigen Vernünftigen sind allein nicht im Stande durchzudringen. Herr Schönemann wird allem Ansehen nach vollends den Winter über hier bleiben. Ich wünschte, daß er die Leipziger Ostermesse halten könnte ohne sich mit einer Bude einzulassen; aber nach dem Gerüchte von der Erhöhung der Fr. Neubererin, möchte das wohl schwer halten <sup>1)</sup>."

Noch zwei Briefe folgen. In dem ersten (Königsberg am 7. Dec. 1744) berichtet er u. a. über Schönemanns Krankheit, die „bey vierzehn Tagen“ gewährt hat:

„eine gewisse Art von Schlagfluß lähmte ihm Glieder und Sprache; doch ißo ist er wieder außer Gefahr. Ob er nach Weihnachten wieder zu spielen anfangen wird, ist noch ungewiß. Was sonst den Verdienst anbetrifft, der ist noch leidlich.“

Auch ist er wieder zu ein paar Büchern gekommen, die dem Protector devotest zur Verfügung gestellt werden <sup>2)</sup>. In dem zweiten, am heiligen Abend 1744 geschrieben, interessiert nur eine Stelle am Schluß: „Der Ort unseres künftigen Aufenthaltes ist noch nicht bestimmt, es möchte aber vermuthlich eher Breslau als einen andern treffen.“

Hier schließt sich der Briefwechsel <sup>3)</sup>. Die mitgetheilten Proben zeigen am besten, in wie nahem, fast freundschaftlich-intimem Verhältniß der Schreiber zu dem Leipziger Mäcen steht, und lassen

<sup>1)</sup> Vgl. v. Neben-Esbeck 291 ff.

<sup>2)</sup> „1.) Traiani Boccalini Relationes aus Parnaßo sammt dem Politisch-Probierstein, Frfr. 1644. in 4to.; 2) einen Octav Band, in welchem gebunden ist, a) Joh. Peter Tiken zwey Bücher von der Kunst Hochdeutsche Verse und Lieder zu machen, Danzig 1642, ß) Der teutschen Sprach Ehrenkranz, neben einem Namenbuch, darinnen der bißhero getragene Bettelrock der teutschen Sprach auß: und hergegen sie mit ihren eygenen Kleidern und Pierde angezogen wird. Straßburg 1644, γ) Heinrich Helbes deutscher Gedichte Vortrab, Frf. an der Oder, 1643.“ (7. Decbr. 1744.)

<sup>3)</sup> Ein letzter Brief Uhlichs aus späterer Zeit wird noch in der Folge zu verwerthen sein.



uns für diese Zeit, wo sein Schicksal von demjenigen Schönmanns abhängig ist, das ganze bewegliche Elend einer zigeunern-  
den Komödiantenexistenz ermessen. Wie es scheint, hat Gottsched,  
für den das Theater jetzt mit der vollendeten Herausgabe der  
„Schaubühne“ mehr in den Hintergrund des Interesses tritt, den  
brieflichen Verkehr abgebrochen; ein Versuch, diesen vier Jahre später  
wieder anzuknüpfen, scheitert an des Gelehrten reservierter Haltung. —

Mit der Schönmann'schen Truppe verlassen wir im näch-  
sten Jahre Königsberg, die hier noch bis zum 29. Jan. 1745  
spielt und dann nach reichlich zweimonatlichem Aufenthalt in  
Breslau Anfang Mai in Leipzig erscheint <sup>1)</sup>. Löwen 35 berichtet,  
daß Uhlisch „darauf diesen Prinzipal 1745 mit dem Schuch ver-  
wechselte“, welcher in dieser Zeit noch am meisten die extemporierte  
Komödie in seinem Repertoire begünstigte. Uhlisch's „ernsthafte alte  
Rollen“ mochten hier freilich wenig am Platze sein. Trotzdem bleibt der  
mit seinen hohen Idealen den meisten Standesgenossen weit vor-  
aufseilende Mann noch bis in den Herbst 1746 hinein <sup>2)</sup> bei ihm,  
zieht sich dann aber von der Bühne und nach Hamburg zurück <sup>3)</sup>.

Doch ist er auch in der Zwischenzeit — Spätherbst 1745 —  
schon einmal wieder in Hamburg gewesen. In vorübergehendem  
Aufenthalt wird er hier den Boden sondiert und erneute Fühlung mit  
den Behörden und den litterarischen Kreisen gesucht und gefunden  
haben. Mingotti nämlich hatte ihn und seine Frau von Breslau  
aus mit „elenden Burleskenspielern“ zusammen nach Hamburg  
engagiert <sup>4)</sup>; sein obenerwähnter Übertritt in die künstlerisch ebenso

<sup>1)</sup> F. v. W. Meyer a. a. O. II, 2. Abt., 37.

<sup>2)</sup> Vgl. den Schluß der Vorrede zu dem 1746 erschienenen ersten Bande  
seiner Lustspiele, wo er betont, daß er „ist ein Comödiant“ sei!

<sup>3)</sup> Die Angabe der Chronologie: „Übrigens stand Uhlisch dieses Jahr  
[1746] bey der Schuchischen Gesellschaft“ ist nicht ganz korrekt; falsch aber ge-  
radezu ist es, daß sie seinen Abgang von Schuch und sein Eintreffen in  
Hamburg in das Jahr 1747 verlegt. (S. 125 und 126).

<sup>4)</sup> Sophie Schröder schreibt darüber an die Tochter des Residenten  
Willers am 26. Oktbr. 1745: „Über die sauberen Comoedianten, die sich  
der Herr Minjotth so weither verschrieben, habe ich mich nicht wenig gewundert,  
und noch um so viel mehr: daß Herr Uhlisch mit seiner lieben Gemahlin auch  
dabey gefunden; Er schrieb mir, daß er sich des Comoedianten Lebens föllig  
entschlagen wolte, daferne ich nicht etwan wieder anfinge! Seine Liebste aber  
soll mit diesem Voratz nicht zufrieden seyn; und ich halte dafür, daß sie auch  
die Meynung gefaßt hat, wie der Herr Papa ehemals wohl zu erzehlen be-  
liebten: Ansehen thut doch gedenken.“ (Uhlmann, Schröder I, S. 43 f.)

unbedeutende Bande Schuch's dürfte sich also erst gegen Ende des Jahres oder bald nach Neujahr vollzogen haben. Es ging damals — in der ersten Hälfte des December 1745 — an den Ufern der Elbe und Alster gar hoch her. Am 10. December verkündigt die Nr. 197 des Hbg. unp. Correspondenten: „Mit den, wegen der am 4. Octob. zu Frankfurt feyerlichst vollzogenen Krönung Ihro Römisch-Kayserl. Majestät von E. Hoch-Edlen Rathe dieser Stadt dero Zeit beschlossenen Freudens-Bezeugungen ist an allerhöchst Deroelben vorgestern eingefallenem erfreulichsten Geburts-Feste der Anfang gemachet worden<sup>1)</sup>.“ Für Mittwoch, den 15. Dezenber wird sodann ein großes Feuerwerk angekündigt<sup>2)</sup>; gelegentlich dieses Volksfestes hat Uhlisch ein jedenfalls sehr beifällig aufgenommenes Gedicht gemacht, denn am 7. Januar 1746 erhielt der damalige Senatssekretär de Dobbeler den Auftrag, „dieser wegen dem R. N. Uhlisch 5 à 8 Thaler zu geben<sup>3)</sup>.“

Zu längerem Aufenthalt kommt er, wie schon bemerkt, jetzt im Herbst 1746 nach Hamburg. Die Meldung der Quellen, daß er „daselbst die Zeitungen schrieb“, ist insofern nicht richtig, als es sich dabei nicht um gewöhnliche Zeitungen, sondern um ein ganz eigenartiges Unternehmen, auf das an anderem Orte noch näher einzugehen sein wird, handelte. Er schrieb nämlich und gab hier heraus „Poetische Zeitungen“, deren erstes Stück am 12. November 1746 erschienen und als unanfechtbarer Zeuge für seinen Hamburger Aufenthalt schon in dieser Zeit zu betrachten

1) Am Abend fand im Theater vor versammeltem Senat die festliche Aufführung der „Welschen-Oper, La Clemenza di Tito“, statt, „welche mit einem, auf diese feyerliche Gelegenheit besonders eingerichteten Prologo, und der dazu gehörigen prächtigen Illumination eröffnet, und mit einem ausbündig schönen Epilogo beschloffen wurde.“ (Hbg. unp. Corresp., 10. Decbr. 1745.) — Röth. Borr. 321: „Die Gültigkeit des Titus eine Metastasische Oper, nebst einem Vorspiele, am Krönungsfeste Kaisers Francisci 2c. vorgestellt. Hamburg 1745. Fol. ital. und deutsch. Auch diese Oper ist nur wälsch (!) aufgeführt worden.“

2) Dasselbe, von den Pyrotechnikern Pelzer und Riesenberger erfunden und auf Staatskosten hergestellt, wurde auch an jenem Abend am Jungfernstieg abgebrannt. Eine ausführliche und sehr anschauliche Beschreibung desselben findet sich im Hbg. unp. Corresp. vom 17. und 18. Decbr., wo es zum Schluß heißt: „Dieses Vergnügen ergöhte so viele tausend Zuschauer über 4 Stunden; die Illumination auf der Bühnen dauerte bis gegen 4 Uhr des Morgens, und die ganze Nacht durch hörte man das Abbrennen der Canonen bey den Staats-Gesundheiten, und den Schall der Pauken und Trompeten.“

3) Ratsprotokolle.



ist<sup>1)</sup>. Hier bleibt er die nächsten zwei Jahre, ohne in dieser zeitweiligen Selbstthätigkeit eine bürgerlich und ökonomisch gesicherte Stellung sich erringen zu können. Gottsched, zu dem die alten Beziehungen sich immer mehr gelockert haben und mit dem der Briefwechsel vier Jahre geruht hat, scheint den unter die verhassten Hamburger Vitteraten Gegangenen für seine Zwecke als ziemlich verloren betrachtet zu haben. Zwar versucht Uhlisch noch einmal eine Annäherung an jenen herbeizuführen; am 6. April 1748 schreibt er etwas betreten dem einstigen Gönner, der die letzten Jahre gerade von Hamburg aus, besonders vom Hbg. unp. Correspondenten, heftig und nicht erfolglos bekämpft worden war. Darauf bezieht sich offenbar der etwas formelle Eingang, wo es heißt:

„Da ich nicht befürchte, daß mir Zeit oder Reid Eur. Hoch Edelgeb. Gunst entzogen, sondern daß vielmehr Deroselben wichtige Geschäfte eine gütige Antwort verzögert, worauf ich mich vergebens gefreuet; so nehme mir die Freiheit, Eur. Hoch Edelgeb. abermals mit meinem ergebensten Schreiben zu bestürmen. Ich schätze es für einen großen Theil meines Ruhmes, Denenselben bekannt zu seyn, und ich werde niemals etwas unterlassen, wodurch ich mir Eur. Hoch Edelgeb. Gunst nur einiger massen erwerben kann.“

Aber trotz dieser überaus devoten Versicherung, daß der Schreiber noch immer der Alte sei<sup>2)</sup> und an den hamburgischen Umtrieben keinen Theil habe, scheint Gottscheds Antwort, wenn Uhlisch überhaupt eine solche noch empfing, für den sich kümmerlich mit seiner Feder Durchschlagenden nicht ermutigend ausgefallen zu sein. Freilich ist er niemals auf Rosen gebettet gewesen, er freut sich, wenn es ihm und den Seinen nur einigermaßen leidlich ergeht.

„Meine izzigen Umstände“, gesteht er auch jetzt, „sind zwar nicht die schlechtesten aber auch nicht die besten. Ich sage alles in den Worten, daß ich ein Sklave der Druckerpressen bin. Die Herren Buchhändler wissen es wohl so zu machen, daß sie ihre Arbeiter nicht zu fett werden lassen. Meine sogenannte poli-

<sup>1)</sup> Andere Quellen darüber habe ich nicht zu erschließen vermocht. Hamburger Bürger ist er nicht geworden; er wird wahrscheinlich als Schutzverwandter hier gelebt haben, doch hat sich darüber Bestimmtes nicht ermitteln lassen, da die „Schutzverwandtenprotokolle“ erst mit dem Jahre 1755 beginnen. (Mittheilung des Herrn Senatssekretär Dr. Hagedorn in Hamburg.)

<sup>2)</sup> Vgl. den folgenden Passus dieses Schreibens bei Danzel 163.

tischen<sup>1)</sup> Zeitungen vom vorigen Jahre habe ich in dem itzigen unter dem Titel poetischer Neuigkeiten fortgesetzt. Von beiden werde ich in der Messe Cur. Hoch Edelgeb. ein Exemplar zu übersenden die Ehre haben."

Die daran geknüpfte Bitte, Gottsched möge sie doch empfehlen und, wenn möglich, ihm „dann und wann einigen Beitrag von kleinen Gedichten“ verschaffen, ist aber wohl nicht in Erfüllung gegangen. Indessen sollte das Unternehmen und mit diesem auch das Leben in Hamburg ein zeitigeres Ende finden, als Uhlisch es denken mochte. Die „Poetischen Neuigkeiten“ erregten bei der Behörde Ärgernis. Am 4. September 1748 ward der Herr Prätor beauftragt, „das 31. Stück der Poetischen Neuigkeiten zu confisciren, und falls der Ausgeber Uhlisch in dieser Stadt wohnt, ihn vorfordern zu lassen, und, nebst einem derben Verweise, ihm bey hoher willkürlicher Strafe zu verbieten, dergleichen scandaleuse Schriften, wie insonderheit das Morgengebeth der Schäfer<sup>2)</sup> in vorerwähntem 31. Stücke, nicht weiter zu divulgiren“<sup>3)</sup>. Der Vollstreckung dieser Verfügung oder der Bezahlung einer ihm wahrscheinlich zudiktierten hohen Geldbuße scheint sich Uhlisch durch eine beschleunigte Abreise aus Hamburg, wo ihn überdies viele Schulden drückten, entzogen zu haben. Allerdings sind noch einige weitere Stücke der „Poet. Neuigkeiten“ — das letzte ist vom Montag, den 28. Oktbr. 1748 — vorhanden, doch hat Uhlisch, den bereits eine Notiz im 39. Stück (14. Oktbr.) als „den ehemaligen Verfasser“ bezeichnet, keinen Teil mehr daran. Zwar ist er Ende September noch in Hamburg, doch steht die Abreise nach Leipzig unmittelbar bevor, denn inzwischen mit Schuch gepflogene Verhandlungen haben zu einem günstigen Ergebnis geführt: Schuch bezahlt die Hamburger Schulden, Uhlisch und seine Frau werden wieder Mitglieder seiner Truppe<sup>4)</sup>, zu welcher sie kurz vor der Herbstmesse 1748 in Frankfurt a. M. stoßen<sup>5)</sup>.

<sup>1)</sup> Schreibfehler für „poetischen“?

<sup>2)</sup> Das 31. Stück ist von „Montags, vom 19. Aug. 1748.“ Dort findet sich das mit G. unterzeichnete, also nicht vom Herausgeber selbst herrührende „Morgen-Gebeth der Schäfer“ auf S. 247 und 248. Das zwölfstrophige Gedicht, erotischen und ziemlich lasciven Inhalts, ist übrigens herzlich unbedeutend. Die Verse 5, 7 und 10 konnten aber die Censur herausfordern.

<sup>3)</sup> Ratsprotokolle.

<sup>4)</sup> Schuch an Gottsched, 2. Okt. 1748. (Danzel 163.)

<sup>5)</sup> E. Menzel, Geschichte der Schauspielkunst in Frankfurt am Main, 215.



Die wiedergewonnenen Mitglieder fanden die Gesellschaft und die künstlerischen Principien ihres ehemaligen Direktors einigermaßen verändert. In dem seit Ostern unter großem Zulauf des Publikums in Frankfurt abgespielten Repertoire waren die regelmäßigen Tragödien und Komödien durchaus vorherrschend gewesen und jetzt, „weil Herr Uhlisch [ihm] zu dieser Kühnheit Anlaß gegeben hat“, wird gar Gottscheds litterarischer Beistand in dem schon erwähnten Briefe Schuch's angerufen, mit der fernerer Begründung, daß er Tag und Nacht darauf bedacht sei, seine Bühne nach dem jetzigen Geschmack einzurichten<sup>1)</sup>. Konnte Uhlisch somit erwarten, jetzt sein schauspielerisches Talent besser als früher bei der Stegreifkomödie verwertet zu sehen, so hat der jugendliche Direktor selbst jedenfalls seine Rechnung noch mehr in Uhlisch's dichterischer Begabung gefunden: Von diesem rühren die vielen allegorischen Festspiele her, die hauptsächlich bei den glänzenden Ratskomödien mit „einem abscheulichen Aufwand von feinen Gewändern und stolzen Zierrathen“ in Frankfurt und anderswo in Scene gingen; den nützlichen Verfasser nennt Schuch in einer Supplikation an den Rat (1750), worin auch andere Mitglieder erwähnt sind, stolz „den Autor seiner Truppe“. Einstweilen aber verläßt diese Frankfurt, um im Süden, am Hofe des Fürsten von Thurn und Taxis zu Regensburg, ihr Glück zu versuchen. Schuch selbst entwickelt sein Programm in dem schon öfter citirten Schreiben an Gottsched: „ich habe Herrn Uhlischen zu meiner Gesellschaft angenommen, weil ich auf 3 Jahr lang nach Regensburg zu dem Fürst Taxis, welcher in vergangener Oster-Messe hier in Frankfurth meinen Schau-Platz mit großem Beifahl tägl. besuchet, bin verschrieben worden, alwo nebst mir Jeder Acteur sein Glück finden wird“ u. s. w. In der That wird das Theater am letzten Weihnachtstage 1748 in Regensburg eröffnet. Mit dem Glück

<sup>1)</sup> In der That bringt Schuch in den nächsten Jahren seine Bühne auf eine bedeutende künstlerische Höhe, wovon die häufigen rühmlichen Notizen in den Frankfurter Tagesblättern ein beredtes Zeugniß ablegen. Vgl. u. a. *Stfr. Journal*, 11. Mai (Nr. 76), 3. Sept. (Nr. 141), 1. Oktbr. (Nr. 157), 11. Oktbr. 1751 (Nr. 163); 3. April (Nr. 54), 8. Mai (Nr. 74), 11. Sept. (Nr. 146), 13. Oktbr. (Nr. 164), 20. Oktbr. 1752 (Nr. 168); ferner *Ober-Post-Amts-Zeitung*, 12. April (Nr. 59), 11. Mai (Nr. 76), 4. Sept. (Nr. 142), 1. Oktbr. (Nr. 157), 2. Oktbr. (Nr. 158), 11. Oktbr. 1751 (Nr. 163); 1. April (Nr. 53), 8. Mai (Nr. 74), 11. Sept. (Nr. 146), 13. Oktbr. (Nr. 164), 21. Oktbr. 1752 (Nr. 169) und 12. März 1753 (Nr. 41).

und der Gunst großer Herren ist es indessen ein eigen Ding — schon im nächsten Jahr finden wir die Gesellschaft in der „Kaiserl. und des Heil. Röm. Reichs freyen Stadt Nürnberg“ und Schuch's fast immer erfolgreiches Streben, sich überall, wo er spielt, von Anfang an die Protektion „Einer hochgebietenden Obrigkeit“ zu sichern, danken wir eine diesen Zweck verfolgende Gelegenheitsdichtung seines bewährten Autors: „Der Sieg der Schauspielfkunst“<sup>1)</sup>.

Schuch's ruheloser Wandertrieb ist bekannt und so hebt für Uhlisch denn abermals ein buntbewegtes Leben an. Am 15. Januar 1750 verschafft der Prinzipal sich die Erlaubnis, in der kommenden Ostermesse wiederum in Frankfurt am Main spielen zu dürfen. „Nach seiner eignen Aussage wollte er von nun an eine Tour durchs Reich machen“, erzählt E. Menzel<sup>2)</sup>, „und die weltberühmte Handels- Reichs- und Krönungsstadt Frankfurt zum Ein- und Ausgangspunkt derselben erwählen.“ So sehen wir ihn denn in der Herbstmesse 1750 auf Befehl des Herzogs von Sachsen-Coburg-Gotha seine Wanderbühne in Altenburg aufschlagen und im Januar 1751 in Kassel „die besten Stücke der deutschen Schaubühne mit vielem Beyfall der Kenner und so mancher Gnadenbezeugungen des Hofes“ aufführen, wie Reiffstein an Gottsched berichtet<sup>3)</sup>, der u. a. auch Uhlisch's Schauspielfkunst das Zeugnis ausstellt, daß er dem Theater und sich selbst viel Ehre mache. Unter großem Zulauf fährt er dort bis in den März hinein „auf seiner Bühne noch immer glücklich fort“, spielt in der Oster- und Herbstmesse 1751 wieder auf dem Hofmarkt in Frankfurt a. M., August in Mannheim, Oktober in Düsseldorf und ist im selben Jahre abermals in Nürnberg, wie ein Vorspiel Uhlisch's „Die vereinigte Komödie und Tragödie“, „so auf der Schuch'schen Bühne zu Dank für die erhaltene Erlaubnis aufgeführt worden“, und ebendesselben „Vertheidigung der Schaubühne bei seinem Abschiede“ bezeugen<sup>4)</sup>. Ende September 1751 verabschiedet sich Uhlisch

<sup>1)</sup> Original in der Nürnberger Stadtbibliothek. Vgl. Franz Eduard Hysel, Das Theater in Nürnberg von 1612 bis 1863. Nürnberg 1863. S. 35—41. — Ein anderes Exemplar hatte die Kgl. Kreis- und Stadtbibliothek Augsburg auf der Wiener Internationalen Ausstellung für Musik- und Theaterwesen (1892) ausgestellt.

<sup>2)</sup> a. a. O., 221. Nach einem Briefe Reiffsteins an Gottsched vom 5. März 1751 ist er sogar „auf dem Vorhaben von Strassburg nach Paris zu gehen.“ Vgl. Danzel 164.

<sup>3)</sup> 23. Januar 1751. (Danzel 164.)

<sup>4)</sup> Original in der Nürnberger Stadtbibliothek. Vgl. Hysel 42—46.



von den Frankfurtern, doch hat er wahrscheinlich auch noch in Düsseldorf im Oktober gespielt. Infolge zunehmender Kränklichkeit zieht er sich dann aber Ende dieses Jahres von der Bühne zurück, um in Frankfurt a. M. wieder das Glück der Feder zu versuchen.

Trotzdem sind die nächsten Jahre keineswegs ruhige für ihn gewesen, sondern werden ihm durch Krankheit und fortgesetzte Händel mit der Geistlichkeit verbittert. Über den Anlaß melden die Quellen nichts bestimmtes<sup>1)</sup>. Dieser wird einmal gewiß in Uhlrichs Schauspielerberuf und sodann in der allgemeinen Bewegung der Frankfurter Orthodoxen gegen das Theater, die gerade damals wieder hohe Wogen schlägt, zu suchen sein. Vom Frankfurter Rat selbst aufs lebhafteste unterstützt, hatte Schuch nach der Ostermesse 1751 den Voratz gefaßt, ein ständiges Schauspielhaus in jener Stadt zu errichten. Ein Sturm bigotter Entrüstung erhob sich in den orthodoxen Kreisen, vierzehn Geistliche erhoben Protest mit der Begründung, das Aufführen von Komödien sei Gott mißfällig und dem thätigen Christentum schädlich<sup>2)</sup>. Nicht nur die Ablehnung der Schuch'schen Supplikation wurde gefordert, sondern die eiserne Geistlichkeit beantragte sogar, „ein Hochedler Rath wolle für die Ehre Jesu und zum Besten des wahren Christenthums den festen und beständigen Schluß fassen, künftighin auf keine Weise einige Komödien-Arten hier mehr zu erlauben“ u. s. w. Daß Uhlrich, der immer treue Verfechter seines Standes<sup>3)</sup>,

Das vorerwähnte allegorische Festspiel auch in einer Frankfurter Magistratskomödie am 29. April 1751 aufgeführt. Vgl. E. Menzel 227 ff.

<sup>1)</sup> „Zuvor war er noch in einem heftigen Streit mit den daßigen Theologen, besonders mit dem Senior Starke, gerathen, weil sie ihm das Abendmahl verweigert hatten,“ berichtet die Chron. 168. Ebenso allgemein drücken sich aus das Allg. Theater-Vexikon 143 und v. Reden-Esbeck 226, dessen Angaben aus Schink, Gallerie u. s. w. 246 herkommen. — Die von mir daraufhin durchgesehenen Jahrgänge (1751—1753) der Ober-Post-Amts-Zeitung und des Hfttr. Journals enthalten keine auf diese Vorgänge anspielende Notizen. Der Kampf wurde in Broschüren geführt, deren einige noch an andern Orte zu erwähnen sein werden.

<sup>2)</sup> Vgl. E. Menzel 226.

<sup>3)</sup> Vgl. noch Schütze 267 und den Schluß der Vorrede zum 1. Bd. seiner Lustspiele, der also ausgeht: „Denn warum sollte ich mich des Standes schämen, in welchem ich die Pflichten des Menschen eben so wohl erfüllen kan, als in einem andern?“ — Auch die Eingangstrophe der in Rede stehenden Dichtung bricht eine Lanze für den noch immer nicht recht ehrlichen Stand. Sie lautet bei Fyfel 42:

in diesem bedeutsamen Kampf nicht schwieg, sondern mit Wort und That die bedrohte Sache seines Prinzipals verfocht, ist natürlich und unzweifelhaft. Schon 1750 hatte er in einer vielgelesenen, im nächsten Jahre neu aufgelegten Ode, „Das Schauspiel“ betitelt, „durch die kündigsten Schlüsse bewiesen, daß ein lehrreiches Schauspiel nur Nutzen brächte.“ Welcher Art aber die Einwendungen waren, welche die Geistlichen gegen das Theater und seine Mitglieder erhoben, zeigt zur Genüge seine ohne Zweifel in Hinsicht auf Frankfurter Zustände entstandene „Vertheidigung der Schaubühne“, welche aus diesem Jahre stammt. Das in dem wenig gekannten Buch Hysels S. 42—46 abgedruckte Gedicht verdient an dieser Stelle umsomehr eine teilweise Wiedergabe, als es ferner darthut, mit welcher grimmigen Rücksichtslosigkeit des Dichters Streit mit Goethes Onkel, dem Senior Starck, auf beiden Seiten geführt wurde. Nach einigen Wendungen darin zu schließen, scheinen diese dichterisch gewiß nicht hoch stehenden Verse erst nach der Beichte entstanden zu sein, obwohl die Sprache im ganzen maßvoller sein mag. Von den 30 Strophen des eigentlichen Gedichtes theile ich die zwölf charakteristischsten mit <sup>1)</sup>. Nach neunversiger Apostrophe an die Gönner und Freunde tritt der „Verfertiger“ in eine durch Fußnoten erläuterte Betrachtung der Bühne im Altertum und Mittelalter ein; Aristoteles habe die ewigen Regeln aufgestellt, Athen und Rom hätten in der Darstellung prächtiger Werke gewetteifert, ja selbst „das Christenthum vertrieb der Heyden Bühne nicht“, nur vom Grausamen und Schmutzigen habe es sie gereinigt und Leo X., „der heiligen Päbste Schmuck“, habe „in seinem Pallaste so viele theatralische Stücke mit größter Pracht aufführen“ lassen. Nach kurzem Hinweis auf die französischen Geistlichen Fenelon, Hedelin und Porée, welche „die Bühn zu bessern und zu loben“ sich bestrebten, heißt es dann von der 13. Strophe ab folgendermaßen:

„Dich, Stand, der mir igt Ehr und Unterhaltung giebt,  
Den nur die Dummheit haßt, und jeder Kluge liebt,  
Dich, Sitt- und Tugendshul, dich, Bild von unserm Leben.  
Dich, Bühne, soll mein Geist, dich soll mein Lied erheben.“

<sup>1)</sup> Der vollständige Titel lautet nach Hysel: Seinen | Hohen Gönnern | und | Gütigen Freunden hinterließ | folgende von ihm verfertigte | Vertheidigung der Schaubühne | bei seinem Abschiede | Adam Gottfried Uhlisch, | Mitglied der Schuchischen Schaubühne. | 1751. | In Hoffnung Guter Zeiten. | (War ebenfalls von der Augsburger Stadtbibliothek 1892 in Wien ausgestellt.)



- [13.] Worin besteht denn auch der Schaden, den sie stift?  
 Warum nennt man sie wohl der Herzen schlimmstes Gift?  
 Wo hat sie wohl die Schrift verbothen und verflucht?  
 Was machts, warum man sie ganz zu vertilgen suchet?
- [14.] Ein in den Laster schon ersoffnes hartes Herz  
 Wird nicht noch mehr verführt, durch ihren Unschuldsscherz;  
 Vielmehr wirds oft erweicht; doch Frommen und den Reinen  
 Ist alles gut und rein; obs gleich möcht böse scheinen.
- [15.] Ein Hauptgrund, warum man die Schauspielkunst verdammt,  
 Ist, daß man sagt, wie sie manch Herz mit Lieb entflammt?  
 Doch thut ein nacktes Bild, dran man die Kunst erhebet,  
 Es nicht mehr, als ein Bild, das Kleider trägt und lebet?

Die nächsten drei Strophen zeigen an bestimmten Beispielen, daß die Bühne eine moralische Anstalt und durch den vorgehaltenen Spiegel des Lasters die Sitten zu bessern berufen sei.

- [19.] Der Diener Schelmerey, Kunstgriffe und Bergehn,  
 Lehrt Herren, sich dafür behutsam vorzusehn!  
 Kurz: jeder Mensch wird da für sich was Gutes finden,  
 Weiß er nur mit dem Scherz den Nutzen zu verbinden.
- [20.] Mit welchem Rechte wird nun ein Comödiant  
 Als ein Unchrist verfolgt, als lasterhaft verbannt?  
 Kann man von einigen, die wider ihr Gewissen  
 Zu unserm Schimpf gelebt, wohl auf uns alle schließen?
- [21.] Man leget uns zur Last, wir lebten ohn Beruf;  
 Doch legte das Geschick, als es uns erst erschuf,  
 Nicht schon zum künftigen Stand in uns Wiß, Geist und Gaben?  
 Wollt es uns nun zum Greul, zur Sünd erschaffen haben?
- [22.] Kann sich ein großer wohl, der Recht und Tugend schützt,  
 Und der für beyder Flor den ganzen Tag geschwitzt,  
 Unschuldiger erfreuen, als wenn er Abends wieder  
 Im Schauplatz sich den Geist erholt, und auch die Glieder?
- [23.] Wer kann wohl jederzeit catonisch mürrisch thun?  
 Ein stets beschäftigt Herz muß doch auch einmal ruhn;  
 Die Bühn verwahret es für manchen größern Sünden,  
 Wenn es im Spiel und Trunk oft Unglück würde finden.
- [24.] Wie mancher trat von ihr in ein geweihtes Amt?  
 Wer schilt sie, oder die, so sie erwählt, verdammt?  
 Der erst durch Prüfungen gefühlt den Trug vom Leben,  
 Kann von demselben auch die besten Lehren geben <sup>1)</sup>.

1) Die von Uhlisch zu dieser Strophe gemachte Anmerkung — „Ich will

- [25.] Den nöthigen Dienst bey uns vom weiblichen Geschlecht,  
Und auch den Kleidertausch verflucht man sonder Recht;  
Wer tanzte, hüpfte und sang bey Davids Bundes Freuden?  
Und wer hat selbst sich nicht geschämt, sich zu verkleiden?
- [26.] Zieht drum nur wider uns, verworfne Heuchler, los,  
Ihr gebt euch nur dadurch und eure Schwäche bloß,  
Lobt uns, damit ihr euch in den Verdacht nicht setzet,  
Daß ihr das Böse haßt, das Böste aber schämet.
- [27.] Laßt die Gerechtigkeit uns mindestens angedeyhn,  
Daß wir so böß nicht sind, um ganz verbannt zu seyn?  
Daß wir gleich wol im Scherz doch gute Lehren geben,  
Und nicht die Tugend schmähn, und sie viel mehr erheben.

Noch drei weniger bezeichnende Strophen folgen und das Ganze schließt mit der Aufforderung an die Freunde des Theaters, diesem auch fernerhin „Gnad und Günst“ zu schenken. Eine solche Sprache freimütigster Entrüstung über priesterliche Härte war gewiß nicht angethan, geschehenes Unrecht gut zu machen, sondern konnte eine in engen Vorurteilen befangene Geistlichkeit nur zu um so hartnäckigerem Widerstand reizen. Derartige geharnischte Verse hat Uhlisch noch mehr in die Öffentlichkeit gesandt, der Kampf zieht sich hin und scheint erst mit dem Jahre 1753, wo schweres Siechtum die geistige Spannkraft des verleugneten Christen erlahmen läßt, im Sande zu verlaufen.

Über den ersten Anlaß zu so verderblichem Streite ist in den vorhergehenden Blättern schon einiges angedeutet worden; es konnte nur wahrscheinlich gemacht werden, daß er in der feindlichen Stimmung, welche die Frankfurter Geistlichen gegen das Theater beobachteten, zu suchen sei. Uhlisch, der an der Spitze der Gegenpartei und gerade zu dieser Zeit in hohem Ansehen steht, ist in Wort und Schrift bemüht, den banausischen Irrtum der Gegner aufzuhehlen. Traf man ihn, den gefeierten Schauspieler, den populären Festspielsdichter, so traf man zugleich den ganzen,

---

hier nur von Deutschen reden, da dann bekannt, daß der berühmte Dänische Oberhofprediger und Beichtvater Lassenius, über 10 Jahr mit den Treutischen Comödianten zu seinem größten Nutzen herumgereiset. Den Pastor Erdmann in Eulenburg, und den Prediger Walther bey Narva nebst verschiedenen andern zu geschweigen“ — hat die Geistlichkeit gewiß aufs neue in hohem Grade aufgeregt und wird ihr der Verfasser noch nachträglich jener exemplarischen Strafe besonders würdig erschienen sein.



verhaßten Stand. Er war der Rufer im Streit, sein moralischer Tod allein konnte der aufgebrachten Kirche die Ruhe und den Sieg verschaffen.

Die Gelegenheit dazu schien günstig. Durch allerlei dogmatische Zänkereien der Frankfurter Geistlichen war gerade jetzt auf die Lehre vom Abendmahl die öffentliche Aufmerksamkeit nachdrücklichst gelenkt, waren die Gemüther in hohem Grade erregt worden<sup>1)</sup>. Als Uhlisch nun, den wohl kümmerliche Ernährung und ein aufreibender Beruf kränkeln machten, das Abendmahl zu empfangen wünschte, verweigerte man es ihm; mit der Zugehörigkeit zum Schauspielerstande wurde die Zurückweisung begründet<sup>2)</sup>: „So weit“, bemerkt E. Devrient<sup>3)</sup>, „war die geistliche Härte noch nie getrieben worden, in allen andern Fällen war doch nur das Aufgeben des Standes zur Bedingung der Sacramentsertheilung gemacht worden“. Es ist mir indessen wahrscheinlich, daß auch dieses Mal der dem Theater und der Bühnenschriftstellerei Entsagende die Hostie empfangen sollte, denn es ist sicher, daß die „Beichte“ in die erste Hälfte des Jahres, da Uhlisch noch Schauspieler bei Schuch war, gehört. Wie dem aber auch sei, der Zurückgewiesene, in seinem frommen Herzen aufs tiefste verletzt, rafft sich auf und sucht in hartnäckigem, aber erfolglosem Streit sein gutes Recht von der geistlichen Behörde zu ertrogen. Die Frucht aber dieses Kampfes ist jene noch heute ergreifende „Beichte eines christlichen Comödianten an Gott, bey Verjagung der öffentlichen Communion“, die — auf den Ton des bekannten „Aus tiefer

<sup>1)</sup> Die große Menge dogmatischer Streitschriften, die in dieser Zeit die Presse verlassen und in den Frankfurter Tagesblättern angezeigt werden, lassen dies zur Genüge erkennen; so u. a. eine „Abhandlung von Vorzug der allgemeinen Beicht vor der Ohren-Beicht, in einem Sendschreiben an einen Reichsstädtischen Rechtsgelehrten behauptet, 8. Frankfurt und Leipzig 1751, 6 Kr.“ (Ob.-Post-Amts-Ztg. Nr. 50, 27. März 1751.)

<sup>2)</sup> „Man hat es uns“, schreibt noch zwei Jahre später ein anderer Verteidiger des „vernünftigen Comödien-Theaters“, Löwen, „von Jugend auf vorgefagt: Die Schauspiele sind nichts, als zeitverderbliche Possen, und die, so dieselben vorstellen, unnütze Glieder der Gesellschaft“. Er giebt sich aber der Hoffnung hin, „daß man bey unsern aufgeklärten Zeiten eben nicht mehr nöthig haben möge, wider eine Art von Menschen zu streiten, die entweder aus einer übertriebenen Heiligkeit den Schauplatz verdammen, oder die alle Künste und Wissenschaften bloß aus der Absicht verwerfen, weil sie weit über ihre Sphäre erhaben sind.“ Vgl. Hamb. Beyträge [1753], 185—204.

<sup>3)</sup> II, 313.



„Not schrei' ich zu Dir“ gestimmt — mehr als seine übrigen zahlreichen Werke seinen Namen in die Litteraturgeschichte gebracht und ihn merkwürdig gemacht hat. Der wahrhaft fromme, strenggläubige Mann hat hier in seiner Verzweiflung Töne gefunden, so warm, so bußfertig, so gottvertrauend, die ihn den besten geistlichen Viederdichtern seiner Zeit ebenbürtig erscheinen lassen und uns noch heute menschlich nahe bringen. Aus diesem Grunde hauptsächlich und weil es interessante Parallelen zu der späteren „Vertheidigung der Schaubühne“ darbietet, gebe ich das heute schwer zugängliche Gedicht in einer Beilage vollständig wieder. Wenn Uhlisch selbst sein poetischer Protest auch wenig genützt haben mag, so hat dieser doch segensreich bis in ferne Zukunft fortgewirkt. Als beispielsweise Döbbelins Aufenthalt in Magdeburg 1771 einen neuen Streit über die Sittlichkeit der Bühne heraufbeschwört, der sich bis in das nächste Jahr fortsetzt und allerlei stürmische Schriften für und wider zeitigt, da wird auch Uhlischs typische „Beichte“ zu warnendem Exempel von neuem gedruckt<sup>1)</sup>. In der That ist diese die letzte Sakramentsverweigerung gewesen, die sich bei Komödianten und andern fahrenden Leuten nachweisen läßt.

Man hat bisher angenommen, daß dieser Kampf dem armen „christlichen Comödianten“ Verstand und Leben kostete. Geistesgestört und vollständig verarmt soll er 1753 zu Frankfurt am Main gestorben sein. In den sehr genau geführten Sterbe- und Begräbnisregistern dieses Jahres ist jedoch sein Name nicht eingetragen<sup>2)</sup>, ein Umstand, der geeignet ist, die Glaubwürdigkeit jener Quellen sehr in Frage zu stellen. Immerhin aber wäre es denkbar, daß ihm wegen der Philippika, die er in der „Beichte“ gegen den Senior des Frankfurter Ministeriums losließ<sup>3)</sup>, ein Begräbnis in geweihter Erde versagt wurde und er in einem benachbarten Dorfe, wo man den Gemütskranken etwa bei einem

<sup>1)</sup> Chron. 332.

<sup>2)</sup> Frau C. Menzel in Frankfurt a. M. hat sich auf meine Bitte der Mühe unterzogen, die einschlägigen Akten von 1740 bis 1760 genau durchzusehen. — Auch bei Maria Belli, Leben in Frankfurt am Main, Jrst. 1850, fehlt Uhlischs Name.

<sup>3)</sup> Stard, Prediger zu St. Katharinen, war ein frommer Eiferer, aber im übrigen ein durchaus tadelloser Mann. Bei seiner zähen Strenggläubigkeit dürfte er jedoch den einmal gefaßten Standpunkt um so weniger aufgegeben haben, als ihn der poetische Fehdehandschuh Uhlischs sicherlich sehr aufgebracht hatte.

Bauern untergebracht hätte, gestorben und ganz „in der Stille“ — ähnlich wie die Reuber — begraben wäre.

Alle diese Vermutungen sinken aber in Nichts zusammen. Drei Jahre später, 1756, giebt Uhlich in Frankfurt unter seinem vollen Namen eine Art Wochenschrift heraus: „Historische, politische u. d. g. Neueste Briefe“ und „Vermischte Neueste Briefe“, welche überraschende Thatsache indessen auch schon in jener Nachricht der Quellen, er habe nach seinem Rücktritt vom Theater in Frankfurt wieder „die Zeitungen geschrieben“, angedeutet erscheint. Uhlich ist also von jener schweren Leibes- und Geisteskrankheit, die im Jahre 1753 zu vollem Ausbruch kommt und jede schriftstellerische Thätigkeit lange unmöglich macht, genesen, aber aus dem lustigen Komödienschreiber ist ein ernster Historiker geworden, der die Ereignisse auf dem Gebiete der hohen Politik mit seiner Feder begleitet. Vielleicht hat er seinen Frieden mit der Kirche gemacht, wenigstens hat er seit 1753 nichts Theatralisches mehr herausgegeben. Sein Tod, der aber bald darauf erfolgt sein wird, bleibt indessen in Dunkel gehüllt.

## Werke.

So kurz des Dichters Leben, so lang ist das Register seiner Werke. Eine geradezu unglaubliche Produktivität hat dieser Mann entwickelt, und eben deshalb gelang ihm vielleicht nur Durchschnittsware. Vieles hat er selbst für den Tag bestimmt, Gelegenheitspoesie, schnell hingeworfen und schnell vergessen; aber auch jene Werke, welche er mit größerer Lebenskraft auszurüsten trachtet, sinken mit oder bald nach ihm — viele aber schon vorher — in Vergessenheit. Auf allen Gebieten poetischen Schaffens hat er sich versucht — nur die Tragödie hohen Stils hat er, und zwar, von Begabung abgesehen, auf Gottscheds ausdrücklichen Wunsch, gemieden, wenigstens nichts Tragisches veröffentlicht. Aber im Lust- und Schäferspiel, im Vor- und Nachspiel hat sein „Witz“ sich wieder und wieder versucht, in der Allegorie und Satire, in kleinen kurzen Novellen in der Art des Boccaccio hat er debütiert und mit einer großen Menge Übersetzungen aus dem Französischen



und Holländischen die Bühne seines Prinzipals bereichert. Dabei ist er ein geschickter Journalist, und für die Leichtigkeit, mit der ihm Vers und Reim zuströmen, zeugen heute noch die beiden Jahrgänge seines poetischen Wochenblatts, in dessen Text sich zwar nicht viel Poesie, aber keine einzige Zeile in Prosa findet — es sei denn gereimte Prosa. Und gerade in der Leichtigkeit seiner Produktion liegt seine Bedeutung; die Schröder, Schönmann, Schuch sind ihm für die gewandten allegorischen Festspiele, die immer ein volles Haus machten, vielen Dank schuldig geworden, und kaum einer hat es wie Uhlisch verstanden, „in den Augen des Publikums das Theater und den Beruf der Schauspielkunst zu heben“<sup>1)</sup>.

Solchen Reformideen diente schon eine von ihm selbst als seine „erste theatralische Arbeit“ bezeichnete Gelegenheitsdichtung<sup>2)</sup>.

1) Vizmann, Schröder I S. 11.

2) Es ist das erste durch den Druck veröffentlichte Stück Uhlischs. Zeitlich vorangehen „Der Geduldige“, von dem später des Nähern zu handeln ist, und eine nach Schlegel entworfene Tragödie „Lucretia“. Über die letztere schreibt er bereits in seinem ersten Briefe (Hamburg, 17. März 1742) an Gottsched: „Ich bin so verwogen gewesen, H. Schlegeln eine Probe von meiner Arbeit zur geneigten Beurtheilung zu übersenden. Es ist der erste Aufzug der Lucretia, von welcher H. Schlegel den prosaischen Aufsatz gemacht; Sollten nun Ihre Hoch Edelgeb. einst ein Stündchen Zeit übrig haben, so bitte gehorsamst meine Poetische Mißgeburht gütigst durchzusehen; denn ich unterwerfe mich Dero weisen Urteile damit völlig. Es wird mich dieses anfeuern, die Regeln der Theatralischen Dichtkunst besser auszuforschen und meine Beurtheilungskraft dadurch zu schärfen; Ihre Hoch Edelgeb. werden mir aber hierdurch Gelegenheit geben, Dero Eifer für die Bühne beständig zu preisen, Der ich in tiefster Ergebenheit bin Ihre Hoch Edelgeb. gehorsamster Knecht Adam Gottfried Uhlisch.“

Durch Schlegel ist denn auch das gedachte Manuscript Gottsched mitgeteilt worden, doch ist dessen Urteil offenbar ein sehr ablehnendes gewesen, die Tragödie sei Uhlischs Feld nicht. „Von der Lucretia“, schreibt dieser darauf am 6. Juni zurück, „will ich gern nichts erwehnen; ich weiß nunmehr wie viel zu einem tragischen Stück gehöret, und wie schwer es hält, daß der Dichter darinnen nicht ins niedrige fällt. Ich habe mich in Übernehmung des Auftrages von H. Schlegeln zu viel unterstanden, es ist wahr; eine Abbitte bey demselben aber wird mir schon eine gütige Verzeihung zu wege bringen, wenn er über dieses betrachtet, daß alle Anfänger in der Dichtkunst zu sehr von sich selbst eingenommen sind; ich bin auch ohnedis mehr zur comischen als tragischen Poesie aufgelegt.“ In der That ist dies — von einem Entwurf gebliebenen „Philipp II. Koenig von Spanien“ abgesehen — der einzige Versuch Uhlischs im Trauerspiel geblieben und nie erschienen.

Es galt dem Hamburger Magistrat sich für die erhaltene Spiel-erlaubnis dankbar zu erweisen und zugleich dem Publikum ein künstlerisches Programm vorzulegen, das die Gleichberechtigung der lange vernachlässigten Komödie neben dem Trauerspiel anstrebte. Dieses ihm von seiner Prinzipalin, der Schröder, gewordenen Auftrages<sup>1)</sup> entledigte er sich in dem am 9. Mai 1742 gegebenen Vorspiel: „Das von der Weisheit vereinigte Trauer- und Lustspiel“<sup>2)</sup>, dessen charakteristischer Vorbericht das Reformprogramm freilich ebenso nachdrücklich betont wie die Dichtung selbst. Es heißt da u. a.: „Der gute Geschmack, welcher seit Jahren der deutschen Schaubühne ein ganz neues Ansehen gegeben, steigt auch izo in Hamburg. Die nichtswürdigen Possenreißer, welche nur den Pöbel belustigen, verschwinden gleichsam, weil sie sich nicht mehr wie sonst brüsten können. Man will izo keine Zoten, sondern vernünftige Scherze hören; Man verbannet das Unnatürliche von dem Schauplaze, und siehet bloß auf die Natur und Vernunft. Sollte nun eine nach den Regeln eingerichtete Bühne einer Republik nicht mehr heilsam als schädlich seyn? eine gründliche Einsicht kan am besten davon urtheilen.“ Entsprechend diesen Anschauungen wird denn auch am Schluß von der Weisheit die Natürlichkeit der Komödie anempfohlen. Nachdem die einer gedeihlichen Entwicklung des neuen Schüßlings feindlichen Gewalten zurückgewiesen sind<sup>3)</sup>, wendet sich die Weisheit zum Trauer- und Lustspiel:

<sup>1)</sup> „Beykommendes Vorspiel habe ich in der Eil gleichsam verfertigen müssen. Der Abdruck davon reuet mich schon izo, weil ich nach denselben erst viele Fehler, so wohl in den Versen als in der ganzen Einrichtung wahrgenommen. Doch werden mich gütige und vernünftige Critiquen in Zukunft aufmerksamer im Denken, Beurtheilen und Einrichten machen, besonders da ich gestehe, daß ich in meinem izigen Stande gern nachholen wollte, was ich sonst aus Nachlässigkeit versäümet.“ (6. Juni 1742.)

<sup>2)</sup> Einem Hochedlen und Hochweisen | MAGISTRAT | der Kaiserlichen freyen Reichsstadt | Hamburg' | zur Ehre und unterthänigen Dankbarkeit | wurde | auf der | Schröderischen Schaubühne | den 9. Maji 1742. | folgendes Vorspiel aufgeführt | Genannt: | Das von der Weisheit verei- | nigte Trauer- und Lustspiel. | Gedruckt in Philipp Ludwig Stromers Buchdruckerey. | [16 Seiten. 4<sup>o</sup>.] — Von Meyer, Schröder, nur als „Prolog für den Rath“ aufgezehlt.

<sup>3)</sup> Personen: Die Weisheit; Die Wahrheit; Die Bescheidenheit; Das Trauerspiel; Das Lustspiel; Der Fürwitz; Der Undank; Die Dumm-



832.09

1374

v. 8

## Theatergeschichtliche Forschungen

Herausgeber:

Verleger:

Prof. Berthold Litzmann — Bonn.

Leopold Voß — Leipzig.

Die „Theatergeschichtlichen Forschungen“ erscheinen in loser Folge. In der Regel wird ein Heft nur je eine Nummer halten; doch ist auch die Zusammenfassung mehrerer kleiner in einem Heft nicht ausgeschlossen.

### Inhalt der bisher erschienenen Hefte:

- I. Das Repertoire des Weimarer Theaters unter Goethes Leitung 1791–1817. Bearbeitet und herausgegeben von Dr. O. Burckhardt, Großh. Sächs. Archivdirektor. 1891. M. 2.50.
- II. Zur Bühnengeschichte des „Woh von Verlichingen“. 1. Die Einführung des „Woh von Verlichingen“ in Hamburg, von H. v. L. 2. Eine Bühnenbearbeitung des „Woh von Verlichingen“ von Vogel (gen. West), von Eugen Kellan. 1891. M. 2.50.
- III. Der Lausner Don Juan. Ein Beitrag zur Geschichte des Spiels. Herausgegeben von Dr. Richard Maria W. Universitätsprofessor in Lemberg. 1891. M. 3.—.
- IV. Studien und Beiträge zur Geschichte der Jesuiten-Kloster-Dramas. Von Jakob Reidler, Preceptor am Gymnasium im III. Bezirke Wiens. 1891. M. 2.50.
- V. Die deutschen Fortunatus-Dramen und ein Gast des Jahrhunderts. Von Dr. Paul Harmö. 1891. M. 2.50.
- VI. Gesammelte Aufsätze zur Bühnengeschichte. Von v. Binde. 1893. M. 5.—.
- VII. Die Singspiele der englischen Komödienschreiber in Deutschland, Holland und Johannes Bolte. 1893. M. 5.—.



erhaltene Spiel-  
dem Publikum ein  
Gleichberechtigung  
Trauerspiel an-  
Schröder, gewor-  
am 9. Mai 1742 ge-  
stellt vereinigte  
charakteristischer Vor-  
nachdrücklich betont  
„Der gute Geschmack,  
fühne ein ganz neues  
burg. Die nichtswür-  
belustigen, verschwinden  
brästen können. Man  
Scherze hören; Man  
auflage, und siehet bloß  
eine nach den Regeln  
mehr heilsam als schäd-  
besten davon urtheilen.“  
auch am Schluß von  
die anempfehlen. Nach-  
des neuen Schüßlings  
wurde sich die Weis-

scham verfertigen  
nach denselben  
Einrichtung wahr-  
Ortügen in Zukunft  
machen, besonders da  
wollte, was ich

THAT / der Kaiserlichen  
hüßigen Dankbarkeit  
9. Maji 1742. / folgendes  
Weisheit verei- /  
Stromers Buchdruckers  
Prolog für den

Sicherheit; Die Be-  
Der Undank;

Ihr, gebet euch die Hand,  
 Ich knüpfe hier in euch ein ewig Freundschaftsband.  
 Vergeßt den alten Haß, legt euch auf gute Stüde,  
 So findet ihr gewiß in Hamburg euer Glücke;  
 In Hamburg, wo man stets das rohe Laster schilt.  
 Dieß Wappen zeigt euch, wie viel es bey mir gilt;  
 Kan meinen Altar wohl ein schöner Bild bezieren?  
 O Hamburg, wo allein Vernunft und Recht regieren,  
 Wo man mich liebt und ehrt; o Hamburg, schütze Du  
 Das Lust- und Trauerspiel; verschaffe beiden Ruh.

So unbedeutend auch das mit der üblichen Apostrophe an die „Väter dieser Stadt“ schließende Vorspiel sein mag, gut gemeint war es jedenfalls und der Schröder mit ihrem Programm heiliger Ernst. Schütze hat gewiß Unrecht, wenn er, ihren guten Willen bezweifelnd, in Hinblick auf Hllichs Gelegenheitsdichtung sagt: „In einem gedruckten Vorspiele . . . giebt sich die gute Principalin zwar das Ansehen, als sey ihre Bühne nach Regeln eingerichtet, und nur vernünftigen Scherzen geweiht“<sup>1)</sup>. Viel anerkennender und gerechter hatte sich der Hbg. unv. Corresp. verhalten, der am 22. Mai 1742 eine längere, wohlwollende Besprechung brachte, die wichtig genug ist, um hier der Hauptsache nach aufs neue einen Platz zu finden. „Die Schröderische Gesellschaft“, heißt es da unter der bekannten Rubrik: „Von neuen gelehrten Sachen“,

heit; Die Gelehrsamkeit, unter der Gestalt des Apollo; Der Handel, unter der Gestalt des Mercuri.

<sup>1)</sup> Hbg. Theatergesch. 266. — Daß die Schröder ihr ideales Programm damals wirklich durchzuführen hoffte, zeigt auch eine am Donnerstag, den 20. Sept. 1742 gehaltene „Dankrede“ [4 Seiten in 4<sup>o</sup>], die ebenfalls von ihrem berufenen Hausdichter herrühren mag. Eine charakteristische Stelle daraus sei deshalb hier mitgeteilt:

War sonst ein Spiel nicht dumm; o, so gefiel es nicht.  
 Da half nicht Regel, Bild, Geschmack, Vernunft und Spotten,  
 Der Scherz blieb Harlekin, die Helden Don-Quixotten.  
 Im ersten Aufzug kam ein kleiner Held zur Welt,  
 Im andern zog er schon als Führer in das Feld,  
 Im dritten sah man ihn vom Liebesgotte schließen;  
 Ein Heimtügen mußte dann die ganze Handlung schließen.  
 So schlecht, so ungereimt sah sonst ein Schauspiel aus . . .

[Jetzt aber sei es ganz anders:]

Der Scherz im Lustspiel muß gesalzen, höflich, fein  
 Das Trauerspiel wunderbar und groß und rührend seyn.  
 Wenn auf der Bühne nur Vernunft und Regeln gelten,  
 So ist ein Kluger nicht, der sie besucht zu schelten.

„welche gegenwärtig hier beschäftigt ist, sich durch Fleiß und Mühe den Beyfall der Kenner der Schaubühne zu erwerben, hat in einem Vorspiele ihre Ehrfurcht, welche sie einem Hochweisen Rathe und dieser Stadt schuldig ist, bezeigt. Es wird genannt: Das von der Weisheit vereinigte Trauer- und Lustspiel. . . . Der Verfasser, Herr Uhlisch, ist ein geschickter Acteur der Schröderischen Gesellschaft. Wir haben von seiner Arbeit den Gedultigen gesehen. Ein Stück, welches Beyfall gefunden hat, und recht gut werden kann, wenn es der Verfasser noch einige mal mit Fleiß übersiehet. Die Erinnerungen, welche sich bey diesem gedruckten Vorspiel noch machen ließen, behalten wir zurück. Es ist die erste Probe, welche der Verfasser drucken läßt. Man muß diejenigen mit scharfen Censuren nicht abschrecken, welche eine gute Absicht haben, die Schaubühne zu verbessern. Wenn erstlich alle die, welche den Schauplatz betreten, selber etwas denken können, und nicht bloße Papagagen vorstellen, so wird derselbe eine ganz andere Gestalt gewinnen. Wir wollen ein paar Stellen aus diesem Vorspiele hersetzen, die uns gefallen haben. Die Dummheit fället ihr Urtheil von dem Trauer- und Lustspiel und drückt sich also aus:

Dummheit.

= = = ja; worzu nützt dieß Zeug?

Es hilft fürs Fieber nicht, und machet auch nicht reich.  
 Doch will das Lustspiel sich zu jener Seite schlagen!  
 Das ist ja mehr als toll. Ich will es nicht beklagen,  
 Und müßt es auch einmal aus Hunger betteln gehn.  
 Sonst war ein Scherzspiel doch noch reizend, artig, schön,  
 Man sahe den Hanswurst in jeder Handlung lachen,  
 Der dumme Pierot verdarb die guten Sachen,  
 Der Pantalon, der deutsch-italiänisch sprach,  
 Kam mit dem Arlequin beständig hinten nach.  
 Und kurz: ein Spiel galt nichts in den vergangenen Jahren,  
 Wenn in demselben nicht vier gute Narren waren.  
 Das war die glückliche Zeit! denn jetzt weiß man uns kaum  
 Fürs Geld den Arlequin; drum ist auch so viel Raum,  
 Drum sind die Bänke leer.

Fürwils.

= = = Sievon will ich nichts sagen,  
 Allein das Trauerspiel ist billig zu beklagen,

Undank.

Ja, ja, weil es so schön und trockne Stücke spielt!  
 Ich glaube gar, es meynt, daß man die Thaler zithelt,  
 Um ihren Tand zu sehn; was helfen mir die Fragen?  
 Es ist ja anders nicht, als heulten Hund und Ragen.



Bald pochet ein Tyrann, daß fast die Bühne bricht,  
 Bald kommt ein Prinz hervor, der von dem Kalfinn spricht,  
 Bald eine Königin, die ihre Tochter meistert,  
 Daß sie den Prinzen nicht mit Liebesglut begeistert.  
 Das arme Mädgen weint, es hebt den Arm empor,  
 Und hält sich voller Schmerz das weiße Schnupf-Tuch vor.  
 Nein, nein, für solches Zeug bezahl ich keinen Heller,  
 Es füllt den Magen nicht; dafür geh ich in Keller,  
 „Und trinke, bis der Wein auf Rock und Ermel fließt,  
 „Wohl dem, der so wie ich und meine Brüder lebt!

Die beyden letzten Zeilen hätten weg bleiben können. Es giebt eine gewisse Ehrbarkeit im Ausdrucke; diese muß nicht beleidiget werden.“

Viele Jahre später — in einer Magistratskomödie am 25. April 1749 — hat der durch seine akrobatischen Schaustellungen an den starken Mann gemahnende Johann Friedr. Darmstädter, Prinzipal der Königl. Schwedischen und Dänischen Hofkomödianten, von dem Uhlisch'schen Vorspiel, das er mit diesem „eine ungeschickte Anfangsarbeit und nichts weniger als ein Meisterstück“ in dem von ihm veranstalteten Nachdruck nennt, in Frankfurt a. M. eine Neuaufführung veranstaltet <sup>1)</sup>. —

Von einem um dieselbe Zeit in Hamburg entstandenen Schäferspiel „Die gestörte Treue“, „welches in kurzen aufgeführt wird“ <sup>2)</sup>, kann ich unter diesem Titel weder Druck noch

<sup>1)</sup> E. Menzel a. a. O. 218, wo auch der oben nach dem Original abgedruckte Passus des „Vorberichtes“ mitgeteilt, aber als von Darmstädter herrührend und von dessen „klarem Verständniß und einem ausgebildeten Urtheil“ zeugend bezeichnet ist. Dieser ist jedoch, wie wir sahen, Uhlisch's Eigentum und zunächst in Hinsicht der Hamburger, nicht „speciell der Frankfurter Schaubühne“ abgefaßt.

<sup>2)</sup> H. an Gottsched, 6. Juni 1742. — Es scheint jetzt zu keiner Aufführung gekommen zu sein. Wahrscheinlich hat der Verf. es später noch einmal gründlich umgearbeitet, denn in einem Breslauer Briefe an G. vom 13. April 1744 kommt er ausführlicher auf „Die zerstörte Treue“ zurück. Jene Stelle, die auf den Inhalt schließen läßt, lautet:

„Von dieser letzten muß ich Eur. Hoch Edelgeb. in Ergebenheit in etwas zu Rathe ziehn. Wie weit kann ich wohl den Character einer Schäferin treiben? Gehet es wohl an, daß ich die Einrichtung so mache:

Ein junger Jäger wird bey einem gewissen Feste eine junge Schäferin gewahr, in die er sich heftig verliebt; nicht lange hierauf erfährt er daß sie verheirathet sey; er legt deswegen Schäferkleider an, und geht zu dem Seladon als ihrem Manne in Dienste. Durch Phillis Mutter bringt es der verstellte Fidem auch endlich so weit, daß Phillis sich von ihm entführen läßt.

Aufführung nachweisen. Jedenfalls ist der betr. Komödienzettel nicht erhalten. Inzwischen feierte Uhlrichs Muse nicht; seiner Kunst dankt die Prinzipalin am 13. Novbr. die beispiellose Einnahme von vierhundert Thalern. An diesem Tage gab sie nämlich zum Vermählungsfeſte des damals in Hamburg ſich aufhaltenden Herzogs zu Sachſen, Wilhelm, mit der Herzogin Anna zu Schlefwig-Holſtein, ein allegoriſches Vorſpiel: „Die Verbindung des Heldenmuthes mit der Tugend“<sup>1)</sup>. Der „Höchſt Denenſelben von der Schröderiſchen Geſellſchaft, in unterthänigſter Ehrfurcht“ zugeeigneten Gelegenheitsdichtung [23 S. in 4<sup>o</sup>] geht ein fünf Strophen umfaſſender Glück- und Segenswunſch für das junge Paar voraus, deſſen beſſer gemeinte als gelungene Schlußſtrophe lautet:

Rehmt izt nur von der Dankbarkeit  
 Daß Opfer an, das ſie Euch bringet  
 Daß ſie Euch voller Ehrfurcht beut  
 Zu welchem ſie kein Schmeicheln zwinget;  
 Wir können Euch bey dem Erfreun  
 Nichts, als ein ſchlechtes Schauſpiel weihn.  
 Vergebt der Pflicht, ſie kommt von Herzen;  
 Daß Schickſal ſtärkt Wunſch und Bemühn.  
 Es läßt Euch voll Vergnügen ſcherzen  
 Wenn Eure hohen Häuser blühn.

Wohl weniger die unbeholfenen Verſe als die glänzende Ausſtattung des Feſtſpiels, das gleich „unter Trompeten und Pauken“ anhebt und dem Regiſſeur reichſten Anlaß gab, ſeine Kunst zu zeigen, wird am 13. November die ſchauuſtigen Hanſeaten in das alte Opernhaus am Gänsemarkt gelockt haben. Schon drei Tage vorher, am Sonnabend, den 10. Novbr. 1742, hatte der Hbg. unp.

Läßt ſich dieſes nun wohl ſagen? Kann ich mit der Entführung das Stück ſchließen, oder ſoll ich die Phyllis wiederkommen laſſen? Ich weiß Eur. Hoch Edelgeb. ſind ſo gütig und ſchreiben mir Dero ohnmaßgebliche Meinung davon.“ — Wenn dieſer Entwurf mit dem Nöth. Borr. 319 unter dem Jahre 1744 regiſtrierten und von Schönemann am 26. April und 15. Juni 1747 und 14. Sept. 1751 in Hamburg gegebenen einaktigen Schäferſpiel „Die geprüfte Treue“ (worin auch eine Schäferin Phyllis erſcheint) identiſch wäre, ſo dürfte der veränderte Titel auf Gottſcheds Rat, den U. in dem obigen Briefe erbittet, einen Rückſchuß geſtatten. — Übrigens hatte Schönemann ſchon am 7. December 1741 „ein ganz neues hier in Hamburg verfertigtſes Schäferſpiel „Die belohnte Treue“ zur Aufführung gebracht.

<sup>1)</sup> Nöth. Borr. 315; Schüze 267. Der betr. Komödienzettel iſt in der Sammlung der Hbg. Stadtbibliothek nicht erhalten.

Corresp. (Nr. 179), welcher der Schröder wohl wollte, die Herzen festlich gestimmt, die Neugier rege gemacht. Da diese Notiz gleichzeitig eine Art Analyse, wenigstens eine Inhaltsangabe darstellt, so beansprucht sie ein gewisses historisches Interesse. Hier eine Probe davon! „Wir berühren heute ein Vorspiel, welches die Frau Schröderin von ihrer Gesellschaft am künftigen Dienstag auf dem hiesigen Opern Theater wird aufführen lassen . . . . So weit es der Raum zulassen will, wollen wir von der Einrichtung ein wenig reden. Die Bühne ist prächtig mit Sinnbildern, Aufschriften, Pyramiden und denen Wapen der beyden Durchlauchtig Vermählten illuminiret. Mercur und Fama erscheinen im ersten Auftritt. Mercur berichtet der Fama, daß er von dem Jupiter Befehl habe, die Götter insgesammt einzuladen, und zwar aus der Ursache, weil der Heldenmuth sich mit der Tugend vermählte. Mercur ladet die Fama gleichfalls ein, damit sie diese Verbindung nach den Umständen der Wahrheit in aller Welt ausposaunen könne. Im andern Auftritte erscheinen der Heldenmuth, auf dessen rechter Seite gehet die Hoffnung, an der linken das Glück, Mercurius und Fama. Die Hoffnung verläßt den Heldenmuth sogleich, und sie giebt diese Ursachen davon an: „Bisher hab ich dich stets mit dem Glück geführt“ u. s. w. Mars selbst werde ihn nun begleiten, das Glück will aber nie von ihm weichen: Der Heldenmuth steht beschämt da, so viel Güte habe er nicht verdient. Nachdem sodann im 3. Auftritt die Freiheit, sich von der jetzt herbeikommenden Tugend in ähnlicher Weise verabschiedend, diese der Führung der Ehgöttin Juno anvertraut hat, bewillkommen sich die beiden Verlobten, denen auch die Gerechtigkeit fortan Geleit zusagt. Aber schon eröffnet sich der hintere Teil der Bühne (4. Austr.) und mit ihm ein „Wolken-Himmel, in welchem der Chor der Götter versammelt ist. Vor dem Himmel zeigt sich eine Ehren-Pforte, unter welcher auf einem Altane bey der Hoch-Fürstl. Durchlauchtigkeiten Mahme mit einer Krone in blauen und weissen Feuer brennet. An den beiden vordersten Seulen stehen die zwey Sinnbilder“ der Tugend und des Glückes.

Jupiter, „der auf einem Adler herunter kömmt“, begrüßt den Gefeierten mit denkwürdigen Worten:

Und weil der Heldmuth bey dem die Tugend fehlt,  
Vielmehr Verzweiflung heißt, wirfst du mit ihr vermählt.



Bei ihr soll Juno seyn die Göttin aller Ehen,  
(Juno tritt an die Seite der Jugend.)

Auch die Gerechtigkeit soll niemals von ihr gehen.

Vulkan selbst soll dem Heldenmuth künftig die Waffen schmieden, Apollo beider Ruhm und Lob singen, Fama aller Welt das Glück dieses Bundes mittheilen und, während endlich der höchste Gott sie verbindet, kommt auf seinen Ruf Cupido in dem damals beliebten „Flugwerke“ herab und hält zwei Palmenzweige über sie. Mit Jupiters Worten:

So nehm ango denn die allergrößte Freude  
Das ganze Götter Chor, dann eure Herzen ein,  
Glaubt, euer Rahme wird stets unvergänglich seyn“ —

schließt das kleine Stück, dessen Wiederholung am 15. Novbr. der Schröder nochmals zweihundert Thaler einbringt. So unbedeutend und geschmacklos uns heute diese Wichtigkeiten auch erscheinen, eine gewisse litterarische Aufmachung, die ernst genommen sein will, ist ihnen nicht abzuspochen. Der krause verkünstelte Geschmack jener Tage, welchen die nächste Zukunft dann mehr und mehr in eine veräztelte Richtung treibt, tritt uns in diesen Jugendarbeiten Uhlischs aber geradezu typisch vor die Augen.

Ob auch das nach Meyer am 9., nach einem im Hbg. unv. Corresp. enthaltenen Avertissement<sup>1)</sup> am Freitag, den 11. Jan. 1743 „bey der hohen Abreise“ des Fürstenpaares aufgeführte Vorspiel „Der Tempel des Verhängnisses“ aus der glücklichen Feder Uhlischs stammt, habe ich in Ermangelung des Textes nicht feststellen können, ist aber wohl mit einiger Bestimmtheit anzunehmen<sup>2)</sup>. Die Vorstellung brachte fünfzig Thaler ein, von denen der Fürst (nach einer handschriftlichen Notiz auf dem Zettel) Sechs spendete. —

Noch mehr in die Reihe der für seine Prinzipalin gelegentlich auf Wunsch verfertigten Dichtungen, als unter die seit Schönmann so beliebten modernen Schäferspiele gehört ein kleines Stück, „Das Fest“ betitelt, dessen erste Aufführung noch in den letzten Monat

<sup>1)</sup> Das Datum, das der Correspondent (Nr. 6 vom 9. Jan. 1743) angiebt, ist offenbar das richtige und wird auch von Schüke 267 bezeugt. Bei dem erhaltenen Komödienzettel ist dasselbe unten vom Buchbinder abgeschnitten worden.

<sup>2)</sup> Dem Druck des Stückes in 8°, der wie üblich vor Beginn der Vorstellung beim Eingang des Opernhauses feilgeboten wurde, habe ich vergeblich nachgespürt.

des vorigen Jahres fällt, dessen Drucklegung es aber in das Jahr 1743 weist. „Wir besitzen 2 Ausgaben“<sup>1)</sup>, heißt es bei Schütze 267, „mit einem Vorbericht, worin der Verf. seinen Stand einen der verachteten nennt, den der Vernünftige erheben solle, weil der Schauplatz eine Schule der Sitten zu seyn verdiene.“ In der mir allein zugänglichen Quartausgabe<sup>2)</sup> von 1743 fehlt dieser interessante Vorbericht und ich muß mich somit leider darauf beschränken, einiges über den Inhalt zu sagen.

Es ist schon angedeutet, daß dieser auf eine Huldigung für den Senat hinausläuft, aber es war eine zeitgemäße, nicht üble Idee von Uhlisch, diese von Schäfern in glücklicher Gegend darbringen zu lassen. Seit Gottscheds „Atalanta“ und noch mehr Koss's beliebtes Schäferstück „Die gelernte Liebe“, „welches so oft auf der Hamburgischen Schaubühne mit vielem Vergnügen derer Zuschauer aufgeführt worden“<sup>3)</sup>, aller Herzen nachhaltig entflammt hatte, trieb der verzärtelnde Modegeschmack des Publikums auch aller Poeten Federn zur Nachahmung an. Diesmal werden wir in eine „lustige Gegend, mit grünen Bäumen und Säulen ausgezieret“, versetzt, in welcher die Schäfer Seladon, Thyrsis, Picidas und Silvius mit ihren Schäferinnen Cloe, Phillis, Doris und der „jungen und unschuldigen Schäferinn“ Margaris soeben ein Fest zu feiern, d. h. ihren „Obern“ zu huldigen sich anschicken:

Die Großen unsrer Flur durch welche Heerd und Weide  
Für Räuber sicher sind; verehren wir gebüet.

Die Liebe, die sonst das Schäferleben ausmacht, ist für heute verbannt, nur zu der geplanten festlichen Handlung haben sich alle zusammen gefunden. Natur, Glück, alle guten und edlen Eigen-

<sup>1)</sup> Nöth. Borr. 317: Das Fest, ein Schäferspiel von einem Aufzuge, in 4. [1743.] — II, 273: Das Fest, ein Schäferspiel von 1 Aufzuge, ohne Ort, Verfasser und Jahreszahl. [Von G. in das Jahr 1747 gesetzt.]

<sup>2)</sup> Einem Hochedlen und Hochweisen | MAGISTRAT | der Kaiserlichen freyen Reichsstadt Hamburg | zu Ehre und unterthänigen Dankbarkeit | wurde | auf der | Schröderischen Schaubühne | den 3. December 1742. | folgendes Schäferspiel an statt des Vorspiel | aufgeführt | genannt: | D a s F e s t. | [16 S.]

<sup>3)</sup> Hbg. unip. Corresp. Nr. 95 (15. Juni 1742). — Aus dieser Kritik über Koss geht hervor, wie ich beiläufig erwähne, daß der erste Druck der gelernten Liebe [gr. 8°, in der ersten Hälfte des Jahres 1742] nach Altona gehört. Nöth. Borr. 315 giebt als Druckort Hamburg an.

schaften sind auf dieser friedlichen Schäferflur vorhanden, die zwar arme, aber rechtliche Hirten ernährt. Im Schäferstaate war schon damals das Geld abgeschafft, denn von ihm, hören wir, kommen alle Laster her. Die naive Margaris erhält auf ihre Frage:

Geld? Bruder, ey, daß muß wohl recht was schönes seyn?

von Vicidas die schlagfertige Antwort:

In Städten braucht man es zum Handel und Verleihn.

Ich will dir künftig schon noch mehr davon erzehlen,

Wie sich die Menschen oft mit solchem Golde quälen;

Wie es zu Trug und List und Sünden Anlaß giebt;

Wie es der Geizige mehr als sich selber liebt;

Wie oft es den erhebt der Kunst und Weisheit höneth;

Wie bald es Feinde macht, wie bald es sie versöhnet.

Im 6. Auftritt wird sodann der hintere Raum der Bühne sichtbar: „auf solchen sind vier Säulen in Form eines kleinen Tempels zu sehen; mitten in solchem stehet ein Altar, von grünen Reife und Blättern, darauf brennet ein schwaches Feuer“, in welches alle nach einander Laub und Blüten unter Segensworten für die „Obern“ streuen. Auf Seladons Schlußverse:

Auch Hohe lassen sich der Kinder treues Vallen

Das sie aus Einfalt thun bisweilen wohlgefallen.

Der gute Wille mag des Herzens Zeuge sein,

O, möchten wir dieß Fest noch viele Jahre weihn!

folgte noch „ein Schäfer Reihen und ein Tanz von vier Personen.“

Das zu litterarisch-kritischen Bemerkungen — mit Ausnahme vielleicht von ein paar sprachlichen Eigentümlichkeiten: Dählerei, verneuern, Reizung (Lieblichkeit), frohnen (dienen), brennte — keinen Anlaß bietende Werk hat durch die Schröder in Hamburg nur zwei Aufführungen erlebt, am 3. und 4. December 1742<sup>1)</sup>. Schützes Nachricht, es sei schon am 2. gegeben, ist ohne Zweifel irrig. Ob ferner das fast acht Jahre später (12. und 13. Februar 1750) von dem berühmten Kuniger — wie es scheint, mit Mario-

<sup>1)</sup> Über die Inszenierung unterrichtet umständlich der erhaltene Komödienzettel von „Dienstags, den 4. December, 1742“: „Mit Hoher Obrigkeitlicher Bewilligung | wird heute | auf der | Schröderischen | Deutschen Schaubühne | Ein Schäferspiel | nochmals vorgestellt werden, | genannt: | Das Fest. | Nachricht: Die Auszierungen in diesem Stücke sind neu; es wird ein kleiner illuminirter Tempel mit seinen Ein- und Ausgängen zu sehen seyn; in den Säulen desselben stehen die hohen Namen der vier hochzuverehrenden Herren Bürgermeistern verzoget; das Theater ist ganz grün. Und das Schäferspiel von 2 Bogen ist auf den Opernplatz, ingleichen bey dem Eingange des Opernhauses, gedruckt zu bekommen.“



netten, da der sonst übliche Zusatz „mit Lebendigen Personen“ auf dem Zettel fehlt — in Hamburg dargestellte „galante | Schäfer-Entrée, | Genannt: | Das Fest der dankbaren Schäfer“ mit der Uhlisch'schen Dichtung identisch oder jenes von der Neuber schon Mitte der dreißiger Jahre aufgeführte Vorspiel „Die dankbaren Schäfer“<sup>1)</sup> ist, habe ich nicht ermitteln können, weil der Kuniger'sche Zettel eines Personenverzeichnisses enträt<sup>2)</sup>. —

1) Vgl. v. Reden-Esbeck 188.

2) Bei diesem Kuniger'schen Zettel vom 13. Februarii, 1750 findet sich ein anderer poetischer desselben Formats beigegeben, die damals vermutlich zusammen den Hamburgern ins Haus getragen worden sind. Ich gebe den hülflosen aber nicht ohne einen gewissen Humor abgefaßten poetischen Zettel brief an dieser Stelle wieder, weil er einen bescheidenen Einblick in den poetischen Zustand der damaligen Wanderbühne uns gestattet. Er lautet:

Es ändert alles sich auf diesen Rund der Welt,  
Daß keiner das, was Er sich selber wünscht, behält;  
Ich hab viel' Wochen lang die Zettul hier getragen,  
Daß niemand hat gebraucht um selbige zu fragen.  
Was vor Beschwerlichkeit ich nun dabey empfunden,  
Wie ich mit Müß und Schweiß gelauffen viele Stunden;  
Die heiße Sommers-Zeit trieb mir den Schweiß oft aus;  
Jedoch der Regen jagt mich manchemahl auch nach Haus.  
Die Füße wurden müd, die Schuhe ganz zerrissen,  
Von vielem Lauffen, weil ich allzeit war beflissen  
Ein Jeden zu bedien'n, nach aller Möglichkeit,  
Auf daß Ihn würd bewußt, wie, wann und welche Zeit  
Man die Gardin aufzieht, auf das niemand verfehlet  
Den rechten Anfang, und sich guten Platz bestellet.

\* \* \* \* \*

Allein nun ist es aus, ich muß von hinnen reisen,  
Denn das Geschick thut mir auch seine Tück beweisen.  
Ja die Veränderung ist alle uns gemein,  
Weil wir an einem Ort nicht immer können seyn.  
Ich reise jetzt von hier, und zwar gar sehr betrübt.  
Drum, werthher Gönner! denk an den der dir jetzt giebt  
Und Dich zum letzten mahl lad't zur Comödie ein:  
Alleine denk dabey, er will beschenkt seyn.  
Doch die Vermessenheit regieret hier den Willen,  
Wo deine Gnade nicht denselben denkt zu stillen.  
Ich brauche jezo Geld, die Reis' muß seyn vollführt,  
Dieweil das matte Herz ansonst vor Durst crepirt.  
Ich trinke gern ein Glas, es sey Bier oder Wein;  
Doch alles was ich trink soll Ihre Gesundheit seyn.

VIVAT.

Es leben die Herren.

Ganz im Fahrwasser der *Atalanta* segelt Uhlrichs nächstes Schäferspiel „*Elisie*“, ein Fünfakter, dessen Entstehung, von Gottsched wohlwollend gefördert, in die zweite Hälfte des Jahres 1743 fällt<sup>1)</sup>; im Frühjahr 1744 erscheint es als letztes Stück im fünften Teil der deutschen Schaubühne. Über den Stoff verbreitet sich Gottsched, welcher hofft, „daß dieses Stück die Unschuld des ehemaligen Schäferlebens, wiewohl in der Nachbarschaft eines Hofes, und in Vergleichung städtischer Sitten, auf eine ganz natürliche Art abschildern wird,“ in der Vorrede also: „Der berühmte holländische Dichter Cats hat bereits ein ähnliches Stück von dieser Art gemacht, und der Herr Verfasser leugnet es nicht, daß er nicht von demselben einigen Anlaß genommen. Allein da der Niederländer sich wenig oder gar nicht nach den theatralischen Regeln gerichtet: so ist auch dieses Stück nothwendig ganz anders gerathen, und jenem gar nicht mehr ähnlich geblieben.“ Gemeint ist Jakob Cats *Bly-Eyndend Spel „Aspasia“*<sup>2)</sup>, dessen in fünf „Handlungen“ gegliederter Inhalt kurz folgender ist:

Aspasia, eine schöne spröde, von vielen jungen Schäfern umschwärmte Hirtin, wird von Damon vergeblich um die Ehe angesprochen; auf seines Freundes und „Mitschäfers“ Philos' Rat wendet er sich (II), vom Köhler Phorbas auf den richtigen Weg gewiesen, an die Zauberin Lodippe im Berge Gog-Magogh, um

<sup>1)</sup> Am 25. Sept. überschickt er von Berlin aus Gottsched den ersten Akt: „Ich weiß nicht, wie Eur. Hoch-Edelgeb. mit meinem Schäferstyle zufrieden seyn werden; ich bitte gehorsam mir doch bald Dero critische Meinung davon mitzutheilen, ob ich nicht hier und da vom Character der redenden Person gewichen bin, oder ein wenig zu sehr geschmeckert habe. Ich bin igo im fünften Aufzuge. Sie belieben nur gütigst zu melden wie bald ich wieder etwas schicken muß. Inzwischen sehe ich es gerne, wenn Dieselben hier und da etwas auszureichen oder hinzuzusetzen geruhen.“ Am 18. Decbr. schreibt er: „Nun überschide ich den zweiten Aufzug meines Schäferpieles, Eur. Hoch Edelgeb. werden gütigst davon urtheilen, ob die Arbeit gleich, und noch nicht aus dem Character gewichen ist; die letzten drey Aufzüge werde ich zusammen übersenden; ich sehe sie nur noch ein wenig durch.“ Der 3. Akt und der Anfang des 4. folgen am ersten Weihnachtsfeiertag; „den ganzen Rest vom Spiele“, heißt es in demselben Schreiben weiter, „werde ich mit der Sonntagischen Post ganz ohnefehlbar abschicken. Eur. Hoch Edelgeb. können Sich also sicher darauf verlassen, wenn anders meine Arbeit noch durchgängig wehrt ist, einen Platz in der Schaubühne zu haben.“

<sup>2)</sup> Jacob Cats, *Dichterlijke Werken* [hrg. von P. G. Witssen Geysbeek]. Amsterdam 1828. Tweede Gedeelte, 152–182.

durch die schwarze Kunst derselben die Geliebte zur Gegenliebe zu zwingen. Zurückgekehrt (III) erfährt er durch Cyprine, daß Aspasia von den beiden Hooftmannen Sepante und Milanor entführt und, trotz des Widerstandes ihres Vaters Alexis, an den Hof des Königs Cyrus gebracht worden sei. Dieser ist sehr entzückt und beschließt, nachdem seine unlauteren Annäherungsversuche von der stolzen Gefangenen energisch zurückgewiesen sind, die schöne Aspasia zu seiner rechtmäßigen Gemahlin zu erheben. Das Mädchen willigt natürlich hocherfreut ein, denn nun geht ein vor Jahren geträumter Traum — die eigentliche Ursache ihres Hochmuts — in glänzendste Erfüllung. Damon begiebt sich inzwischen an den Hof, „der Sachen wahren Beschaffenheit sich recht zu erkundigen; vernimmt auch bey seiner Ankunft daselbst (IV), daß seine Schöne dem Könige über alles Frauenzimmer von Hofe gefällt. Die Persianischen Dames und Fräuleins, aber, wie sie darüber eifersüchtig werden, gehen mit betrieglichen Anschlägen um, unsre Schäserin den Augen des Königs gehässig zu machen“<sup>1)</sup>; und beschließen, zu diesem Zweck der Hülfe der Königin-Mutter Parisatis sich zu verschern. Nachdem aber Cyrus durch eine der „Hof-Jungfern“, Megle, von der angezettelten Intrigue erfahren hat, stößt er (V) die bei ihm erschienene Mutter zornig zurück, welche nun ihrerseits durch eine angebliche Zauberin Majombe in Erfahrung zu bringen sucht, „wer diejenige gewesen, so aus der Schul geschwaht“. Bei der jetzt folgenden Geisterbeschwörung wird Majombe selbst als vermeintlicher Geist durch den Hofnarren Phryx entlarvt, aber auf Aspasia's Fürbitte vom König begnadigt. Damon, nachdem er von Cyrus ein Gut mit fünfhundert Schafen und ebensovielen Ziegen, sowie andere Gnadenbezeugungen erhalten hat, kehrt befriedigt heim. Aspasia aber wird, dem König in Gegenwart des ganzen Hofes verbunden, zur „Koningin van al sijn Rijken“ gekrönt.

Diesen Stoff fand Uhlisch vor. Was hat er daraus gemacht? Eine straffere „Einrichtung“ hatte schon 1714 der Übersetzer dem Freudenpiel gewünscht: „Einige Ostentatores und schulfüchsiſche

<sup>1)</sup> Des Welt-berühmten Niederländischen Poëten, JACOB CATS, Ritters und Raht-Pensionarii &c. Sinn-reicher Werke und Gedichte, Aus dem Holländischen überſeſet, Sechster Theil, In sich haltend die königliche Schäserin ASPASIA, Freuden-Spiel, u. ſ. w. HAMBURG, gedruckt und verlegt durch ſecl. Thomas von Wierings Erben, im guldnen A, B, C. 1714. S. V.



Brahlhansen, die den heutigen Tand der Welt, und alle derselben neue Fragen, mit Delgög-Augen angaffen, werden vielleicht ein und andere Passages für zu altfränkisch, und der heutigen Fontangen-Garniture inconvenables erachten, insonderheit, was die Characteres der Personnen in der ASPASIA und desselben Schauspiel's ganze Einrichtung betrifft<sup>1)</sup>. Auch ist bei Cats nicht ersichtlich, in welcher Zeit die Handlung, die in Babylon spielt, vor sich geht; Uhlisch verlegt diese, ohne die Einheit des Ortes streng einzuhalten, auf „eine lustige Schäferflur in den syrakusischen Gegenden“, läßt sie „zur Mittagszeit“ anfangen und „mit hereinbrechendem Abende“ endigen. Man muß gestehen, daß diese „nach den theatralischen Regeln“ vorgenommene Änderung sehr geschickt durchgeführt ist. Alles Unnötige ist abgefallen. Von 29 redenden und einigen stummen Personen bei Cats erscheinen bei Uhlisch nur 9, nämlich Palämon, ein alter Schäfer (Alexis, Vater van Aspasia); Elisie, seine Tochter (Aspasia, een Herderinne); Dorrine, eine verheyrathete Schäferinn, Elisien's gute Freundin (Cyprien, oock een Herderinne); Daphnis, ein junger Schäfer, in Elisien verliebt (Damon, een Herder); Ulfas, ein lustiger Schäfer, des Daphnis Freund (Philos, Damons vrient, mede een Herder); Circe, eine Zauberinn (Lodippe, een Spooekster); Dion oder Hiero, ein sicilianischer König (Cyrus, de Keyser); Aristarch, Creon, des Königs Rätthe (Lepante, Milanor: Hooftmannen). Durch diese Beschränkung war es dem Nachdichter möglich, die Haupthandlung, die sich bei dem Holländer in eine sehr breit ausgeführte Episode verliert, sehr geschickt herauszuschälen<sup>2)</sup> und den einzelnen Charakteren eine liebevollere Ausführung zu widmen. Die Scenen bei Cats zwischen Palemon und Damon (S. 167), zwischen diesem, Phryx und dem Edelknaben Celer (S. 172), die Verschwörungsscene der Hofdamen (S. 175) und endlich die ganze 5. Handlung (S. 176—181), von der nur der Schluß in modificirter Fassung beibehalten ist, werden ausgeschaltet, sodaß sich die Handlung also gestaltet: I ähnlich wie bei dem Holländer. II: Der unglückliche Daphnis erfährt von Elisien's Vater, daß die Geliebte

1) Vorrede des Übersetzers, II f.

2) „Unter den Personen vor meinem Schäferspiele wird des Königs Mutter stehen; ich habe sie aber ausgelassen, weil ich nicht sehe daß sie zur Haupthandlung höchstnötig ist.“ (U. an Gottsched, 25. Decbr. 1743.)

„an einen, der die Jagd versteht“, schon vor einigen Wochen versprochen sei. Circe, die aus der Dummheit ihrer Mitmenschen ein Gewerbe macht, kommt und bietet dem Traurigen ihre Dienste an, die aber Daphnis schließlich verschmäht, worauf die vermeintliche Zauberin nichts eiligeres zu thun hat, als den Schäfer bei der ihr gerade in den Weg laufenden Elisie zu verklatschen. Durch Dorine beruhigt stellt aber Elisie eine Liebesprobe mit Daphnis an, welche dieser glänzend besteht. Er gewinnt nun der Hochmütigen Liebe:

Dorine hat wohl recht. Entweicht ihr kalten Triebe!

Ach, was für große Macht besitzest du, o Liebe!

III: Elisie, die alle jetzt ihrer unvergänglichen Liebe zu Daphnis versichert, entschläft, wird von des „Königs Rätthen“ Aristarch und Creon entdeckt und im Auftrage des Königs, der sich vor zwei Monaten sterblich bei einer Jagd in sie verliebt hat, in das fürstliche Jagdzelt gebracht. Palämon ist untröstlich in seiner Ohnmacht, Daphnis verfolgt die Räuber. IV: Scene beim König, ähnlich wie bei Cats; Palämon erscheint, um sein Kind zurückzuerbitten, und erfährt Elisiens Glück. Daphnis, der ganz von Sinnen ist, wird in Fesseln gelegt, erhält aber auf der Geliebten Bitten (V) die Freiheit wieder. Er ist auch schnell getröstet:

Doch, weil mein König sie nun liebenswerth gefunden,

Und wie ich schon gehört, sich gar mit ihr verbunden:

So tret ich ihm mein Recht an sie demüthigt ab.

Dion (bey Seite).

Kann solche Tugend wohl in Schäferherzen wohnen?

Nein, diese Treue muß ich königlich belohnen.

Daphnis aber will ein „redlich treuer Hirt, Der mit der Muttermilch die Freyheit eingesogen,“ bleiben und vom Hofleben nichts wissen. Er nimmt aber schließlich doch die darauf angebotenen 500 Schafe an, preist den König, der die ganze Schäferflur von Lasten und Steuern befreit, glücklich und verzeiht der ungetreuen Elisie. Alle Schäfer erscheinen im letzten Auftritt, wo sich zuletzt „der hintre Theil der Bühne eröffnet, auf welchem eine grüne Rasenbank in Form eines Thrones zu sehen ist“. Die Gefeierten nehmen auf derselben Platz und schauen mit Palämon und Daphnis dem üblichen Schäferreihen zu; „nach dem Reichen fällt aber gleich die Decke.“

Man sieht, die Handlung als solche ist zwar straffer, das psychologische Element aber noch fadenscheiniger geworden. Ganz



verfehlt ist der Charakter des Daphnis und derjenige der Elisie; was dieser an guten Ansätzen sonst auch bei Uhlich gewonnen haben mag, durch ihren Treubruch erscheint die ganze Gestalt ebenfalls in sehr bedenklichem Lichte. Vortrefflich dagegen ist das Milieu des Schäferlebens<sup>1)</sup> festgehalten, hier hat er viele glückliche Momente hinzugefügt und — mit Ausnahme des Namens Circe und des unvermeidlichen Pan — alle Anspielungen auf das Altertum, welche er bei dem im allgemeinen naiveren Gats fand (Acteon, Seylla, Minos, Pluto, Ambrosia, Nektar, Diana von Ephesus u. a.), geschickt vermieden. Lange Beschreibungen, die der undramatische Holländer liebt, finden sich bei Uhlich kaum, der auch die endlosen Monologe nicht ohne Geschmack in die dramatischere Dialogform umzugießen verstanden hat; an Stellen ist auch das Kommen und Gehen der Personen besser bei ihm motiviert.

Trotz aller Veränderungen und einiger Verbesserungen<sup>2)</sup> aber hat Uhlich sich ziemlich ängstlich an das Schema und sogar die Worte seines Vorbildes gehalten: Er hat keineswegs ein selbständiges Werk, wie Gottsched glauben machen möchte, geschaffen, sondern höchstens eine wenn auch freie Nachdichtung geliefert.

<sup>1)</sup> Mylius definiert einmal in Nr. 28 des „Freigeist“ (Montags, den 12 Heumonats, 1745), S. 111 diesen Begriff sehr klar. Er sagt dort u. a.: „Gleichwie in Tragödien und Komödien das Grobe und Heftige der Leidenschaften die Hauptcharaktere ausmacht: also trifft man in den Charaktern der Schäfer in den Schäferspielen nur das Unschuldige und Feine der Leidenschaften, bey allen Schäfern aber, die Liebe, als ihre Hauptneigung, an.“

Man sieht also, daß, in der Schäferpoesie, die unschuldige Liebe das Hauptwerk ist. Ein jedes Schäfergedicht muß die Liebe zum Hauptinhalte haben. Was von Schafen, Fluren, Horden, Hunden, Singen, Spielen, und dergleichen mit dem Schäferleben, als Schäferleben, verbundenen Dingen, darinne vorkömmt, das muß mäßig, und nur deswegen angebracht seyn, damit das bey den Liebenden vorausgesetzte Schäferleben eine Wahrscheinlichkeit habe, und allerley, was bey der Liebe vorkömmt, unter angenehmen Bildern vorgestellt werden könne“.

<sup>2)</sup> Hervorragend verbessert ist z. B. die Scene zwischen Elisie und dem König (IV, 2), in der auch eine knappe energische Diktion sich vorteilhaft bemerkbar macht, so in den Worten der Heldin:

Versuch mich weiter nicht; da man dich König heißt,  
So zeig auch in der That, daß du es wirklich seyst.  
Laß deine Hoheit sehn, nicht Niederträchtigkeiten;

— — — — —  
Denn wie mich dünkt, so hat ein Fürst auch seine Pflicht.

Durch Güte wird er groß, durch kein gewaltjam Wüthen. u. f. w.



Oder muten Verse wie die folgenden nicht geradezu wie eine Übersetzung an?

Damon:

Heb ick hier in het dorp mijn leven oyt gevochten,  
Hoewel het menighmael de rouwe gasten sochten?  
En ben ick niet soo stil, en van soo koelen bloet  
Gelijck ons oude vrient Alphisibeus doet?

Daphnis:

Hab ich mich einmal wohl in unsrer Flur geschlagen?  
Hab ich mich allezeit mit jedem nicht vertragen?  
Sprich; bin ich nicht so still und von so treuem Blut,  
Als Damon unsrer Freund? fehlt mirs an Herz und Muth?

Und solcher wörtlichen Überstimmungen ließen sich viele anführen, der Parallelszenen aber sind noch mehr.

Des Verses wegen vorgenommene Wortumbildungen (brachtst : machst 460, Gezelte plur. 454, Geblüt 455, es erhube sich [wohl durch die darauf reimende „Grube“ veranlaßt] 499, gewohnet [gewöhnnt] 502) und geschraubte Konstruktionen (vons Königs Hunden 457, Der albre Kerl 485, sich breiten [sich brüsten] 459, sich einer Sache gebrauchen 501) stören zuweilen den glatten Fluß der rhythmisch im ganzen wohlgeratenen, wenn auch meistens unpoe-tischen Verse. Auffällig ist, daß im Gegensatz zu früheren und späteren Schriften des Dichters sich hier die Diminutivformen auf ehen gebildet finden (Fleckchen 470, Mägdchen 483, Schäferliedchen 500, Hütchen 500), während die angeführte Hamburgische Übersetzung der „Aspasia“ von 1714 das altertümliche gen hat; ebenso hat er das ihm sonst geläufige harte p gemieden in Worten wie: Tannenbusch 463, 467, 511, Büsche 497, so daß es nahe liegt, hier einen korrigierenden Einfluß Gottscheds zu vermuten<sup>1)</sup>. Dagegen finden sich noch: kneipen (kneifen), nücken, zopfen (zupfen) 455, wegern (weigern) 468, Hütung (Hüten) 486, Fehrunge (Feier) 496, jagte 499, Othem 500, Absehn (Absicht) 508, beschmützen (beschnutzen) 512, 514 u. v. a. m.

Was endlich die Aufführungen des Stückes anlangt, so hat es schon bei den Zeitgenossen nur beschränkten Beifall gefunden. Bei der Schröder, die damals schon „in der Fulenttwiet auf dem Hof von Holland“ spielt, bringt das „Nachspiel“ es nur auf drei

<sup>1)</sup> Vielleicht geht hierauf eine Stelle in der Vorrede, wo Gottsched bekennt, daß er sich der Erlaubnis Uhlischs, in das Mistpt. hineinzukorrigieren, „nur bey sehr wenigen Stellen, und zwar in Kleinigkeiten zu bedienen Ursache gehabt“.

Vorstellungen, die zusammen 15 Rthlr. einbringen: Am 5. und 15. Juni und am 3. Juli 1744. Zwar war die Novität noch einmal, am Mittwoch, den 10. Juni, angefügt, es wurde aber an jenem Abend [nach einer handschriftlichen Notiz auf dem Zettel] „nicht gespielt, weil keine Leute da gewesen“. Auch in der zeitgenössischen Presse kommt der mangelnde Beifall zum Ausdruck. Der Hbg. unp. Correspondent, der bekanntlich gerade in diesem Jahre den Gefinnungsumschwung gegen Gottsched vollzieht, enthält in der Nr. 129 (Freitag, 14. Aug. 1744) eine etwas spöttische und den Gegensatz zu seinem früheren „Der Meister hats gesagt“ klar erkennen lassende Besprechung des jüngst erschienenen Theils der D. Schaubühne, wo es u. a. heißt: „Den Schluß dieses Bandes macht ein sogenanntes Schäferspiel, *Elysie*. Herr Gottsched hat dasselbe selbst nachgesehen; er versichert aber, daß er nur einige Kleinigkeiten darinn zu verbessern Ursache gehabt. Allein wir schreiben dieses vielmehr der ausnehmenden Gelindigkeit des Hn. Prof. gegen seine Untergebenen zu; denn ohne dieses würde er noch manches zu verbessern gefunden haben“<sup>1)</sup>. Nicht besser ur-

<sup>1)</sup> Mit dem Meister wird auch der Jünger fallen gelassen. Was er von dem erstern denkt, spricht er bald offen aus. Ein kleines, gegen ihn gerichtetes Gedicht in Nr. 148 (15. Sept. 1745), welches in gewissem Sinne typisch ist, sei hier wiedergegeben:

Ein dunkler Feind leicht fließender Gefänge,  
Ein Schüler Hallers trat jünger hin,  
Und sprach: Daß ich ein Dichter bin  
Seht, wie im kühnen Vers ich Wort und Einfall dränge.

Ein Reimer kam, und schwur; mir willst du gleichen?  
Beym Agis! bey der Panthea \*)!  
Ich dichte, denn ich reime ja,  
Und mehr als du, geh, du mußt mir noch weichen.

\*) Ein paar lustige Trauerspiele in der sogenannten Deutschen Schaubühne.

Was Uhlisch selbst angeht, so wird er von dem Blatt hinfort totgeschwiegen und nur gelegentlich im Vorübergehen einem seiner Geisteskinder ein Gieß verabreicht. So in einer sehr abfälligen, durch zwei Nummern (1. u. 2. Novbr. 1746) sich hinziehenden Kritik über „Die persönliche und zufriedene Liebe. Zwey Schäferspiele, jedes in einem Aufzuge“, wo es z. B. heißt: „Der Herr Verfasser . . . glaubt vielleicht von den Verfassern der *Elysien*, der *Bräutigame ohne Braut*, der *Martinsgänse* und der *Kirmessen* himmelweit unterschieden zu seyn, weil er in seiner Vorerinnerung sagt, er hätte sich gehütet, seine Schäfer als niederträchtige



teilen die Gottsched freundlich gesinnten Hallischen Bemühungen von 1745, S. 561/2, welche die übrigen Beiträge dieses Theiles der Schaubühne gebührend rühmen und erheben<sup>1)</sup>. Auch ich hätte mich in der Behandlung dieser Modedichtung, über welche die Chron. 116 mit den freilich doch nicht ganz zutreffenden Worten: „Elise eines der langweiligsten Schäferspiele von Uhlig“ hinweggeht, kürzer fassen dürfen, wäre nicht auch hier ein so nachhaltiger holländischer Einfluß zu spüren gewesen, welcher das Stück heute für den Forscher nach mancher Seite hin interessanter als viele andere Schäferspiele jener Tage erscheinen lassen muß.

Von einem gleichzeitig entstandenen dreiaktigen Lustspiel weiß ich keinen Druck nachzuweisen<sup>2)</sup>. Uhlich schreibt darüber an Gottsched aus Berlin am 25. Sept. 1743: „Künftige Woche will er [Schönemann] ein Lustspiel von mir machen welches Die Thorheit der Menschen im Reiche der Narren heißt“; und ein Vierteljahr später, am 18. December: „Die Thorheit der Menschen im Reiche der Narren, ein Lustspiel welches ich hier in drey Aufzügen fertiget, ist sowohl in Berlin als in Frankfurt mit ziemlichen Beyfalle aufgenommen worden.“ Auch in Hamburg hat Schönemann, der wohl eine Handschrift besaß, das unbekannte Stück zur

Bauern sprechen zu lassen“. Schlimmer kann man einem Dichter nicht mitspielen als durch solche versteckte Polemik.

<sup>1)</sup> Die für die abstrakten Theorien jener Zeit charakteristische Kritik lautet: „Man muß wissen, daß hier nicht das unschuldige Schäferleben vorgestellt wird, welches sich die Dichter in Arcadien eingebildet, von welchem es heißt:

Bey der Erden erster Jugend  
War der Zwang des Wohlstands nicht  
Lieben hieß man eine Tugend  
Spiel und Scherzen eine Pflicht.  
Keiner Mutter strenge Sorgen  
Störten ein zufriednes Paar.

S. v. L.

Denn solche Schäfer konnten, wie der Hr. Pr. Gottsched in seiner kritischen Dichtk. ausführt, nichts von den Städten, Tyrannen und Königen wissen; sondern es sind Schäfer neuer Zeiten, wie solche in dem alten Griechischen Roman, Chloe und Daphnis, von welchem der Hr. Prof. in seinem Biedermanne einen Auszug gegeben, vorkommen, welche zwar von Städten einige Kenntniß haben, aber selbst noch größtentheils unschuldig und tugendhaft sind. Nach diesen Grundsätzen muß dieses Schäferspiel, welches der Hr. Prof. eingerückt, um das Verlangen einiger geschickten Schulmänner nach solchen Stücken zu stillen, beurtheilet werden, von welchen wir wegen Mangel des Raumes keine umständlichere Nachricht geben können“.

<sup>2)</sup> Im Röth. Borr. nicht berücksichtigt.



Aufführung gebracht. Am 10. und 19. Juli 1747 giebt er im Opernhaus: ein Lustspiel von dreyen Handlungen: Das Reich der Narren, Oder: Die Affen-Insul, Nebst einem dazu gehörigen Vorspiele unter dem Titul: Die Comödie. Der Zettel trägt die Notiz: „Die Erfindung dieses sehr lustigen und satyrischen Stückes ist ganz neu, und die Ausarbeitung desselben wohl gerathen. Es kommen darinnen verschiedene neu dazu verfertigte Auszierungen des Theaters vor“<sup>1)</sup>).

Von welcher beängstigenden Produktivität Uhlisch aber war, zeigt am besten jener Breslauer Brief vom 13. April 1744: „Wenn Dieselben,“ schreibt er an Gottsched, „die Schaubühne fortsetzen und ich wieder mit einem Stücke darein aufwarten kann, so werde ich es mir für eine große Ehre schätzen. Ich habe schon Aufätze von einigen Stücken gemacht; 1.) Philipp 2. König von Spanien, da er seinen Sohn Carl hingerichten läßt, ein Trauerspiel. 2.) Pamela, ein Lustspiel, nach der so bekannten Geschichte eingerichtet. 3.) Die Sprüchwörter im Lustspiel, darinnen die meisten lateinischen und deutschen Sprüchwörter angebracht werden sollen. 4.) Die zerstörte Treue ein Schäferspiel.“

Über dies letztere vgl. S. 38 Anm. 2; die andern drei scheinen Entwürfe geblieben zu sein. Gottsched selbst, der allerdings das Anerbieten betreffend die Schaubühne annimmt, scheint von der Ausführung dieser Pläne abgeraten und den Dichter vielmehr veranlaßt zu haben, ein altes Vorspiel, von welchem er schon bei Uhlischs erster Anwesenheit und auch aus einem Briefe von 1742, dem Proben aus dem 1., 9. und letzten Auftritte beigelegt waren, umständlich erfahren hatte, wieder vorzunehmen und zu einem fünfsäktigen Lustspiel auszubauen. „Wir haben hier,“ heißt es in

<sup>1)</sup> Das höchstwahrscheinlich Modethorheiten geißelnde und eine große Menge von Personen auf die Bühne bringende Stück scheint ein recht banales Nachwerk gewesen zu sein. Wenigstens deutet — neben dem erhaltenen Zettel — darauf hin eine von Böwen verfaßte „Nachricht, von denjenigen Schauspielen, die im Monath Julius 1752 von der Schönnemannschen Gesellschaft auf dem Hamburgischen Theater aufgeführt sind“, wo es zum Schluß heißt: „und ich fürchte immer, wenn Schönnemann gegen dem Sommer wieder kommen mögte, daß er mit dem Schusterliesgen, dem Wilden, der Teufel ist los, oder gar mit dem Reiche der Narren, alle Abend wird abwechseln müssen, wenn er Zuschauer und Verdienst haben will“. Vgl. Joh. Diedrich Veydings (1721—1781) Hamb. Beyträge [1753], 185—204.

jenem Hamburger Brief vom 6. Juni, „von meiner Arbeit den Geduldigen aufgeführt<sup>1)</sup>), und zwar ohne Ruhm zu melden jedesmal mit Beyfall. Ich schmeichle mir gar nicht daß die Schönheit dieses Stückes denselben zu wege gebracht, denn öfters gefällt auch etwas schlechtes, und vielleicht haben auch immer noch dem Geduldigen Leute von schlechtem Geschmacke geklatscht. Nur dieses will ich Eur. Hoch Edelgeb. gehorsamst ersucht haben, mir darinnen in etwas zu rathen. Viele wollen, ich soll es drucken lassen; ich halte es aber darzu noch zu fehlerhaft. Ich

<sup>1)</sup> Am 9., 12., 19. April; 18., 25. Mai; später noch am 13., 29. Juni und 6. August 1742. Die Zettel dieser Aufführungen sind sämmtlich verloren. Von den beiden Vorstellungen im nächsten Jahre (3. Januar und 8. Februar) theile ich den ersten — der Personen wegen — mit:

Mit Hoher Obrigkeitlicher Bewilligung

wird heute

auf der

Schröderischen

Deutschen Schaubühne

ein

Lustspiel

in Versen von drey Aufzügen

vorgestellt werden,

genannt:

Der Geduldige.

Personen:

Herr Friedlieb, ein Advocat der Geduldige.

Frau Friedlieb, seine Frau.

Rosgen, seine älteste Tochter.

Clarchen, die jüngste Tochter.

Herr von Schlimmereich, ein armer Edelmann, Rosgens Liebhaber.

Herr Morgenschein, ein Landmann.

Herr Freyhertz, ein Officier.

Herr Huldreich, ein Studente.

Herr Wurm, ein Poete.

Ernst, Friedliebs Diener.

Sophie, das Mägden.

Den Beschluß macht das lustige Nachspiel

Harlekin, die lebendige Uhr.

Der Anfang ist mit den Schlag halb 5 Uhr, in dem sogenannten Opernhause. Die Person giebt | auf dem ersten Rang Logen I Mark 8 Schill., Parterre I Mark auf dem andern Rang Logen 12 | Schilling und Gallerie oder auf dem letzten Plaze 6 Schilling.

Donnerstags, den 3. Januarii, 1743.



habe mir die Freiheit genommen, 3. Auftritte davon mit beizulegen. Den Character des Geduldigen habe ich in allen Stücken, soviel mir möglich gewesen ist, deutlich gemacht; ob aber die Gedult nicht zu hoch getrieben ist, wenn Hr. Friedlieb eine Ohrfeige von seiner gebietenden Frau einstecken muß, davon bitte ich mir Eur. Hoch Edelgeb. gütiges Urtheil aus. Die Wahlwörter bey dem Schlusse des Stückes sind sonst nicht gebräuchlich, es hat auch fast das Ansehen, als ob ich mir vermutet, den Haupt Character nicht vollkommen ausgeführt zu haben, weil ich Friedlieben noch einmal daß Wort: Gedult sagen laße; allein eben diese Wahlwörter haben die Zuschauer immer aufmerksam gemacht, daß sie das Ende erwartet, welches sonst fast niemals geschieht. Dieses Nachspiel ist auf 900. Verse lang; ich habe mir dabey eingebildet, man könne sein Stück eintheilen wie man wolle, wenn nur Zeit, Ordnung und Wahrscheinlichkeit nicht darunter litten.“

Gottsched aber kann solche Willkür natürlich nicht billigen und fordert, seinen ästhetischen Prinzipien treu, ihn auf, „lieber eine andre Eintheilung zu machen, die der Gewohnheit der Alten gemäß wäre.“ So entsteht jetzt in Königsberg aus dem „Geduldigen“ der „Unempfindliche“<sup>1)</sup>; am 13. Novbr. liefert er den

<sup>1)</sup> Über den Titel schreibt der Verfasser am 7. Dezbr. 1744: „Einige haben mir den Einwurf gemacht, daß ich es lieber den Unempfindlichen betiteln sollen. Eur. Hoch Edelgeb. würden also nicht übel thun, wenn sie den Unterschied zwischen einem Geduldigen und Unempfindlichen in der Vorrede ein wenig anzeigten“. Der Herausgeber hat hierauf bekanntlich verzichtet und es unter dem — wie es scheint — U. unbequemen Titel drucken lassen. Vielleicht wollte dieser den Anklang an ein von Schönnemann 1741 (14. Aug., 27. Sept., 15. Novbr.) in Hamburg aufgeführtes Nachspiel „Der Unempfindliche“ vermeiden. Da Gottsched in der Vorrede bezeugt, daß Uthlich sein Stück schon fertig hatte, als er „vor etlichen Jahren hier [durch Leipzig] durchging“, so scheint er allerdings von diesem lustigen „in Leipzig ganz neu verfertigten Nachspiel“ vollkommen unabhängig zu sein. Der Komödienzettel weist 8 Personen auf:

Herr Severin, der Unempfindliche.

Frau Severin, dessen Frau.

Herr Ludwig, dessen Sohn, Kayserl. Hauptmann.

Jungfer Luischen, Herrn Severins Tochter.

Herr von Liebenthal, ihr Liebhaber.

Katrinchen, der Frau Severin Magd.

Jacob, Herr Severins Bedienter.

Johan, Herr von Liebenthals Bedienter.



zweiten und dritten, am 7. Decbr. den vierten und fünften Aufzug „dem H. Hofger. Adv. Gottsched zum Überschießen“ ein, welcher das Packet durch H. Hartungen an seinen Bruder in Leipzig weiterpedieren lassen soll.

Was nun die krause Handlung des Stückes anlangt, die „zu Dresden, in Friedliebs Hause“ vor sich geht und „einen Nachmittag dauert“, so muß ich mich hier auf einige Andeutungen beschränken. Der zum zweiten Mal verheiratete Advokat Friedlieb wird aufs furchtbarste von seiner Frau tyrannisiert<sup>1)</sup>. Vottchen, seine Tochter aus erster Ehe, ist heimlich mit dem Adligen Schimmerreich verlobt, aber natürlich stellen sich ihrer Verbindung allerlei Hindernisse entgegen: Der Vater will sein Kind an den wohlhabenden, aber alten Landmann Morgenschein verkaufen, die Mutter ihre Stieftochter dem Offizier Freyberg geben. Schimmerreich aber, um seine Braut zu sehen, erscheint im 4. Auftritt als hausfrierender Bauer verkleidet und sucht Vottchen in betreff ihrer bürgerlichen Herkunft zu beruhigen:

Ein Herz, das edel denkt; ein Herz ohn allen Tadel,  
Das Ihrem Herzen gleicht, gilt mehr als aller Adel.  
Die Tugend adelt nur, und nicht das Wappenschild.  
Der ist kein Edelmann, bey welchem sie nicht gilt.

Die Stiefmutter, die das zärtliche Stellbischein stört, giebt, nachdem sie ihre Tochter vertrieben hat, dem vermeintlichen zwei- undzwanzigjährigen Bauern Geld und fordert ihn auf, am nächsten Morgen, wo sie „ganz allein“ sei, wieder zu kommen, worauf jener auch scheinbar eingeht. Der episodenhafte 2. Aufzug schildert das Leben und Treiben im Hause, ohne die Handlung als solche weiterzuführen. Der immer „geduldige“ Friedlieb, welcher mit Morgenschein heimlich die Ehepакten bespricht, ein frecher Diener Ernst, der seinem Herrn, als dieser zwei Flaschen Muscateller zu bringen befiehlt, höhnisch daran erinnert, daß die Friedliebin ja den Kellerschlüssel „bis aufs Hemde“ versteckt, das erst zwölfjährige, aber schon sehr verdorbene, ganz auf die Mutter artende Clärchen,

<sup>1)</sup> Ich deute hier ein paar Züge Uhlischer Komik an, die gleichzeitig auch den Charakter des Unempfindlichen analysieren. Die Friedliebin verbietet dem gequälten Manne heute „zu Weine zu gehen“ und versteckt deshalb „Degen, Stock und Hut“, weshalb dieser ihr dann wieder „insgeheim das Geld zum Trinken stiehlt, Das er doch selbst verdient“ (I, 2). Als sie hört, daß Friedlieb ohne ihr Wissen die Ehepакten seiner Tochter mit deren Freier aufseht, bricht sie in die Worte aus (I, 8):

die weiß, daß diese „zwey junge, glatte Freyer“ zu „Vättern“ habe, laufen ziemlich zwecklos über die Bühne. Erst gegen Ende der zweiten „Abhandlung“ kommt ein neues Moment hinzu: Die mit zwei Dukaten von Morgenschein bestochene Magd Sophie bindet diesem auf, daß Vottchen ihn gern heiraten wolle, „um ihrem Grafen nur behülflicher zu sein,“ worauf dieser natürlich von seinem Vottchen nichts mehr wissen will:

Mein ganzer Ehecontract soll null und nichtig sein;

Ein Freyer muß fürwahr klug und behutsam seyn!

Auch der dritte Akt geht mit Zank und Streit der beiden Gatten hin. Von Morgenschein, der sich zwar über die Geschichte mit dem erfundenen Grafen beruhigt, will die Friedlieb in ein für alle Mal nichts wissen. Sie schlägt vielmehr ihren eigenen Galan Freyberg zum Eidam vor und speist ihren Mann auf seinen juristischen Einwurf:

Ei, das kann unmöglich seyn,

Dein Vätter darf ja doch nicht unsre Tochter freyn;

Denn das verbiethen uns die römischen Geseze

mit den Worten ab, indem sie ihm zur Bekräftigung zugleich Ohrfeigen anbietet:

Was frag ich denn nach Rom? und was soll dieß Geschwäze?

Wir sind zusammen nur im dritten Grad verwandt,

Drum stört die Freundschaft nicht ein künftig Eheband.

Ein von Ernst erfundener und überbrachter Brief (in Prosa) des Inhalts, daß das ganze Gut Friedliebs ein Raub der Flammen geworden, soll die stockende Handlung in Fluß bringen, vermag aber die beiden Alten (die fortgeschafft werden sollen, damit die Liebenden sich inzwischen trauen lassen können) zur Abreise dorthin nicht zu bewegen.

Nachdem wir im 4. Akt der Mutter andern Galan, den Studenten Guldreich, in ihrem Cabinet kennen gelernt haben, wird dieser jetzt, als Freyberg unvermutet hinzukommt, von der Friedlieb in zum Eidam erkoren, worüber es zwischen den beiden

Wie? träum ich? sollte sich mein Mann dergleichen wagen?

Ich geb's nicht zu; sollt ich ihn braun und blau zer schlagen!

Charakteristisch für den Geduldigen ist ferner, daß er selbst auf den Markt geht, einzukaufen; jedes Kräuterweib spricht schon von seinem närrischen Langmut, und selbst sein Töchterchen Glärchen lacht ihm frech ins Gesicht (II, 5):

Sie können nichts befehlen,

Das hat mir die Mama wohl zwanzigmal gesagt.



Rivalen zu einem heftigen Auftritt kommt. Noch unvermuteter und unvermittelter erscheint dann Sturm, ein Poet, der alle Leute ansingt, welche „zu einem Amt“ gestiegen sind. Da er „mehr als hundert Strophen“ in der Stunde macht, so hat er natürlich etwas zum Vorlesen bei sich, es seien zwar „nur zwölf Gedichte, Und zwanzig Oden“, aber Günther selber hätte sie nicht schöner gemacht, wenn er noch lebte. Unter andern witz- und geistlosen Versen liest er auch die folgenden vor, die gewissermaßen den Charakter des „Geduldigen“ in nuce veranschaulichen sollen:

Herr Sigismund Cornelius,  
Im Recht ein andrer Bartholus,  
Der zwölf Jahr Advocat gewesen,  
Der den Justinian gelesen,  
Den Balbus und den Ulpian,  
Und was Sachwaltern nützen kann,  
War von Natur ganz unempfindlich,  
Denn er verrieth die Schwachheit stündlich.  
Stadt, Land und Volk belachten es,  
Sie sagten, es sey Sokrates,  
Mit Leib und Seel, mit Haut und Haaren,  
In den Cornelius gefahren;  
Was Frau, Kind und Gefinde that,  
Das oftmals aus den Schranken trat,  
Ließ er stets mit Geduld geschehen,  
Und konnt die größten Fehler sehen.  
Man sprach ihm zu, las seinem Ohr  
Oft kräftige Satiren vor,  
In Hoffnung, daß ers würde merken,  
Und sich mit Männermuthen stärken:  
Doch keiner war, der ihn bestritt,  
Man lacht ihn aus, er lachte mit.

In der That findet Friedlieb, der beim Vortrag zugegen, diese Verse recht kurzweilig. Vottchen, mit Sturm allein, klagt diesem sodann ihre Not mit den drei Liebhabern, die sie heiraten solle, worauf der findige Poet schon jetzt die Lösung des Knotens andeutet. Diese wird dann im letzten Akt dadurch herbeigeführt, daß Schimmerreich, als Notar verkleidet, erscheint, um — scheinbar für Morgenschein, der nunmehr auch der Friedlieb'sin genehm ist, weil er sonst gleich eine alte Schuld von tausend Thalern, die der Advokat z. B. nicht flüssig hat, bezahlt haben will, — bei Vottchen anzuhalten, während er natürlich seinen eigenen Namen in den Vertrag schreibt. Die Friedlieb'sin, über den ihr gespielten



Streich empört, schäumt vor Wut, giebt endlich aber, als Schimmerreich sich ihr als der Bauernknecht von heute früh entdeckt, klein bei und mit Friedliebs Wahlwort „Geduld“ findet das langatmige und ziemlich langweilige Stück sein Ende <sup>1)</sup>.

Dieser krause Stoff reichte keineswegs für fünf Akte aus und die Vermutung, daß der straffe Dreiakter kurzweiliger gewesen sein müsse, würde sich sicher aufdrängen, wenn wir nicht wüßten, wie sehr der Verfasser bestrebt gewesen ist, die Umarbeitung in eine höhere litterarische Sphäre emporzuheben. Hören wir ihn selbst. Am 13. November 1744 schreibt er:

„Eur. Hoch Edelgeb. werden freilich alle Mühe anwenden müssen in der Vorrede meine Fehler zu entschuldigen, die ich vielleicht wieder die Poesie und die Einstimmung derer Charactere werde begangen haben; denn dieses sind zwey Dinge die einem Menschen von meiner Einsicht in der Ausübung viel zu thun machen. Sonst habe ich mich wenigstens beßsen das Stück so viel als möglich von seinen größten Gebrechen zu säubern. Einige freye Stellen habe ich bloß in scherzhafte verwandelt, denn

1) Während der 1. und 9. Auftritt des Dreiakters in den dem Briefe vom 6. Juni 1742 beigelegten Skizzen im allgemeinen mit der späteren Fassung übereinstimmen und nur erheblich gemildert erscheinen, weicht von dieser der ebenfalls mitgeschickte letzte Auftritt erheblich ab. Ich theile ihn hier mit, weil er interessante Rückschlüsse auf Namengebung und Charakter der einzelnen Figuren gestattet. Uthlich schreibt: Im 20sten und letzten Auftritt, da der ganze Liebesbetrug aufgewickelt ist; und alle Personen auf dem Theater sind sagt:

Friedlieb — — — — — Nun, kommen sie herein!

Ernst Mein, nein, sie müssen erst, die Freude zu vermehren

Von mir ein neues Spiel, das ich gelernet, hören.

Friedl. Was ist es denn für eins?

Ernst — — — — — ja, schweigen sie doch still!

Ein jeder sage mir sein Wahlwort wenn er will.

Meins heißet Geld.

Sophie — — — — — meins Glück;

Morgenschein — — — — — das meinige heißet: Grillen.

Schimmerreich Meins heißet Hoffnung

Rosgen — — — — — meins: ich liebe hübsch in Stillen.

Freyherz Mein Wahlwort heißet frey

Schulbreich — — — — — und meins das heißet: Schuld.

Fr. Friedl. Meins ist das best es heißt verschwiegen

Friedlieb — — — — — meins: Gedult.

Ende.

ohne dieselben würde doch ein Lustspiel nach dem igiten allgemeinen Geschmacke kein Lustspiel heißen können."

Man wird hiernach schließen können, welch' Geisteskind der Dreiacker gewesen sein muß! Da aber der Wunsch, daß die Arbeit „dem 6ten Theile der Schaubühne keinen Schandfleck anhängen möge“, auch im nächsten Brief vom 7. Dezbr. noch einmal wiederkehrt, so scheint es allerdings, als ob der Dichter mehr als der Herausgeber das Unfertige und Unbedeutende dieses Werkes empfunden hätte. Hält doch der letztere sogar dafür, „daß es nunmehr in den Stand gesetzt worden, daß es sich auf der Schaubühne wird zeigen dürfen.“ Etwas freilich hatte diese mißliche Kuriosität vor den vielen andern jener zopfigen Zeit voraus: „Der Unempfindliche“ ist das einzige in Versen geschriebene Lustspiel der Gottschedischen Sammlung. Und wie um die Richtigkeit seiner unfehlbaren Theorie, daß die prosaischen Lustspiele sich „weit ungezwungener und natürlicher ausnehmen, als die poetischen“, zu betonen, schließt er erfreut und selbstgefällig sein Geleitswort: „Gleichwohl hat mich der Herr Verfasser versichert, daß dieses das erste und letzte Lustspiel seyn würde, welches er in Versen machen wollte: weil es ihm gar zu viel Mühe gekostet, die gemeinen täglichen Ausdrückungen des Umganges in das Sylbenmaaß zu bringen; in vielen Stücken aber ihn gehindert, alles so lustig vortragen zu lassen, als es in ungebundener Rede hätte geschehen können“<sup>1)</sup>.

Uhlisch scheint denn auch nicht viel Freude an diesem Geisteskinde erlebt zu haben. Zwar schreibt er am 7. Dezember, daß

<sup>1)</sup> Die betr. Stelle lautet in Uhlischs Brief vom 13. Novbr. 1744 also: „Es ist das erste Lustspiel in Versen, welches in der Schaubühne erscheint; Eur. Hoch Edelgeb. werden also dabey Ursache finden etwas von gereimten Comödien zu sagen. Wenigstens möchte ich gern wissen, wie man es aufnehmen wird; eine solche Comödie läßt freilich ein bißchen unnatürlich; doch sind die alten Helden ebenso wenig Poeten gewesen als unsre Bürger. Ich glaube, ein Herr kann seinem Diener so gut in Versen etwas befehlen, als ein König seinem Vertrauten. Jedoch, ich werde mich selbst schwerlich wieder mit einer Verscomödie einlassen; der unnütze Reim ersticket oft eine[n] Gedanke[n], welche[r] doch zur Ausdrückung des Characters etwas beytragen könnte; überdieses will die bürgerliche Sprache und Lebensart gar zu sehr darin nachgeahmt seyn; nun denke mir einer plan, ohne in das Kriechende und pöbelhafte zu verfallen; natürlich ohne leer und matt zu schreiben. Inzwischen bin ich froh, wenn ich auch nur dadurch einem witzigern Kopfe Gelegenheit gegeben habe uns etwas geschickters von der Art zu liefern“.



der novitätenlüchtige Schönmann in Königsberg willens sei „Ihn noch vor dem Drucke ein paar mahl aufzuführen; er hat sich denselben also abschreiben lassen, und dieses ist so wohl an der Verzögerung als an der Unsauberkeit der zwey letzten Aufzüge schuld.“ Für Hamburg kann ich keine Aufführung nachweisen. Der Hbg. unip. Corresp., der zwar den letzten Teil der Schaubühne unter seinen Gelehrten Sachen nicht mehr berücksichtigt, läßt sich dagegen bei andern Gelegenheiten nicht entgehen, den fruchtbaren Jünger Gottscheds festzunageln und lächerlich zu machen. Am Sonnabend, den 20. August 1746 läßt er in einer Besprechung einer „elenden Comedie“ in einem Akt „Die Poeten“<sup>1)</sup> sich also vernehmen: „Hat sich ein Schriftsteller allezeit zu erfreuen, wenn er andre übertrifft, und etwas unnachahmliches verfertigt, es mag nun in dem Schönen oder Elenden seyn: So muß sich der Herr Verfasser der Poeten Glück wünschen, denn wir zweifeln, ob es jemanden leicht glücken sollte, etwas jämmerlicheres zu machen, und der Verfasser des Unempfindlichen im letzten Theile der Deutschen Schaubühne hat sich zu betrüben, daß er in dem Elenden noch überholt worden.“ Sechs Nummern später (31. August 1746) heißt es sodann von dem übersehten Verliebten Philosophen des Destouches zum Schluß: „Keiner von denen Charactern, in welchen sich die Destouchische Satire übt, ist, wie die Charactere in unsern Böcken im Proceffe, Unempfindlichen, Austern &c. schon so verächtlich, daß der kluge Zuschauer sie nicht einmal würdiget, über sie zu lachen.“ Das ist alles, was ich von kritischen Zeitstimmen beibringen kann<sup>2)</sup> und abschließend füge ich nur noch einige sprachliche Betrachtungen bei. Ein paar Konstruktionen fielen mir auf: sich trefflich kraus machen (sich gut vorstellen) I, 7; sich bloß geben (sich kompromittieren) II, 3; jmdm. fünf Finger ins Gesicht werfen (jmdm. ins Gesicht schlagen) 4; zusammen dahlen (sich küssen) 5; jmdm. etw. auf den Armel binden (jmdm. etw. weiß machen) III, 1; ein Ding steht mir nicht an (etw. gefällt mir nicht) 4; Muthmaßung auf jmdn. haben (jmdn. in Verdacht haben) 8; die Sinnen aufräumen (das Herz erquicken) IV, 6; etw. läßt

<sup>1)</sup> Nöth. Borr. 325: Die Poeten. Ein Lustspiel von H. 8vo in einem Aufzuge in Prosa. [1746.]

<sup>2)</sup> Als „Gottschedische Waare“ noch erwähnt in der Chron. 120.



ein wenig frey (etw. ist unpassend) V, 7 u. f. w. Neben den in der „Elisie“ absichtlich vermiedenen Archaismen „Pursche“ IV, 2, „klügeln“ IV, 6 habe ich mir „Oberköpchen“ (Obertasse) II, 2, „gleich“ (soeben, in diesem Augenblick) III, 8, „Bezeigen“ (Betragen) IV, 2, „oftermals“ (oft), „Mischmasch“ (Wirrwarr) V, 7 angemerkt; das beliebte Modewort „kaltfinnig“ schwankt in seiner Bedeutung zwischen kühl (vom Benehmen) und unempfindlich, unempänglich (vom Gemüt). —

Nicht viel besser ist Uhlisch mit einem verunglückten Schäferspiel gefahren, welches ebenfalls 1745 erscheint. Es ist „Der faule Bauer“, ein einaktiges Nachspiel<sup>1)</sup> und insofern originell, als hier der Versuch gewagt ist, anstelle der farblosen Schäfer realistischere Bauerngestalten auf die Bühne zu bringen. Daß sich der Dichter der Eigenart dieser Neuerung durchaus bewußt ist, zeigt „die sehr merkwürdige Vorrede“, welche ich, da mir der erste Druck von 1745 nicht zugänglich ist, nach einer wortgetreuen Wiedergabe in den Hallischen Bemühungen<sup>2)</sup> citiere:

Geneigter Leser.

Ich liefre Dir hiermit einen Versuch meiner theatralischen Arbeiten. Es sind schon einige ohne meinen Namen an das Licht getreten, weil ich aber in gegenwärtiger, die besondere Art meines Geistes und meines Wises an den Tag legen können, so mag die Welt meinen Namen zugleich kennen lernen. Ich war erst so verwegen und nannte dieses Stückgen ein Schäferspiel; weil ich aber nachgehends eingesehen, daß ich und die Schäfer einander noch zu sehr unbekannt sind, so wagte ich es, die Bücher mit einer neuern Art von Stücken zu bereichern, und, statt der Schäfer, unsre heutige Bauern aufzuführen, in deren Lebensart und Art zu denken und zu reden, ich vielleicht auch bewanderter bin, als in der Artigkeit und Unschuld der arcadischen Schäfer. Ich wünsche nichts mehr, als den Verfassern, welche sich so unglücklich, wie ich, in die Schäferfelder verirren, ein Beyspiel einer lobenswürdigen Bekehrung zu werden. Der Verfasser<sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Hamburg u. Leipzig 1745. 2 B. in 8°.

<sup>2)</sup> Bemühungen zur Beförderung der Critik und des guten Geschmacks. Halle 1746. Band 2, XIV. Stück, 554 ff.

<sup>3)</sup> „Der Verfasser mag nun spotten, oder scherzen, oder im Ernste reden“, kommentiert ironisierend das Blatt diesen Vorbericht, „so wollen wir es doch für das letzte annehmen, weil ihm dieses unter allen noch am meisten Ehre

Solchen Grundsätzen entsprechend ist die realistische Tendenz auch in den Namen der Bauern beobachtet. „Wir wollen doch sehen“, fahren die Hallischen Bemühungen in ihrer Analyse fort, „was diese neuen Geschöpfe des Herrn Uhlrichs auf der Schaubühne mit einander angeben.“

Trine, eine Bauernmagd, hat sich in Nickel Glas, einen sehr faulen und garstigen Bauerknecht verliebt, sie aber hat einen andern Bauerknecht, Stephen, zu ihrem Anbeter. Trine erfährt von Eise, einer andern Bauernmagd, daß dieser ihr Vater mit Nickel Classen seinem Vater schon die Heyrath zwischen diesen und Eise abgeredet haben. Eise aber hat sich schon in Nickel Classen seinen jüngsten Bruder, Häsngen, verliebt, und will jenen durchaus nicht heyrathen. Trine hingegen giebt sich viel Mühe um ihn, geht hin, weckt ihn auf, und redet ihm freundlich zu. Aber, er ist unwillig, daß sie ihn im Schlasfe gestört, giebt ihr kurze Antwort, und legt sich wieder schlafen. Indessen kommt Stephen, und bewirbt sich um ihre Gunst: aber vergebens; worauf er sie zornig verläßt. Häsngen wird, da er höret, daß Eise Nickel Classen heyrathen soll, sehr betrübt, und beyde klagen einander ihre Schmerzen, bis Trine mit Nickel Classen kommt, das Ja von ihm herauszuzwingen. Dieser aber wird Eise ansichtig, sagt ihr, daß er sie heyrathen sollte, und schreibt ihr etliche verdrießliche Geseze vor, worüber sie alsbald so uneins werden, daß er sie frehwillig losgiebt. Diese Gelegenheit ergreift Häsngen geschwind und verspricht sich mit Eise. Trine denkt nunmehr auch desto besser an dem Nickel Glas zu kommen: er antwortet ihr aber:

= = = Wir wollen morgen sehen.

Der Abend bricht herein, ist muß man schlafen gehen.“

Um so wunderbarer ist es, daß Uhlrich, als er das Stück zwei Jahre später auch in seine gesammelten Lustspiele, von denen weiter unten die Rede sein wird, aufnahm, die derben Namen seiner Bauern in die galanten und zierlichen der Schäferspiele ab-

---

macht. Er bekennet also, daß die Art seines Geistes und Witzes in dem Bäurischen bestehe, und daß er, so gut, als der Verfasser der *Elisie*, in der Bauern ihrer Art zu leben, zu denken und zu reden bewandter sey, als in der Artigkeit und Unschuld der arcadischen Schäfer. Er hat sich also bekehret, und an statt der arcadischen Schäfer, die teutschen Bauern auf die Schaubühne geführt. Wir konnten den Character dieses Dichters und dieser Muse nicht genauer geben, als er ihn hier selbst gegeben hat.“



ändert<sup>1)</sup>. Er nennt es hier, entsprechend dem Sammlungstitel, ein „Lustspiel“, welche Bezeichnung auch in den beiden späteren Drucken von 1752 und 1753 beibehalten ist<sup>2)</sup>. Vielleicht hat ihn zu dieser (nicht glücklichen) Änderung die bittere Kritik der Hallischen Bemühungen veranlaßt, welche mit den Worten schloß: „Die Schreibart ist gerade, so, wie in dem Unempfindlichen und in der mit den freyen Künsten verschwisterten Schauspielkunst<sup>3)</sup>. Uebrigens ist die theatralische Schreibart des Herrn Uhlischs für die Lust- und Schäferspiele viel zu pöbelhaft, und für die Bauernspiele noch zu edel. Sollte z. B. ein wirklicher Bauer sagen:

Ha! spröde, spotte mein und meiner Treue nur,  
Vielleicht rächt mich an dir noch einmal die Natur.

Sie soll dich umgestalt, dein Antlitz häßlich machen zc. <sup>4)</sup>

Endlich sind wir überzeugt, daß, weil man in Städten an solchen Bauerspielen keinen Geschmack finden wird, und dieselben für die Dörfer auch nicht werden gemacht werden, diese neu seyn sollende Art von Schauspielen keinen Fortgang haben wird; welches wir wenigstens von Herzen wünschen.“

Dieser lebenswürdige Wunsch ist freilich ein frommer geblieben. Im Gegensatz zu anderen Uhlisch'schen Bühnenwerken hat es „Der faule Bauer“ — in Hamburg zumal — als berechtigte Reaktion auf die wie Pilze aus der warmen Erde schießenden galanten und süßlichen Schäferspiele zu einem gewissen litterarischen Renommee gebracht<sup>5)</sup> und ist oft und noch lange über die Bühne

<sup>1)</sup> Vidas, der faule Bauer. [Nidel Glas.]

Daphne, ein in ihn verliebtes Mädgen. [Trine.]

Gloe, ein junges Mädgen, seine Versprochene. [Eise.]

Silimen, Vidas' (gedruckt: Gloens) Bruder. [Hänsgen.]

Damaren, in Daphnen verliebt. [Stephen.]

Der Schauplatz ist ein lustiges Dorf, mit Bäumen und Rosenbänken ausgezieret.

<sup>2)</sup> Nöth. Borr., II, 278 und 281: Der faule Bauer, ein Lustsp. von Ad. Gfr. Uhlisch. 8. — Der faule Bauer, ein Lustspiel. 8.

<sup>3)</sup> Von Krüger, zuerst ausgeführt von Schönmann 1744 in Königsberg. Zuerst gedruckt in der Deutsch. Schaub. VI (Leipzig 1745), 552—564. (Fehlt in der 2. Aufl.) Später von Löwen in die „Schriften“ 125—142 aufgenommen.

<sup>4)</sup> Bierter Auftritt. Zweyte Sammlung neuer Lustsp., 354.

<sup>5)</sup> Andererseits wird es jetzt Mode, schlechte d. h. in Form und Ausdruck nicht genügend galante Schäferspiele mit kritischem Spott kurzweg als



gegangen. Was speziell Hamburg anlangt, so führt es Schönmann als „lustiges Nachspiel“ und mit den bauerlichen Namen der ersten Ausgabe im „Opernhause am Gänjemarkte allhier“ zuerst am Dienstag, den 18. April 1747 (zusammen mit der „von dem Herrn geheimten Rathe von Stüven“ übersehten „Alzire“) auf und wiederholt es am 3. und 29. Mai desselben Jahres und noch einmal am 23. August 1751. Kuniger ferner, als er 1752 „in der großen Bude auf den Großen Neumarkt“ spielt, giebt in der Eröffnungs- (einer Timoleon-) Vorstellung am 4. Septbr. „mit Lebendigen Personen“ das auf dem Zettel als „extra lustig“ gerühmte Nachspiel unter dem Titel „Der verschlafene Bauer“; bei einer für den 24. Oktbr. d. J. unter dem richtigen Titel erfolgenden Ankündigung fügt der Zettel hinzu: „Dieses endiget sich mit einem Tanze“. Nach Meyer hat es endlich auch Ackermann 1754 in Hamburg dargestellt.

Was schließlich das sprachliche Gewand anlangt, so finden sich: Närrgen 342, Mütthgen, Lügenmäulgen 344, bisgen 348, 349, 351, Liedgen 349, Mädgen 355, Püschgen 360, auch Pusch 335, neben kneipen (kneipen, von Krebsen) 334, zopfen 336, näcken 338, 358, entschlüßsen 340, verdrüßlich 357, flic, flicke (flügge) 352, 353, Reif und Zorn 357, sowie die vielleicht durch Vers und Form bedingten Wiesenwachs: Flachs 340, beschwägern: sich wegern 356, redte: hätte 364, Ungelücke 353, 362 u. a. m.

Das schon S. 4 Anm. 4 erwähnte, noch in das Jahr 1745 gehörende, in Hamburg gedruckte „Dankgedicht an die Frau

„Bauernspiele“ zu bezeichnen. In einem ironisch-mystifizierenden „Eingefandt“ vom 10. November, das sich im Fhg. unp. Corresp. vom 20. Novbr. 1745 (Nr. 186) findet, schreibt z. B. über das Schäferspiel „Die Martinsgans“ — im Röth. Borr. 322 fälschlich unter 1746 rubriciert — ein sich mit dem Verfasser identifizierender Spaßvogel aus Leipzig: „Die Absicht meines Schreibens ist, Sie zu erjuchem, je eher je lieber in Ihren Blättern bekannt zu machen, daß sich auf dem Titel ein Paar sehr grobe Druckfehler eingeschlichen, und derselbe heißen soll: Die Kirmsgans, ein Bauerispiel. Sie werden hiedurch mich von dem abscheulichen Verdachte bey den Lesern befreyen, als ob ich nicht so viel einjäh, daß die Charactere, Handlungen und Reden der darinnen vorkommenden Personen nicht Schäfern, sondern Bauern, eigen sind, und daß man an solchen Orten, wo die Martingänse gewöhnlich sind, z. E. hier in Leipzig, vermuthlich auch in Hamburg, dergleichen Schauspiele nicht liest, sondern da, wo man Kirmsgänse isset, das ist, auf dem Dorfe bey den Bauern . . .“

Hof- und Justizräthin Bouteiller bey abermahliger Einfassung des Tages, an welchem sie durch ein sympathetisches Heilmittel ein f. g. Gewächse glücklich vertrieben" <sup>1)</sup> — ist hier als Gelegenheitsdichtung für uns ohne näheres Interesse. Wir wenden uns vielmehr jetzt zu seinen beiden Lustspielsammlungen, welche er 1746 und 1747 als „Erste und Zweyte Sammlung neuer Lustspiele, Welche theils übersezt, theils selbst verfertigt hat A. G. U.“ in zwei Bänden bei Johann Heinrich Rüdiger in Danzig und Leipzig erscheinen läßt <sup>2)</sup>. Schon vor zwei Jahren, im April 1744, hatte er dem Leipziger Gönner über dieses Project geschrieben und gleichzeitig dessen Verlagsempfehlung bei Breitkopf nachgesucht <sup>3)</sup>, doch scheint Gottsched — von dem Plan, gewissermaßen eine Fortsetzung der Deutschen Schaubühne zu liefern, natürlich überhaupt nicht sehr erbaut — sich nicht weiter darum bemüht zu haben. Denn daß noch mehr Bände geplant waren, spricht die Vorrede zur ersten, „Allen vernünftigen und bescheidenen Kunststrichtern“ zugeeigneten Sammlung klar aus: „Solte meine Arbeit einigen Beyfall erhalten, so würde ich kein Bedenken tragen, sie fortzusetzen, wenn ich zuvor die Urtheile über diesen ersten Versuch vernommen. Die Einrichtung von jedem Bande würde immer der gestalt beschaffen seyn, daß drey grosse und drey kleine Lustspiele darinnen wären. An den letzteren haben wir bishero noch immer einen Mangel gehabt, und sie sind

<sup>1)</sup> Erwähnen will ich nur, daß Lappenberg a. a. O. vermutet, daß sie die Wittve des zu Paris geb. Isaaß Bouteiller, Med. Dr., war. Seit 1708 in Hamburg als Mitglied der Societas medica anständig, war er hier 1739 als Cutinischer Hofrat und Leibarzt des Lübecker Bischofs, Christian August, gestorben. Das Gedicht habe ich nicht aufreiben können.

<sup>2)</sup> Rsth. Borr. 323 und 327/8.

<sup>3)</sup> „Nun muß ich Eur. Hoch Edelgeb. noch mit einer Frage beschwerlich seyn. Sollte sich wohl H. Breitkopf nicht entschließen, einen Band übersehter und eigen gemachter Lustspiele von mir anzunehmen? aus beyliegenden Verzeichnisse könnte er sich nach Gefallen welche auslesen. Ich zweifle nicht, daß sie Abgang finden würden. Ich wollte halb Geld und halb Bücher von seinem Verlage dafür nehmen. Ich thue dieses nicht etwa darum, meinen Namen bekannt zu machen, sondern nur meinen kleinen Bücher vorraht ein wenig zu vermehren, da mir H. Schönnemann mein Wochengeld so beschnitten hat, daß ich davon nichts auf Bücher wenden kann. Sollten Eur. Hoch Edelgeb. ihn darzu vermögen können, so würde es mich sehr erfreuen. Nur bitte ich gehorsamst, mir meine genommene Freiheit nicht zum Argen auszuliegen.“ (Breslau, 13. April 1744.)



uns doch nöthig, da es einmal bey uns eingeführet ist, daß der Zuschauer für sein Geld eine Vor- und Nach-Comödie sehen muß.“ Der Herausgeber selbst ist mit drei Originalen von zusammen fünf Akten („Der Schlendrian, oder des berühmten Boockesbeutel's Tod und Testament“ in Prosa; „Der plauderhafte Schäfer“ in Versen; „Der Mohr“ in Prosa) vertreten; die andern drei (Moliere's „Geiziger“ in Prosa; Holberg's Pfalzgraf unter dem Titel „Der verpfändete Bauernjunge“ in Prosa und der durch eine Idee des Scarron ins Holländische geratene Einakter „Das Abendständchen, oder der lächerliche Viehhaber“ in Versen) hat er mehr oder weniger frei übersetzt und jedes Werk noch mit einem besonderen Vorberichte versehen.

Schon des Raumes wegen ist es mir nicht möglich, von allen diesen Lustspielen hier Analysen zu geben und ich beschränke mich somit darauf, nur von den Originalarbeiten solche zu versuchen. Bezüglich des „Schlendrian“ freilich, der in einer kräftigen und häufig nur allzu lasciven Sprache eine von den Zeitgenossen viel belachte Fortsetzung des berühmten „Boockesbeutel“ darstellt, will ich indessen aus demselben Grunde auf meine alles Wesentliche berücksichtigende Darstellung in meiner S. 8 Anm. 2 schon erwähnten Schrift, S. 89—91 verweisen. Hier sei nur noch nachgetragen, daß auch diese manches Gute bietende Satire nicht über jene im „Unempfindlichen“ beobachtete Ohrfeigenkomik <sup>1)</sup> hinauskommt, wie dieser denn überhaupt gerade mit jenem Lustspiel viele verwandte Züge, namentlich in der Auffassung und Behandlung der Charaktere, aufweist. Die gleichzeitig erfolgte, heute sehr

---

<sup>1)</sup> Der Hbg. unp. Corresp. (Nr. 26 vom 14. Febr. 1748) karikiert, anlässlich der massenhaft erscheinenden Trauer- und Lustspiele, diese Ohrfeigenkomik einmal nicht ohne glücklichen Humor in einem „Recept zu einem Lustspiele“, wobei ihm gewiß auch die Thaten der Uhlitz'schen Muse vorschwebten. Daselbe lautet: „Nimm ein junges Mädchen, einen Stutzer, einen Viehhaber, einen Diener, einen geizigen Vater, und mische dieselben, wie in dem vorigen Recepte [zu einem Trauerspiele!], wohl untereinander. Wirf 12 Unzen Boten, und eine halbe Unze Wiß dazu. Laß das Frauenzimmer ihren Viehhaber eine Zeitlang als einen Hund gebrauchen, und ihn zuletzt auf eine schlechte Art zu seiner größten Verwunderung heyrathen. Menge noch einen Tanz, ein Lied, anderthalb Duell und eine gute Handvoll Ohrfeigen darunter, so wirfst du ein völliges Lustspiel haben. Probatum est!“

seltene Einzelausgabe des Stückes<sup>1)</sup> zeugt von seiner großen Beliebtheit, die es freilich zum allergrößten Teil „Borkensteins Farce“, wie die Chron. 125 sich kritisch und geschmacklos ausdrückt, zu danken haben mag.

„Der plauderhafte Schäfer“, hier als Lustspiel von einem Aufzuge bezeichnet, ist wohl das beste Schäferspiel, das Uhlich verfaßt hat. Man muß gestehen, daß er die gewöhnlichen Fehler, welche die Kritik der Schäfersprache zumeist vorzuwerfen pflegte<sup>2)</sup>, hier einigermaßen glücklich vermieden hat. Die harmlose, liebliche Handlung — die Liebe des Schäfers Amint zu der unschuldigen Salage wird zweimal durch dessen eigene Plauderhaftigkeit und die Prahlerei seines vermeintlichen Freundes Titirus arg bedroht, aber unter wackerer Assistenz der lustigen Lesbie immer wieder ins rechte Gleis gebracht<sup>3)</sup> — ist zwar keineswegs originell, indessen war das ja bei den ausgetretenen Pfaden des Schäferspiels auch kaum noch möglich. Schon die Chronologie hat deshalb das kleine Stück mit übertriebenem Ausdruck „eine schielende Kopie des blöden Schäfers“ von Gleim genannt, aber auch mit dem „deutschen Originalschäferstück: Der versteckte Hammel“ zeigt es eine bedenkliche Ähnlichkeit, welche indessen durch die engen Grenzen der Begriffs- und Gefühlswelt des Schäferlebens wohl eine ausreichende Erklärung findet. Hier wie dort kehren die Charaktere der unschuldigen Liebe, der natürlichen Sprödigkeit und Einfalt wieder und auch der Zug, wie Amint der unschuldigen Salage von der Liebe dasjenige sagt,

was hier von ein zwanzigjähriger Hirte  
Der schönsten Schäferin nur immer sagen kan,

<sup>1)</sup> Röth. Borr. II, 272: Bocksbentels Tod und Testament, in ungebundener Rede, einzeln. Danzig. 8.

<sup>2)</sup> Im Vorbericht charakterisiert er sie aus eigener Erfahrung: „Ein jeder sucht es dem andern in der zärtlichen Schäfersprache vorzuthun, und eines jeden Arbeit kan doch nicht gut seyn. Der künstelt zu viel darinnen; dieser schreibt zu niedrig; jener zu frey; ein anderer wieder zu schläfrig; es kostet also viele Mühe, sich bey Verfertigung eines Schäfergedichtes in dem rechten Mittelwege zu erhalten“.

<sup>3)</sup> „Ich habe in diesem kleinen Stücke ein Laster abgebildet, welches unter uns so gebräuchlich ist, und welches die Schäfer auch gewiß an sich gehabt haben, im Fall wir uns ihre Welt als möglich vorstellen. Ich hätte den Character des Plauderhaften noch weiter ausführen können, allein, das Spiel nicht weitläufig zu machen, so besahe ich den Plaudrer nur von der Seite, da er in der Liebe schwachhaft ist“. (Vorbericht.)



und es dann von dieser heißt:

Sie hörte, was ich sprach mit viel Verwundrung an,  
Und schalt dabey, daß sie die Mutter so betrogen,  
Und ihr so lang aus Reid das schönste Glück entzogen,  
scheint ganz aus Kost entlehnt zu sein. Einige hübsche Züge,  
z. B. im 7. Auftritt, wo Valage den Geliebten am Schwur, daß  
er nie etwas von ihrer Liebe wieder ausplaudern wolle, mit den  
schalkhaften Worten hindert:

Ich will bloß auf dein Wort, doch auf den Eid nicht baun;  
Was man recht liebt, dem muß man ohne Schwüre traun,  
Ich kan dir ehr verzelhn, wenn du bloß dein Versprechen,  
Als wenn du auch zugleich den Eidschwur möchtest brechen —

**Können** den Eindruck mangelnder Originalität nicht verweisen.

Die leicht und gefällig dahin fließenden Verse sind allerdings  
rhythmisch richtig gebaut, doch müssen sich auch hier die Worte,  
welche in diese Zwangsjacke gesteckt werden, beliebige Zurecht-  
stückelung gefallen lassen. Nicht nur, daß die häufige Elision von  
Vokalen — gnug 276, wenger 280, einzgemal 284, Bräutigam  
286 — oder gar ganzer Silben — am meisten 267, das mindeste  
277, verliebt und zärtlich's Paar 297 — sich hier besonders un-  
angenehm geltend macht; auch die willkürliche Elision des be-  
stimmten Artikels — etw. um Gut winden 266, sich in nächsten  
Graben stürzen 284 — wird unbedenklich und lässigem Sprachge-  
brauch entsprechend angewandt. Was aber den Eindruck sprachlicher  
Flüchtigkeit und Nachlässigkeit noch erhöht, das ist die völlige  
Inkonsequenz in der Anwendung der Diminutivformen. Uhlisch  
schreibt: Mädgen 266, 267, aber auch Mädchen 275, 279, 280,  
290 und Mäulchen 266, 270; harte und weiche Konsonanten in  
denselben Worten stehen friedlich neben einander: spröte 268, aber  
auch spröde 272, Sprötigkeit 267, aber auch Sprödigkeit 281 und  
Sprödethun 267. Auffällig sind auch die Formen: achtung geben  
265, keine Hinderniß 268, Verbündniß 276, sowie endlich die  
heute ungebräuchliche Formel: sich um einen bestreben (be-  
werben) 286 u. v. a. m.

Sprachlich reiner <sup>1)</sup> und dramatisch nicht ohne Interesse ist  
der als Nr. V im Sammelband gedruckte Einakter „Der Mohr“.

<sup>1)</sup> Ich habe mir nur angemerkt: Verlierung 310, Papogey 310, 312,  
315, 326, 328/9, 333, 340, Neubbegierde 321; einen in Garten ziehen 315;  
von Diminutiven: Gärtgen 313, Mädgen 332, Viedergen 329, einmal: Do-  
rindchen 312.

und es dann von dieser heißt:

Sie hörte, was ich sprach mit viel Verwundrung an,  
Und schalt dabey, daß sie die Mutter so betrogen,  
Und ihr so lang aus Neid das schönste Glück entzogen,  
scheint ganz aus Rost entlehnt zu sein. Einige hübsche Züge,  
z. B. im 7. Auftritt, wo Valage den Geliebten am Schwur, daß  
er nie etwas von ihrer Liebe wieder ausplaudern wolle, mit den  
schalkhaften Worten hindert:

Ich will blos auf dein Wort, doch auf den Eid nicht baun;  
Was man recht liebt, dem muß man ohne Schwüre traun,  
Ich kan dir ehr verzeihn, wenn du blos dein Versprechen,  
Als wenn du auch zugleich den Eidschwur möchtest brechen —

können den Eindruck mangelnder Originalität nicht verwischen.

Die leicht und gefällig dahin fließenden Verse sind allerdings  
mythisch richtig gebaut, doch müssen sich auch hier die Worte,  
welche in diese Zwangsjacke gesteckt werden, beliebige Zurecht-  
stückelung gefallen lassen. Nicht nur, daß die häufige Elision von  
Vokalen — genug 276, wenger 280, einzigmal 284, Bräutigam  
286 — oder gar ganzer Silben — am meisten 267, das mindeste  
277, verliebt und zärtlich's Paar 297 — sich hier besonders un-  
angenehm geltend macht; auch die willkürliche Elision des be-  
stimmten Artikels — etw. um Hut winden 266, sich in nächsten  
Graben stürzen 284 — wird unbedenklich und lässigem Sprachge-  
brauch entsprechend angewandt. Was aber den Eindruck sprachlicher  
Flüchtigkeit und Nachlässigkeit noch erhöht, das ist die völlige  
Inkonsequenz in der Anwendung der Diminutivformen. Uebrig  
schreibt: Mädgen 266, 267, aber auch Mädchen 275, 279, 280,  
290 und Mäulchen 266, 270; harte und weiche Konsonanten in  
denselben Worten stehen friedlich neben einander: spröte 268, aber  
auch spröde 272, Sprötigkeit 267, aber auch Sprödigkeit 281 und  
Sprödethun 267. Auffällig sind auch die Formen: achtung geben  
265, keine Hinderniß 268, Verbündniß 276, sowie endlich die  
heute ungebräuchliche Formel: sich um einen bestreben (be-  
werben) 286 u. v. a. m.

Sprachlich reiner <sup>1)</sup> und dramatisch nicht ohne Interesse ist  
der als Nr. V im Sammelband gedruckte Einakter „Der Mohr“.

<sup>1)</sup> Ich habe mir nur angemerkt: Verlierung 310, Papogey 310, 312,  
315, 326, 328/9, 333, 340, Reubbegierde 321; einen in Garten ziehen 315;  
von Diminutiven: Gärtgen 313, Mädgen 332, Liebergen 329, einmal: Do-  
rindchen 312.



Aus dem Vorbericht, der sich über die Entstehung verbreitet, erfahren wir, daß ihn der Dichter eigentlich nur der Rolle der Dorinde wegen verfaßt und diesen Charakter seiner Frau, der vor trefflichen Vertreterin des Faches der Naiven, sozusagen auf der Leib geschrieben hat<sup>1)</sup>. Vielleicht das erste nachweisbare Beispiel in der Bühnengeschichte einer später mit Recht perhorrescierten Unsitte zahlreicher Theaterdichter!

Über den Inhalt kann ich mich kurz fassen. Fräulein Dorinde, die Tochter des Herrn von Reichenhard, wird von diesem infolge verschiedener unglücklicher Prophezeiungen, die einige liederliche Herumstreicher „in und nach ihrer Geburt“ verkündigt, auf einem einsamen, von hoher Mauer umspannten Schlosse gefangen gehalten, „wo sie, seit ihrem vierten Jahre, ausser ihrer gewesenen Amme und einem Mohren keinen Menschen gesehen“. Man hat nämlich dem leichtgläubigen Vater „wahrgesagt, sein Kind wäre von ihrem sechzehnden Jahre grossen Unglücks fallen unterworfen, wenn er sie nicht sorgfältig dafür bewahrte“. Bei Beginn des Stückes aber ist die Heldin fast sechzehn Jahre alt und der Augenblick steht vor der Thür, wo der Vater seine Gefangene abholen und in die große Welt einführen wird. Herr von Treufeld, ein benachbarter Gutsbesitzer, hat indessen durch einen Zufall das Geheimnis des Schlosses entdeckt, sich schnell in die schöne Unbekannte verliebt und gelangt nun mit Hülfe des bestochenen Schloßverwalters in das Zimmer Dorindens. Die beiden, die sich natürlich unbändig in einander verlieben, sind bald handelskeinig und werden an der geplanten Flucht nach Treufelds Landgut nur durch den jetzt eintreffenden alten Reichenhard gehindert, der aber schließlich „sein unbarmherziges Bezeigen aufrichtig bereut“ und den Liebenden seinen väterlichen Segen spendet.

Die schwache Seite dieses Stückes ist wieder seine Komik,

<sup>1)</sup> „Wer nur etwas um das Französische Theater weiß, der wird das Oracel kennen; ein Stück, welches in Frankreich und auch in Deutschland sehr bewundert worden. Dort hat die berühmte Mademoiselle Gogin die Person der Lucinde meisterlich vorgestellt, und bey uns hat sie ein Frauenzimmer, die mir am nächsten verwandt ist, nachzuahmen gesucht. Sie war in ihrer Nachahmung einigermaßen glücklich, und dieses veranlassete mich, auf ein gleiches Lustspiel zu denken, worinnen das Unschuldige mit dem Bärtlichen, und das Bärtliche mit dem Scherzhaften so wohl verknüpft wäre, Kurz: ich machte den Mohr“.

Welche nicht nur auf Kosten der Wahrscheinlichkeit bestritten wird, sondern auch nur zu oft im Begriff ist, die Grenze des sittlich Zulässigen zu überschreiten und ins Frivole umzuschlagen. Dorindens Seele gleicht in Wahrheit einem unbeschriebenen Blatt, sie muß in den sechzehn Jahren ihres Lebens nur geschlafen haben. Während eines Monologes, welcher den 4. Auftritt ausmacht, denkt sie ihrer vor wenigen Tagen verstorbenen Amme: „Sie redete sehr oft von einem Dinge, das sie die Welt hieß; = = = dadurch wird sie wohl dieses Schloß und seinen Umfang verstanden haben; ich, sie und mein Mohr werden gewiß die ganze Welt ausmachen“; u. s. w. Sie weiß nicht, was Vater und Mutter, Leben und Sterben bedeutet; sie hat keine Ahnung, daß sie ein Weib ist und erfährt es erst, als ihr im Laufe eines ziemlich freien Gesprächs der Verwalter, den sie kurz vorher ebenfalls mit „gnädiges Fräulein“ angeredet hat, erklärt, sie gehöre zu demjenigen Geschlecht, „welches von dem männlichen Geschlechte mit der größten Ehrfurcht angebetet wird“. Allerlei sexuelle Anspielungen laufen unter und die Frage nach dem Unterschied der Geschlechter, worauf Dorinde immer wieder zurückkommt, wird bis zum Ekel ventiliert und drückt das sonst ganz kurzweilige Stück in die Sphäre des „niedrig Komischen“ hinab, über die freilich kaum ein „ Lustspiel“ jener Tage hinausgekommen ist.

Bemerkenswert ist noch die „Einrichtung“, insofern nämlich, als sie der von Gottsched betonten französischen Einheit des Orts nicht ganz entspricht. Während der dritte bis dreizehnte Auftritt in Dorindens Zimmer spielt, hat man sich die Vorgänge der beiden ersten Szenen in einem Vorraum zu denken, ein Übelstand, den Uhlich durch den Notbehelf einer Regievorschrift („Das Mitteltuch geht auf, Fräulein Dorinde sitzt an einem Tische.“) in Gottscheds Augen gewiß nicht beseitigen konnte.

Trotzdem mag das Stück manche Aufführung erlebt haben. Ja, nach dem Vorbericht hat es schon vor der Drucklegung „die Ehre gehabt, von vielen Kennern bereits einigemal mit Beyfalle angesehen zu werden.“ In die Zahl dieser Darstellungen gehört eine von einer, künstlerisch offenbar nicht bedeutenden Prager Gesellschaft <sup>1)</sup> am 5. Mai 1745 in Hamburg veranstaltete, die einzige, welche ich nachweisen kann.

<sup>1)</sup> Der Zettel lautet:



Die Chronologie 125, die den „Mohr“ mit der Bemerkung: „welches Lustspiel Einigen Erfindung zu haben schien, da sie doch nicht Uhligen, sondern einem Italiener <sup>1)</sup> gehört, und außerdem große Unwahrscheinlichkeit hat“, abthut, faßt ihr Urtheil über Uhlischs gesamte, in diesem Bande zum Ausdruck gekommene Produktion in die Worte zusammen: „Keines von den Originalen kann leidlich genannt werden, vornehmlich ist der Dialog höchst fade“; Schink <sup>2)</sup> hat dasselbe später ebenso wortgetreu wie kritiklos wieder abgedruckt. —

Die „Zweyte Sammlung neuer Lustspiele“ enthält mit Ausnahme des hier als Nr. VI wieder abgedruckten „Faulen Bauer“

Mit hoher Obrigkeitlicher Bewilligung  
wird heute Mittwochs den 5. May  
Auf dem hiesigen Opern-Theatro  
ein auf dem Wienerischen Schauplatze sehr beliebt gewesenes  
Lust-Spiel  
vorgestellet werden,  
betitelt:  
Die lächerliche Handschuh-Bauberey  
oder  
Die gerochene Untreu,  
mit einem lustigen Bauberer zum Zeitvertreib.

NB. Die lustige Person und Colombine werden heut einige Deutsche Arien singen.  
Den Beschluß macht ein neu-verfertigtes Lust-Spiel von einer Handlung.

Der M o h r.

Personen:

Herr von Reichenhardt, ein alter Edelmann.

Fräulein Dorinde, dessen Tochter.

Herr von Treufeld, ein junger von Adel.

Der Verwalter auf des Hrn. von Reichenhards Schlosse.

Der Mohr des Hrn. von Reichenhards.

NB. Die Person giebt auf der grossen Loge einen halben Thaler, auf dem Parterre ein Marktl. auf der Gallerie aber 8. Schill. | Wem aber beliebig ist, eine ganze Loge zu nehmen, kan sich des Preiſes halber bey dem Impressario auf der Caffamacher- | Reihe nahe bey der Armen-Schule melden. Morgen und übermorgen wird noch Comödie gespielt.

Der Anfang ist um 5. Uhr.

<sup>1)</sup> Dieser Irrtum schreibt sich wohl von dem dreiaktigen Lustspiel „Die Mohrin“ her, welches, „aus dem Italiänischen ganz neu“ überſetzt, von Schönmann am 14. Juli 1747 in Hamburg gegeben wurde.

<sup>2)</sup> Gallerie von Deutschen Schauspielern und Schauspielerinnen der ältern und neuern Zeit (Wien 1783), 245.

nur Übersetzungen von zusammen 15 Akten (Voltaire's Fünfkatter „Der verlorne Sohn“ in Versen; „Der Furchtsame und die Spuckende Witwe“ aus dem Holländischen, in Prosa; „Die vertraute Mutter“ (*La mère confidente*) von Marivaux, in Prosa, von Schöнемann am 9. Aug. 1754 in Hamburg aufgeführt; der viel und noch 1756 von Adernmann in Hamburg gegebene „Schiffbruch oder Crispin's Leichen-Begängniß“ von de la Font, in Versen, und endlich „Die Irthümer“ von Brueys, in Prosa). Als „Sammlung sechs neuer auserlesener Schauspiele, aus dem Französischen übersezt“<sup>1)</sup>, hat dieser Band zehn Jahre später noch eine neue Auflage erlebt. Die hier (bald nach des Dichters Tode?) versuchte Einschmuggelung des „Faulen Bauer“ unter französischer Flagge spricht neben den vielen Einzelausgaben deutlich für die große Beliebtheit, deren sich das Stück beim Publikum erfreute. — —

Dem dramatischen Treiben wird Uhlisch für die nächsten Jahre vollkommen entrückt. Er zieht sich von der Bühne zurück und widmet von Anfang November 1746 an in Hamburg seine Kräfte einem merkwürdigen journalistischen Unternehmen, dem schon erwähnten, mit vielen politisch-allegorischen Bignetten geschmückten Wochenblatt „Poetische Zeitungen“<sup>2)</sup>, dessen Widmung von „dem Magnifico, Hochedelgebohrnen und Hochweisen Herrn, HERRN Cornelius Poppe, Höchstverdiennten Bürgermeistern der freyen Reichsstadt Hamburg 2c.“ angenommen wurde. Trotzdem sich unter den Zeitungen und Zeitschriften, an denen Hamburg im vorigen Jahrhundert gewiß nicht arm war, das Uhlisch'sche Werk durch seine absonderliche Originalität nicht wenig auszeichnete<sup>3)</sup>,

<sup>1)</sup> Danzig 1757. 8°. — Vgl. Nöth. Borr. II, 294.

<sup>2)</sup> Poetische Zeitungen, oder Gedanken über die neuesten und merkwürdigsten Begebenheiten des 1747ten Jahres. Hamburg, In Commission bey Carl Samuel Geißler. 8°.

<sup>3)</sup> Uhlisch war sich dessen wohl bewußt. In der einem Panegyrikus auf den Bürgermeister Poppe folgenden „Vorrede“ sagt er ausdrücklich: „Ich wage mich mit einer Art von Poesie in die Welt, darinnen ich in Deutschland noch wenig Vorgänger gehabt zu haben glaube. Aller meiner Bemühungen ohngeachtet, habe ich von einer ähnlichen Arbeit nichts weiter erfahren können, als daß für etlichen zwanzig Jahren ein Unbekannter dann und wann ein Blat unter dem Titel einer poetischen Zeitung herausgegeben, darinnen er aber nur die merkwürdigsten Vorfälle aus den gewöhnlichen Zeitungen erst prosaisch angeführet, als dann aber in einem Sinngedichte seine Gedanken darüber ausgelassen“.



ist es doch klanglos der Vergessenheit anheimgefallen und die seltenen Exemplare, welche heute in den Bibliotheken verstauben, sind wenig gekannt. Dementsprechend ist auch die Litteratur darüber äußerst dürftig: Nur zweimal hat man die Erinnerung an diese litterarische Kuriosität aufzufrischen gesucht. Nachdem 1834 die „Hamburgischen Blätter“<sup>1)</sup> ihre Leser mit einem Abdruck einiger Artikel der „durchgängig in Reimen abgefaßten politischen Zeitung“ ergötzt hatten, ohne indessen den „ungenannten Herausgeber“ namhaft zu machen, war es J. W. Lappenberg, welcher genau hundert Jahre später in der „Zeitschrift des Vereins für hamburgische Geschichte“<sup>2)</sup> Uhlich als den Verfasser bezw. Herausgeber bezeichnete. Wie ich schon zu bemerken Gelegenheit hatte, sind seine Daten, die er zu Uhlichs Leben und Wirken beibringt, selbstredend noch lückenhaft und teilweise falsch, indessen giebt er eine gedrängte, doch zureichende Analyse des Inhalts der Blätter, sodaß ich in dieser Beziehung nur wenig zu ergänzen habe.

Die Absicht der alle Sonnabend erscheinenden „Poetischen Zeitungen“ ist, wie Lappenberg richtig hervorhebt, zunächst die Mitteilung politischer Nachrichten; in gereimten, in den ersten Monaten jedoch wie Prosa gedruckten Versen begleitet Uhlich — von ihm rührt das Meiste in diesem Bande her, nur „einige mahl“ ist er genötigt gewesen, „fremde Kälber vor meinen Pflug zu spannen“ — die Zeitläufte unter Überschriften wie: „Italien“, „Spanien“, „Portugall“, „Frankreich“, „England“, „Holland“ u. s. w. Am Schluß eines jeden Stückes findet sich die beliebte Rubrik „Gelehrte Neuigkeiten“, indessen werden die politischen immer mehr durch die gelehrten oder poetischen Neuigkeiten verdrängt, welche 1748 den Hauptinhalt ausmachen und diese sind es, die uns hier allein interessieren.

Ohne den bunten Inhalt erschöpfen zu können, will ich versuchen, ein paar Andeutungen davon zu geben. Gleich im 3. Stück wartet er mit einem Abschnitt versifizierter Litteraturgeschichte auf, der eine für damalige Zeit und für einen Schauspieler nicht gewöhnliche litterarische Bildung verrät; im 6. wird der „unnachahmbare“ Brocks, der einheimische Dichter, mit einer Flut

<sup>1)</sup> Nr. 23. Sonnabend, den 7. Juni 1834. [Herausgegeben und verlegt von August Campe.]

<sup>2)</sup> II, Heft 3 (Sept. 1846), 491—493.

überschwänglichen Lobes überströmt und dessen Mene Tefel gegen die kriegslüfternen Monarchen zum Abdruck gebracht. Nachdem dann noch das 2. Stück des neuen Jahres abermals den berühmten Mitbürger, von dem gleichzeitig ein „Trauerlied“ auf Jacob Denners Tod mitgeteilt wird, umständlich gefeiert hat <sup>1)</sup>, wird im nächsten (21. Jan. 1747) Brodes' eigner, am 16. Januar erfolgter Tod angezeigt <sup>2)</sup>, „bey welchem auch die Härtesten nicht ungerührt und harte bleiben“; und während im 4. Stück nochmals eine „Gerechte Klage über den Tod des unsterblichen Brodes“ angestimmt wird, druckt die 9. Nr. Brodes' eben bei G. Chr. Grund in Hamburg erschienenen „Schwanen-Gesang, In einer Anleitung zum vergnügten und gelassenen Sterben“ ab <sup>3)</sup>. Daneben werden die allgemeinen Interessen der Litteratur keineswegs vernachlässigt. Nachdem Uhlich schon im 7. Stück die glänzende Entwicklung des regelmäßigen Trauerspiels in Deutschland an „Cato“, „Herrmann“, „Dido“, „Banise“, „Timoleon“ und Schlegels „Canut“ gezeigt hatte, kommt er im 10., bei Gelegenheit der Ankündigung von „Ohne Liebe“, auf sein geliebtes Schäferspiel zu sprechen:

Steht auf Vergil und Herodat, verlaßt die Gruft, belebt euch wieder,  
Und wenn ihr lebet, so erstaunt für unsre itzgen Schäferlieder.

<sup>1)</sup> Hier eine Probe: „Er denkt immer schön und neu, stark, zärtlich, feurig und doch lieblich, was andern schwer und fremde scheint, ist seinem Geiste leicht und üblich; in jeder Versart ist er glücklich, in jedem Stoffe zeigt er Kraft, sein Vers steht allemal voll Feuer, voll Zärtlichkeit und Wissenschaft.“ In diesem Tone geht es weiter.

<sup>2)</sup> Die 4. und letzte Strophe des Gedichtes lautet:

Statt seines irdischen Vergnügens,  
Genüßt er nun die Himmelsluft;  
Ihm ist der Lohn des Kampfs und Siegens,  
Der wenig Menschen glückt, bewußt,  
Er schmeckt der Auserwählten Freude,  
Und troßt der Welt und ihrem Leide,  
In Gottes offnem sichern Schoß;  
Wir schweben noch in Kümmernissen,  
Die wir als Menschen fühlen müssen,  
Doch, er ist selbiger als ein Verkürter los.

<sup>3)</sup> Am Schluß dieser Nummer vom 4. März die Notiz: „Auf Ansuchen einiger Leser, welche sich in Lesung der Verse wenn selbige hintereinander angehängt, nicht finden können, hat man sich entschlossen inskünftige alles Versweise zu setzen.“



Ihr findet eine Ueberschwemmung von Dichtungen in dieser Art, Darinnen ihr zu euern Zeiten die allergrößten Meister wart. Euch war die schwehre Kunst ganz leicht, die Unschuld mit Natur zu paaren, Und eure Schäfer hieß kein Mensch zu dumm und auch zu unerfahren, Die Heerde war ihr ganzer Reichthum, ein Kuß ihr Labsal spät und früh; Sie sorgten bloß für ihre Weide, für ihren Stall und für ihr Vieh. Sie wußten nichts von Streit und Verm und nichts von dem Gedräng der Städte,

— — — — —

Nur Gellert, Rost und Gärtner kämen von den Neuern jenen „Meistern auf dem Schäferrohr“ gleich:

Sie denken der Natur gemäß, zu schwülstig nicht, und doch erhaben, Ihr Hirt weiß nichts von Pracht und Stolz, und gleichwohl hat er edle Gaben. Das 15. Stück, das zugleich wieder ein Stück versifizierter Literaturgeschichte bietet, empfiehlt Hagedorns eben bei Joh. C. Bohn neu erschienene „Oden und Lieder, in fünf Büchern“, und bringt daraus (in einem ungenauen Abdruck!) das bekannte Gedicht „Die Alster“<sup>1)</sup> als Probe. Unzählige Fabeln und Oden sind durch den ganzen Jahresband verstreut.

Mit Anfang August — Uhlich hat sich offenbar mit dem bisherigen Verleger, Beneke, veruneinigt — wird der Titel geändert<sup>2)</sup> und die Wochenschrift erscheint jetzt „Auf Kosten des Verfassers“. Der Hbg. unip. Correspondent, der, wie wir sahen, dem Schüler Gottscheds längst nicht mehr wohlgesinnt ist und auch das neue Unternehmen desselben — ganz gegen seine sonstige liberale

<sup>1)</sup> Der „zweite Theil“, welcher „Die Alster“ enthielt, war schon 1744 erschienen. Vgl. Hbg. unip. Corresp. Nr. 167 (20. Oktbr. 1744); Ed. Eschenburg III, 140 f.

<sup>2)</sup> „Man hat für nöthig befunden, den bisherigen Titel dieses Wochenblattes zu verändern, und verspricht dem Leser in diesem neuen Kleide nicht weniger zu gefallen und zu vergnügen zu suchen, ja man wird vielmehr desto fleißiger in der Ausarbeitung seyn, da man mehrere Zeit und Müsse darzu bekommen. Der bisherige Verfasser dieses Blattes erkennet auch zugleich diejenigen Blätter, so etwan unter dem Titel: Poetische Zeitungen fortgesetzt werden möchten, nicht für seine Arbeit.“ (31. Stück vom 5. Aug. 1747.) — In der That erschien von jetzt ab ein Konkurrenzunternehmen unter dem alten Titel — meistens mit der Firma des „Großfürstlich Schleswig-Holsteinischen privilegirten Buchdruckers Erdmann Christoph Beneke in Schiffbeck“ bezeichnet —, brachte es indessen nur auf neun Nummern (31. Stück vom 5. Aug. bis 39. Stück vom 30. Sept.). Zwar kündigte diese letzte Nummer vom 30. Sept. noch eine weitere an („Künftigen Sonnabend folget der Beschluß.“), doch ist nichts weiter erschienen, worauf auch eine Notiz in Nr. 40 der „Poetischen Gedanken“ hindeutet.

Gepflogenheit — mit keiner empfehlenden Zeile weder vorher noch nachher bedenkt, bringt hierüber in Nr. 122 (Sonnb., 5. August 1747) eine von Uhlisch jedenfalls bezahlte Annonce: „Das poetische Wochenblatt, so bisher alle Sonnabend allhier ausgegeben worden, hat mit dem heutigen 31. Stücke seinen Titel geändert, und wird von dem bisherigen Verfasser mit allem Fleiße unter der Aufschrift: Poetische Gedanken über die neuesten und merkwürdigsten Begebenheiten, fortgesetzt werden. Es ist zu haben, im güldnen A, B, C; wie auch auf dem Reß in der vergüldeten Lotteriemaschine, in den meisten Buchläden, in Rougens Laden auf dem Buhrstah, und in den gewöhnlichen Zeitungsbuden“.

Über den Charakter des Blattes ist noch folgendes nachzutragen. Neben den Bremer Beiträgen (6. Stück) und Lichtwerts (anonymen) Fabeln (46. St.) werden an Zeitschriften „Der Schutzgeist“, „Schriften zum Vergnügen des Geistes“, „Ergötzungen der vernünftigen Seele“, Gottscheds „Neuer Bücheraal“, „Erste Sammlung zum Zeitvertreibe des Geschmacks“, „Ermunterungen zum Vergnügen des Gemüthes“ u. v. a. warm empfohlen. Indessen werden die Gedichte allgemein-litterarischen Gepräges (vgl. 38. St.) bald spärlicher; im 40. Stück interessiert noch das „Sendeschreiben eines Bauern-Sohnes an seinen Vater. im Erzgebirge“ von dem anfänglich von Hagedorn sehr begünstigten und auch materiell unterstützten Gottlieb Fuchs<sup>1)</sup>, worauf auch eine Note unter dem Text anspielt, dessen Name aber nicht genannt wird. Ebenso werden von dem jungen Hamburger Dichter Wille und dem Altonaer Henrici Proben gegeben. Im übrigen aber beschäftigt sich der Verfasser, der schon im 35. Stück (2. Sept. 1747) bei Gelegenheit eines Huldigungsgedichtes auf „den Krönungs- und Salbungstag des Allerdurchlauchtigsten Friedrichs Königs von Dänemark 2c.“ seinen vollen Namen bekannt gegeben hatte, fortan mehr und mehr mit rein hamburgischen Verhältnissen. Abgesehen von vielen Gelegenheitsgedichten (auf neu erwählte Ratsmitglieder, von jetzt ab besonders auf Geistliche, z. B. auf das „fünfzigjährige Jubel- und Amtsfest“ des Pastor Neumeister am 30. Juni; im 31. Stück: Pastor Schubarts Gedichte auf desselben Neumeister

<sup>1)</sup> Vgl. Eschenburg, Hagedorns Werke V, 48 ff., wo sich auch des Dichters Briefe an F. finden, und 222 ff., auch IV, 167 ff.



„fünfzigjährigen Amtsjubel“ u. a. m.) finden sich ein „Lob der Alster“ (33. St.) nach Hagedorns Vorbild, ferner „Geistliche Gedanken bey Gelegenheit des Hamburgischen Fast- Buß- und Bet- tages“ am 14. Sept. (37. St.); ein Gesang zu der am 26. Oktbr. erfolgten Einweihungsfeier der „Dreieinigkeits Kirche zu St. George in Hamburg“ (43. St.) und unter den Gelehrten Neuigkeiten des nächsten Stückes (4. Novbr.) das „comische Heldengedicht: Das Lob des Ochsen“<sup>1)</sup>, dem sich eine Dichtung auf „die

<sup>1)</sup> Wegen der vielen Anspielungen auf Uhlischs „Bockesbeutel's Tod und Testament“, zu welchem das Gedicht eine Menge paralleler Varianten bietet, theile ich ein paar Strophen daraus mit:

[10.] Jedoch der [Tod des Ochsen durch die Hand des Schlachters] soll sogleich noch nicht auf ihn geschehn,

Die ganze Freundschaft muß ihn erst bewundernd sehn.  
O, was für Lob wird da nicht seinem Fleisch gegeben?  
Man hört von Jung und Alt ihn preisen und erheben.

[11.] Frau Alrun überschlägt, voll vom Haushaltungsgeitz,  
Der Rauchstüd Größ und Werth, der Wärsie Zahl, bereits;  
Sie preißt ihr Ochsen Glück, mit höchstentzündten Sinnen,  
Der nachbarlichen Welt, den Frau Gebatterinnen.

[12.] Was für Geschäftigkeit wird nicht bey ihr erblickt,  
Wenn sie sich zu dem Fest des lieben Beestes schmückt;  
Wie Bräute, wenn sie stolz zum ersten Tanze gehn,  
So prächtig kommt auch sie des Ochsen Tod zu sehn.

[13.] Er fällt; Wer kann der Macht der Zeiten widerstehn?  
Doch nach dem Tod ist er erst recht vollkommen schön:  
Schön, wie ein Geizhals ist, der vieles Geld besitzt,  
Und eher nicht der Welt, als nach dem Tode nützet.

[14.] Nun zeigt sich mein Held in seiner größten Pracht,  
Auf ihn hat mancher Blick, mit scharfer Sorgfalt, acht;  
Man drängt sich zum ihm, dem ausgeschmückten Todten,  
Die ganze Nachbarschaft wird froh dazu entboten.

[15.] So, wie ein Stutzer prangt, in Frankreichs deutscher Welt,  
Bebändert und gekraußt, so pranget auch mein Held;  
Manschetten kriegt er um, die erst daher entstanden,  
Weil unsre Alten sie um ihre Ochsen banden.

[16.] Man trinket zu des Herrn und zu des Ochsen Ehr,  
Bey lobenden Geräusch die vollen Gläser leer;  
Den Todten preiset man zu ganzen Geigerstunden,  
Und mit dem Ochsen wird des Hauses Wohl verbunden.

[17.] Bey dem Besuch muß stets der Herr zugegen sehn,  
Gehet er mit Ochsenlob auch überhäuft hinein,

Hamburgische Schlachtzeit" (45. St.), welche sich gegen die Völlerei der Hamburger beim Einschlachten kehrt, eine Ode „bey Gelegenheit des unerhörten Sturmes, welcher den 12. Decemb. in der Nacht, die Hamburgische Gegend in einen nicht geringen Schrecken und Schaden gesetzt" (50. St.) und ein Preislied auf Hamburgs Vorzüge und den Dom insbesondere, „Die Hamburgische Domzeit" (51. St.), anschließen. Mit Lessings aus Mylius' Wochenschrift „Der Naturforscher" (1747, Stück 11) wortgetreu abgedruckten „pneumatologischen Gespräch": „Die Geister" schließt dieser Jahrgang stimmungsvoll ab und läßt, wie Lappenberg hervorhebt, die Aufmerksamkeit erkennen, die der jugendliche Lessing bei den Zeitgenossen sogleich erregte.

Das Werk wird im nächsten Jahr als „Poetische Neuigkeiten" fortgeführt; die ersten drei Teile „auf Kosten des Verfassers", der vierte (unvollständige!) wieder „gedruckt und verlegt durch Erdmann Christoph Bencke" in Schiffbeck. Die Nummerierung der Seiten des vierten Teils geht weiter, die einzelnen Stücke werden jetzt jeden Montag ausgegeben. Über die Einrichtung dieses Bandes, auf den ich hier nicht näher eingehen will, unterrichtet schon der Vorbericht. „Ich gestehe", heißt es da, „daß mich weder Apollo noch ein Mecen dazu gerufen hat, sonst würde ich so stolz seyn, meine poetischen Neuigkeiten ohne einigen Begleitungs-Brief in die Welt zu schicken; allein, da mich ein bloßer Trieb, er komme auch, woher er wolle, zum Singen reizet, so muß ich gestehen, daß ich noch ein Jahr zu versuchen entschlossen bin, ob man mich einmal mit Recht in die Zahl der mittelmäßigen Dichter setzen kann. Ich werde mich daher künftig nicht mehr so einschränken, als ich es in meinen poetischen Zeitungen gethan

Muß doch indeß die Magd bey meinem Helden stehen,  
Die ruft den Herrn sobald man will den Ochsen sehen.

- [18.] Wenn endlich meinen Held bey nah die halbe Stadt,  
Weintrunken angesehen und genug bewundert hat,  
Saut man ihn feyerlich in Rauch- und Pöckelstücken,  
Zur Winterszeit damit den Magen zu erquicken.

- [19.] Zum Preis des Ochsens wird dann manches Fest bereit,  
Das Ochsenbratenfest, des Wurstfests frohe Zeit, = = =  
Sedoch ich bin zu schwach, sie alle her zu nennen,  
Man frag Alrunen nur, die wird es besser können.



habe; die merkwürdigsten Staatsvorfälle werde ich allemal unter besondere Titel bringen, und diesen jederzeit andere Gedichte beifügen, ohne sie von den vorigen durch die Worte: Gelehrte Neuigkeiten zu unterscheiden“. Während noch im 25. Stück (8. Juli 1748) den „Gönnern und Freunden zur dienstlichen Nachricht“ angekündigt wird, „daß ich diese Arbeit wohl Neu-Jahr, gel. Gott, schließen dürfte“, scheint doch schon der 4. Teil, von dem nur vier Stücke (7., 14., 21. und 28. Oktbr.) erschienen sind, nicht mehr von Uhlisch herzurühren bzw. von ihm redigiert zu sein<sup>1)</sup>. Schon im 3. Teil fließen seine eignen Beiträge sehr dürftig. War beim ersten Teil der „Neuigkeiten“ eigentlich nur ein gewisser W = = = (St. 12), worunter Wedekind zu vermuten ist, gelegentlicher Mitarbeiter, so ist dagegen der nächste Teil angefüllt mit Arbeiten von R., X., S., V., Hagestolt, D., H\*\*\*, Z, zu denen im dritten noch Achilles, Joh. Heinr. Westphalen (geb. zu Hamburg 1724, lebte als dänischer Kanzleirat in Tönningen), G., P. J. R. u. a. m. sich gesellen<sup>2)</sup>. Neben der stehenden Rubrik „Staatsneuigkeiten“ wird besonders die Satire gepflegt, mit Fabeln und Madrigalen, Gedankensplittern und Bonmots wird reichlich aufgewartet, bis gegen das Ende hin die Schäfergedichte bedenklich die Überhand gewinnen. Zu erwähnen bleibt nur noch, daß auch dieser Jahrgang zwei Gedichte Lessings, „Lob der Faulheit“ und „Die Ente“ (4. März 1748), bringt, welche — mit L. unterzeichnet — aus derselben Quelle wie das Schlußgedicht des ersten Bandes geflossen sind.

Von historischem Interesse ist endlich noch die Thatsache, daß Wilhelm Adolph Paulli<sup>3)</sup> das Uhlisch'sche Werk unter dem Namen

<sup>1)</sup> Schon der Umstand, daß Beneke, der Verleger des eingeschlagenen Konkurrenzblattes, die Zeitung wieder verlegt, giebt zu denken. Indessen findet sich auch am Schluß des 39. Stückes (14. Oktbr. 1748) eine im nächsten wiederholte „Nachricht“, in welcher von dem „ehemaligen [!] Verfasser dieser Blätter“, die Rede ist.

<sup>2)</sup> „Fremde Gedichte, denen ich in meinen poetischen Neuigkeiten keinen Platz versage, will ich allemal durch einen Buchstaben von den Meinigen unterscheiden“. (Vorbericht.)

<sup>3)</sup> Einen kurzen Necrolog brachten bei seinem Tode die Hamburgischen Adreß-Comtoir-Nachrichten im 66. Stück vom Montag, den 24. August, 1772: „Am 21. dieses des Abends um 8 Uhr verstarb hieselbst an einem bössartigen Fieber der Großfürstl. holsteinische Secretär, Herr Wilhelm Adolph Paulli, in seinem 53. Jahre. Er war [1719] zu Bramstedt in der Grasschaft

„Poetische Gedanken, von Politischen und Gelehrten Neuigkeiten“ von 1749—1754 in sechs Theilen fortgeführt hat. Die Vorrede des ersten Stückes (4. Januar 1749) knüpft direkt an den Vorgänger an:

Wohlan, es sey gewagt! ich folge jener Bahn,  
Auf der sich Uhlrichs Fleiß vordem hervorgethan,  
Der gründlich, voller Satz, voll Geist und nett geschrieben,  
Obgleich sein Blatt zuletzt im Laden liegen blieben,  
Und den Verleger drückt. War dieses seine Schuld,  
So fühl ich neuen Muth. Doch wenn des Lesers Huld  
Zu zärtlich im Geschmack, gesätigt, ihn verlassen,  
Wie kan ich von mir selbst ein besser Urtheil fassen?  
Ich, dessen kühner Fuß den Pindus nie berührt;  
Ich, den kein Flügel-Pferd zur Hipokren geführt;  
Ich, der ich den Apoll mein Tage nicht gesehen;  
Ich; doch, was schwaz ich viel. Genug, es ist geschehen<sup>1)</sup>.

An der Theilnahmlosigkeit des Publikums ging das Blatt nach sechs Jahren — die letzte Nummer ist vom 28. Decbr. 1754 — wieder ein<sup>2)</sup>.

Ranzau in Holsteinischen geboren, und als ein guter Poet bekannt. Auffer einer Menge einzelner Gelegenheitsgedichte hat man von ihm verschiedene Jahrgänge einer poetischen Zeitung, wie auch zwey Wochenschriften, namens der Nachtisch, an welcher auch der verstorbne Sekretär Dreher mitgearbeitet hat, und die Muse an der Nieder-Elbe. Er hatte bey einem sehr guten Genie eine ungemein leichte Versification“. Vgl. ferner Zeitschr. d. Ver. f. Hamb. Gesch. II, Heft 3, 491—493, und Hbg. Schriftstellerlexikon VI, Heft 1, 7—9; Germania 15, 128; Goedeke, Grundriß III, 343.

<sup>1)</sup> Als aber 1762 von diesen sechs Theilen eine zweite Auflage erschien, lautet jene Stelle freilich bedenklich anders:

Wohlan, es sey gewagt! Ich folge jener Bahn  
Die Uhlrich matt verließ. Der wenig mehr gethan,  
Als daß er Sammlungen von Fremden abgeschrieben,  
Daher ist auch sein Blatt im Laden liegen blieben  
Und dient als Löschpapier. Doch dies war seine Schuld.  
Drum spüß ich neuen Muth u. s. w.

<sup>2)</sup> Einrichtung und Motive waren ähnlich wie bei Uhlrich, die Verse aber besser; so findet sich in der bekannten Manier auch ein Gedicht „Das Ochsenfest“ (8. Nov. 1749). Auch theilte Paulli mit seinem Vorgänger das Schicksal einer Konfiskation des Blattes. Als das 11. Stück vom 14. März 1750 eine grimmige Satire auf die Staatseinrichtungen der Gegenwart unter dem Titel „Die Schäfer-Welt“ brachte, wurde dasselbe durch Senatsbeschluß vom 20. März konfiskiert und eine andere Nummer gedruckt, in der das inkriminierte Gedicht fehlt. Ein offizieller Widerruf der verhorrescierten Anschauungen erfolgte dann im 18. Stück (2. Mai), wo in einer neuen Satire „Die Richtigkeit



In die Zeit dieser Hamburger Jahre gehört noch eine andere That Uhlischs, ein Werk der Pietät, das zugleich seinen scharfen Blick, mit dem er das Tüchtige in dem zeitgenössischen Schrifttum zu finden weiß, vorteilhaft erkennen läßt. Am 1. Februar 1745 war Christian Friedrich Bernitz, 28 Jahre alt, zu Tangermünde gestorben: In der Herausgabe von dessen gesammelten Dichtungen errichtet er dem Toten ein schimmerndes Denkmal<sup>1)</sup>. Der sachkundige Vorbericht, „geschrieben Hamburg den 25. Sept. 1747“, enthält neben biographischen Daten über den toten Dichter die für die Geschichte der Herausgabe nicht unwichtige Erklärung: „Die Uebersendung seiner noch ungedruckten Gedichte hat man der Gültigkeit einer vornehmen Person zu danken, die der Verehrung um so viel mehr würdig ist, da sie ihres Geschlechtes ohnerachtet, die schönen Wissenschaften und das Feine und Schöne derselben zu schätzen und zu empfinden weiß. Ich sehe es daher für mich als ein besonderes Glück an, daß derjenige Gönner und Verehrer aller wahren Verdienste, welchem die Manuscripte eigentlich zugesendet worden, gegenwärtig mit andern Geschäften dermaßen überhäuft ist, daß er an der Ausfertigung der Gedichte seines sel. Freundes ohnmöglich Theil nehmen können“. Gottsched freilich mochten diese in erhabenen Bildern und bedeutenden Gedanken schwelgenden Dichtungen, die alle Schwierigkeiten der Sprache und der Form spielend überwinden, mehr an Hallers große Naturhymnen als an seine eigenen Alexandriner gemahnen. Conventioneell und blaß sind nur die Schäfergedichte, welche die ersten Bogen füllen; der Herausgeber selbst hat das empfunden und meint, daß in ihnen „Herr Bernitz vielleicht noch verschiedenes

einer Schäferwelt“ diese lächerlich gemacht wurde. Das letzte Stück (28. Decbr. 1754), in dem Paullt für den kommenden 4. Januar das Erscheinen einer andern Wochenschrift unter dem Titel „Poesie und Prosa, zum Nutzen und Vergnügen“ (Hamburg 1755 und 1756) ankündigt, wird nochmals Uhlisch vorgenommen und sein Andenken lächerlich gemacht, denn auf ihn allein kann sich der Passus der Vorrede beziehen: „... Nein, unsern lieberreichen Zeiten übergab ich diese Kleinigkeiten, sie sollten nicht unsterblich seyn. Dieses kann ich weit zuversichtlicher sagen, als der große Dichter, der diesen Gedanken zuerst gehabt hat.“

1) Christian Friedrich Bernitz | Versuch | in Moraliſchen und Schäfer- | Gedichten, | Nebst dessen Gedanken von der Natur und | Kunst in dieser Art von Poesie. | Hamburg und Leipzig, | bey Carl Samuel Geißler, 1748. | 8°. 174 S.

verbessert haben würde, wenn ihm die Vorsehung das Leben ge-  
fristet hätte.“ Zernik's Bedeutung liegt vielmehr in seinen philo-  
sophischen Dichtungen, die — wie z. B. die teilweise stark pan-  
theistisch gefärbten „Gedanken von den Entzwecken der Welt“ (142 ff.)  
— größtenteils erhabene, wuchtig und gedankenschön ausklingende  
Hymnen auf die Allmacht Gottes und die Zweckmäßigkeit dieser  
besten aller Welten darstellen <sup>1)</sup>. Sie verdienen wohl, einmal  
aufs neue einer eingehenden Betrachtung gewürdigt zu werden,  
und lassen es noch heute beklagen, daß der Dichter, der so Tüch-  
tiges versprach, zu keiner reiferen Entwicklung gedieh.

Obwohl der Hbg. unp. Corresp. in den letzten Jahren in  
hervorragender Weise sich mit Zernik's aufgehendem Sterne be-  
schäftigt hatte <sup>2)</sup>, gedenkt er jetzt doch mit keiner Silbe seiner ge-  
sammelten Dichtungen und des großen Verdienstes, das sich der  
Herausgeber damit erworben hatte, und Hagedorn <sup>3)</sup>, der Uhlisch's  
Namen ebenfalls nicht erwähnt, spricht in einem Briefe nur von  
den „grobe Druckfehlern“, empfiehlt aber die Lektüre Bodmer  
und bekennet auch, daß das frühe Dahinscheiden des Dichters „für  
die Ehre der deutschen Dichtkunst ein wesentlicher Verlust“ sei.

<sup>1)</sup> Als Probe gebe ich eine Stelle aus den „Philosophischen Gedanken  
über die göttliche Weisheit bey dem Sterben der Menschen“, in welcher zu-  
gleich eine naive Frömmigkeit, die ich auch für Uhlisch in Anspruch nehme, zu  
schönem Ausdruck kommt. S. 97:

O Mensch! was dich verführt, ist deiner Sinne Traum:  
Du wünschest Ewigkeit, und bist ein Punct im Raum.

— — —  
Wie, oder meinest du: Soll Gott aus diesem Leben,  
Dich, mit dem groben Leib, zum Engelchor erheben?  
O nein, es ist dein Aug aus ird'schen Stoff erbaut,  
Und taugt nicht, daß es Gott im ewgen Lichte schaut!  
Du kannst von Gliedern los, in jenen Himmelskreisen,  
Am Geiste glücklich seyn, Gott sonder Lippen preisen.

<sup>2)</sup> Das Blatt, das viele den „Belustigungen des Verstandes und des  
Witzes“ entnommene Gedichte Zernik's zum Abdruck bringt, tritt energisch und  
wiederholt für die Bedeutung des Dichters ein (4. und 28. Aug. 1742) und  
macht, als es am 23. Jan. 1743 „Die Einsamkeit“ abdruckt, seine Leser auch  
auf das an Haller gemahnende Element bei Zernik aufmerksam: „Dieser  
Dichter hat sich, so viel uns deucht, den Herrn Haller zum Muster gewählt,  
und er ist in seiner Nachahmung nicht unglücklich. Er denkt stark, philosophisch  
und gelehrt. Wir lesen seine Gedichte mehr als einmal.“ Vgl. ferner die  
Nummern vom 20. April, 4. Mai, 24. und 28. Aug. 1743.

<sup>3)</sup> H. an Bodmer, 7. April 1749 (Eggenburg V, 106).



Im Vorübergehen wenigstens sei noch auf ein sprachlich sehr interessantes, ästhetisch aber auf niedrigster Stufe stehendes Buch Uhlichs aufmerksam gemacht, auf die „dem schönen Geschlechte“ zugeeigneten „Schriften für die lange Weile“<sup>1)</sup>. Der bunt zusammengewürfelte Inhalt<sup>2)</sup> ist nicht ausschließlich Uhlichs geistiges Eigentum<sup>3)</sup>, weshalb er sich auf dem Widmungsblatt auch nur als „Herausgeber“ bezeichnet hat. Nicht belehren oder rühren will er den Leser, seine Absicht ist lediglich, ihn zu vergnügen. Jedes Mittel hierzu ist ihm recht. „Werfet die Banise, Baliska und andre verwünschte Prinzessinnen an die Seite; sie lehren euch nichts, als unnatürlich denken und reden. Ihre Liebe wird allemal mit Grausamkeit, mit Tod und Blut begleitet. Seyd ihr weichherziger; macht euch mit diesen Schriften bekannt, sie werden euch die Liebe fast jederzeit auf der schönen Seite vorstellen“. (Vorrede.) Er will sein Buch auf den Nachttischen der Damen sehen, und die scheinbar galante Aufforderung, falls diese ihre eignen „Liebesbegebenheiten gedruckt lesen wollen“, solche an seinen Verleger einzuschicken, zeigt mehr als alles andere, daß der „Sklave der Druckerpressen“ jetzt ein Skribent niedrigster Sorte geworden ist, der nur Geld um jeden Preis verdienen muß.

Um wenigstens eine Andeutung über den Inhalt der Stücke zu machen, erwähne ich, daß in der „Liebesinsel“ ein Liebender seinem zurückgebliebenen Freunde in Briefform erzählt, wie ihm auf einer „angenehmen“ Insel alle Stadien einer unerwiderten und später glücklichen, endlich wieder verlorenen Liebe personifiziert erscheinen. Es ist eine Allegorie, wie das vorige Jahrhundert sie liebte und Uhlich gedichtet haben kann — für uns heute durchaus

1) Ausgesuchte | und anmuthige | S c h r i f t e n | für | die lange Weile. | Nebst einem | Anhang | einiger vermischten | S c h e r z = | und | Satyrischen | verliebten und galanten | G e d i c h t e. | — — Voluptates commendat rarior usus, | Juven. | Frankfurt und Leipzig 1749. | 8°. 148 und 56 S.

2) Die Liebesinsel. Brief „an einen Freund“. [1—46.] — Die Thorheit. [73—80.] — Der weibliche Soldat. [47—52.] — Die unglückliche Jugend. [59—72.] — Die seltene Liebe. [53—58.] — Der lächerliche Streit und lustige Faustkampf. [93—98.] — Der Unschlüssige. [81—87.] — Die grünen Strümpfe. „Eine englische Geschichte“. [88—92.] — Die Uhr der Liebe. [99—148.]

3) „Es kann euch nichts helfen“, redet er in dem Vorwort seine „Unumschränkten Gebieterinnen“ an, „welche Stücke ich übersezt und welche meine eigne Hirngeburten sind. Ergözen sie euch, so ist es gleich viel, ob sie ein Spanier oder Italiäner, ein Franzose oder ein Deutscher verfertigt hat.“

ungenießbar. Gleichfalls in einem Gemisch von Prosa und Versen, aber viel kurzweiliger behandelt „Die Uhr der Liebe“ ein ähnliches Thema: Eine Schöne schreibt in einem Briefe dem Geliebten, wie sie wünscht, daß jener sich von Stunde zu Stunde beschäftige. Das Leben eines jungen Kavaliere in jener Zeit des Witzes, der Galanterie und Zärtlichkeit tritt uns hier in charakteristischen Zügen überraschend lebensstreu entgegen. Während ferner in den Prosa-Studien „Der Unschlüssige“ und „Der lächerliche Streit und lustige Faustkampf“ auf verschiedenartige, uns heute recht albern erscheinende Weise der Streit der Fakultäten bzw. der Stände geschildert ist, wird im „weiblichen Soldaten“ ein Thema ange-schlagen, das nicht nur in frivolen Einzelheiten und den vielen cynisch-lüsterne Situationen gegen den Schluß hin an Uhlisch Lustspielkomik anklängt und deshalb wohl für seine „eigne Hirn-geburt“ in Anspruch zu nehmen ist. Ein peinliches Erstaunen darüber, daß man solche Obscönitäten gebildeten Damen ins Boudoir legen durfte und noch mehr, daß die Frauen jener Zeit so etwas lesen mochten und konnten, drängt sich dem modernen Leser unwillkürlich dabei auf<sup>1)</sup>.

Was den Anhang anlangt, so findet sich hier neben vielen indiscreten Liebesgedichten, Einfällen<sup>2)</sup> und einigen Übertra-gungen aus dem Französischen des le Pays, welche die ersten 32 Seiten anfüllen, zum Beschluß: Der | Frau Venus | Bock's-Beutel, | oder | Der Schlendrian | verliebter Thorheiten | in | einem | Zwischen-Spiele | fürgestellt. | Diese in drei „Inter-

<sup>1)</sup> Die Sprache betreffend bemerke ich: Die Diminutiva zeigen durch-gängig wieder gen; neben den Imperfectformen: ruhte 21, es gelang 41, sie sprangen 58 u. s. w. finden sich: Busch und Buschwerk 21, 26, 75, Gutsche und Gutscher (einmal auch Kutscher!) 78 ff., 80, Pirsche 51 und Pässgen 81. Beachtung verdienen ferner: Gethöne (Musik) 7, geraum (geräumig) 38, Gezüßer (Ungeziefer) 42, lehnen (entlehnen) 81, Parüde 81, 83, 85, küßeln 93, küßlich 72, Ohrenkügel 95, verneuern 126, Othem 134, sowie besonders: Windhändler (unnützer Mensch, vom Musiker) 96, Mitmacherin (Rebsweib, Nebengeliebte; vgl. unten „Mitmacher“!) 56; auch die Phrasen: etw. befinden (dafür halten, merken) 38, in der Bluth stehen (blühen) 42, einen Plauder-markt mit einem aufschlagen (mit einem schwätzen) 50, das gehört nicht für meine Bank (vor mein Forum) 114 u. v. a. m.

<sup>2)</sup> Joh. Friedr. Böwen hat manche dieser Witze später in zweifelsohner Abhängigkeit von U. wieder aufgewärmt. Vgl. „Auf zwei verheirathete Bud-lichte“ (Schriften I, 186).



mezzo“ (Auftritte) eingeteilte und durch die eingelegten „Arien“ an das altväterische Singspiel gemahnende Burleske geißelt in derber, obscöne Anspielungen nicht scheuender Weise den alten Unfug der Geldheiraten. Eine scheinbar ehrbare, im Grunde aber mannstolle Jungfer (Marcibille) nimmt ihren „altväterischen Liebhaber“, den reichen Hagestolz, zum Mann, ohne deshalb ihrem „Galan nach der neuesten Mode“, Mitmacher, den Laufpaß zu geben. Auf Hamburg bezügliche Worte und Redensarten, worauf der Titel deuten könnte, enthält das roh und plump gemachte Ding keine (mit Nägeln „krellen“ [kragen] 48, „Hasenzwirn“ [spöttisch von einem alten Freier] 53 fielen mir auf); übrigens war ja auch der Vorwurf kein auf diese Stadt beschränkter. —

Mit Gelegenheitsdichtungen endlich, womit sie auch begonnen, schließt Uhlischs dramatische Laufbahn ab. Kein größeres Bühnenwerk hat er in der Folge mehr veröffentlicht, aber der allegorischen Festspiele, die der in Frankfurt populäre Mann für Schuch's Ratskomödien dichtete und drucken ließ, ist noch eine große Anzahl. Es sei gestattet, wenigstens einige derselben noch flüchtig zu beleuchten. Das eine gehört freilich einer früheren Zeit an, es entstand schon bei Uhlischs erstem Aufenthalt in der Schuch'schen Truppe, 1747: *Der Sieg der Schauspielkunst*<sup>1)</sup>, und ist auch wohl damals schon jedenfalls aufgeführt worden. Ich handle es aber an dieser Stelle, weil es seinem Charakter nach jener Gattung von kleinen Bühnendichtungen angehört, welche Uhlisch von 1749 ab fast ausschließlich gepflegt hat. In Anlage und Tendenz seinem dramatischen Erstling, dem Vorspiel von 1742, ähnlich behandelt dasselbe in sechs Auftritten gleichfalls die Überwindung der dem Schauspielwesen feindlichen Mächte, die „in sehr eigenthümlichen Personifikationen“ auf der Bühne<sup>2)</sup> erscheinen. Die Schmähsucht („als ein alter Mann“) und die Heuchelei („in Gestalt eines Schulmeisters“), zu denen sich im 2. Auftr. die Dummheit („als ein Bauer“) gesellt, verschwören sich gegen die (regelmäßige) Schauspielkunst („in einem prächtigen Gewand,

<sup>1)</sup> Nöth. Borr. 326: *Der Sieg der Schauspielkunst*. Vorspiel in 4vo in einen Aufz. von 5 (!) Auftr. in Versen. [1747.] Vgl. A. g. B. 1747, S. 119.

<sup>2)</sup> „Der Schauplatz stellet eine mit verschiedenen erleuchteten Pyramiden ausgezeigte Gegend vor, und am Ende den völligen Parnaß oder Musensitz.“

mit einem Spiegel“) und bedrängen, als diese im 3. Auftr. erscheint und

Den Gönnern Opfer weihn,

Und ihnen für den Schutz, und Beifall dankbar sein will, sie hart. Da die Verfolgte, welche sich auch noch gegen den Undank („als ein Stützer“) zu wehren hat, nicht mehr aus noch ein weiß, kommen — von Apollo gesandt — im 4. Auftr. Thalia („mit einer Larve“) und Melpomene („mit einem Dolche“) zu den Vorigen, vertreiben das feindliche Gefindel, worauf die erstere der Geretteten (5. Auftr.) Apollos Schutz verheißt:

Da du durch deine Kunst sein Reich und Ansehn mehrest,  
Durch Wissenschaften blühst, durch Witz und Kenntniß lehrst,  
Muß er dein Schutzgott sein; und weil dein Lustspiel sich  
Von denen unterscheidt, die grob, frey, ärgerlich,  
Und Herzen schädlich sind, muß ich dich unterstützen,  
Und als Erfinderin des Lustspiels dich mit schützen.

Nachdem sodann „die Schutzgöttin des Trauerspiels“ sich ganz ähnlich geäußert hat, geht im 6. Auftr. die Mittelwand auf, „da sich dann der Parnas oder Musenberg vorstellt, auf welchem Apollo mit seinen Musen sitzt“, denen die Schauspielkunst knieend „Treu und Gehorsam“ schwört. Nach des Gottes Schlußversen:

Durch unsern Beistand soll dein Schauplatz täglich steigen,  
Dich soll kein Feind von uns jemals darnieder beugen;  
Ein lauterer Geschmack, ein geistreich edler Witz,  
Seh deiner Bühne Glück, seh ihre Bier und Stütz.  
Dank voll Zufriedenheit dann deinen hohen Gönnern,  
Der Lohn kommt ihnen zu, als deines Werkes Kennern —

hält die Prinzipalin in der Maske der Schauspielkunst noch die übliche „unterthänige Danksagungs-Rede in Versen“.

Es ist nicht zu bezweifeln, daß Schuch ein Werk, das die hohe Sendung und Würde der Bühne so selbstbewußt zu bereitem Ausdruck brachte, häufig in Scene gesetzt hat. Zwei Darstellungen sind mir bekannt. „Für die zu Ehren und schuldigster Dankbarkeit gnädig ertheilte [Spiel-] Erlaubniß“ bringt er das festliche Spiel 1749 in Nürnberg<sup>1)</sup> und Mitte April 1750, nach leichter Abänderung örtlicher Anspielungen, in Frankfurt am Main<sup>2)</sup> auf die Bühne.

<sup>1)</sup> Hysel a. a. O., 35—41. Der hier gebotene Abdruck scheint orthographisch nicht genau zu sein.

<sup>2)</sup> E. Menckel a. a. O., 224.



Ein anderes, von Schuch auch in Nürnberg in demselben Jahre vorgestelltes Festspiel, „Die vereinigte Tragödie und Comödie“, geht in der Frankfurter Magistratskomödie am Donnerstag, den 29. April 1751 dem Trauerspiel „Alzire“ voran<sup>1)</sup>. Dasselbe ist besonders deshalb bemerkenswert, als in der 1. Scene die um den Vorrang streitenden Figuren der „Tragödie“ und „Comödie“ fast sämtliche regelrechte Trauer- und Lustspiele aufzählen<sup>2)</sup>, welche Schuch — nicht nur in Frankfurt — bis dahin auf seinem Theater aufgeführt hatte. Während „Verstand“ und „Unschuld“, die in der 2. Scene hinzukommen, den Zwist weder zu Gunsten der einen noch der andern entscheiden können, versucht die „falsche Staatskunst“ das Vertrauen der streitenden Schwestern zu gewinnen. „Sie wird aber zurückgewiesen,“ heißt es in der Analyse bei E. Menzel, „und bald darauf von der wahren Staatskunst mit strafenden Worten als eine Feindin alles Edlen zum Weggehen gedrängt.“ Nachdem diese in schmeichehaften Worten das weise Regiment des Rates gepriesen hat, unternehmen noch „Schmeicheley“ und „Vollust“ eine Versuchungsprobe, werden aber von den ehrenfesten Schwestern mit Hilfe des „Verstandes“, der „Wahrheit“ und der „Unschuld“ für immer besiegt. Glückwünsche für das Wohlergehen der

1) Dieses Datum giebt (in Übereinstimmung mit der Ober-Post-Amts-Zeitung vom 1. Mai 1751, Nr. 70) das Frankf. JOURNAL vom Montag, den 3. Mai 1751 (Nr. 71) an. Unter „Frankfurt, den 1. May“ wird dort geschrieben: „Gleichwie die Schuchische Gesellschaft schon längst den Ruhm der Teutschen Schaubühne auf eine so geschickte Art behauptet, daß ihr auch weder die Italiänische noch Französische theatralische Vorstellungen können vorgezogen werden; So hat besagte Schuchische Gesellschaft ihren erworbenen Ruhm durch diese Messe noch mehr vergrößert, auch den 29. April ihre Dankbarkeit an den Tag gelegt, indem sie einem Hoch-Edlen Magistrat ein neues Vorspiel unter dem Titul die vereinigte Tragödie und Comödie in der reinsten Poesie zueignete, alsdann das Trauerspiel Alzire auf ihrer Schaubühne aufführte, welcher theatralischen Vorstellung die mehreste Magistrats Glieder bezuwohnen sich gefallen ließen. Alles, was einer Schaubühne den Vorzug erwirbt, war auf das geschickte angebracht, welches auch die Zuschauer in eine freudige Verwunderung setzte, so sie durch einen allgemeinen Beyfall an Tag legten.“ [Bei E. Menzel 227 ist irrthümlich der 20. April als der Tag der Aufführung genannt.]

2) E. Menzel hat deshalb diese Scene a. a. O., 227—230 wieder mitgeteilt.

Gönner und eine Dankfagungsrede beschlossen auch dieses Werk in gewohnter Weise.

Daß auch dieser „Prologus“ „mit einem allgemeinen Applausu aufgenommen“ wurde, geht bereits aus der Anm. 1 S. 88 mitgetheilten Notiz des Journals hervor. Einen wie guten Klang aber Uhlrichs Name in dieser Zeit bei den Frankfurtern hat, läßt eine andere erkennen, die sich in einer heute wohl ganz unbekannten, in den beiden Frankfurter Tagesblättern aber häufig angezeigten Wochenschrift Frankfurts, „Critischer Sylphe“, findet. Im XXXVI. Stück vom 4. Mai 1751 heißt es dort: „Zur schuldigen Dankbarkeit für die von E. Hoch-Edlen und Hochweisen Magistrat besagter Gesellschaft gnädigst ertheilte Erlaubniß, wurde am abgewichenen Donnerstag auf der Schuchischen Bühne ein Vorspiel vorgestellt unter dem Titul „Die vereinigte Tragödie und Comödie“, welches in Quarto auf zwey Bogen, denen Liebhabern schöner Wissenschaften zu Gefallen, abgedruckt worden.

Dieses Vorspiel hat den geschickten teutschen Dichter, Herrn Uhlrich zum Verfasser, welches schon genug seyn mag, dem Leser eine vortheilhafte Meinung davon beizubringen.“

Mit einigen Abänderungen hat Schuch, als er vom 9. Febr. bis zum 5. März 1756 im neuen Opernhause beim Dragonerstalle zu Hamburg spielt, dasselbe auch hier — Donnerstag, den 4. März — „zur schuldigsten Dankfagung vor die erlangte gnädigste Erlaubniß“ gegeben. In dem Personenverzeichnisse des betr. Zettels sind die „falsche“ und die „wahre Staatskunst“ nicht mit aufgeführt, an Stelle der letzteren ist „die Tugend“ getreten und am Schluß heißt es deshalb auch: „Der Schauplatz stellet den Tempel der Tugend vor, der mit verschiedenen illuminirten Pyramiden ausgezieret ist, in der Mitten zeigt sich ein Altar, auf welchem aus einem Herzen Flammen in die Höhe steigen.“ Also eine der gewöhnlichen, beliebten Dekorationen!

Noch verschiedene andere allegorische Vorspiele, so z. B. das am 12. Mai 1751 in Frankfurt aufgeführte ohne Namen, in dem das personifizierte Frankfurt, die Weisheit (Minerva), die Handlung (Mercur), das Schauspiel (als ein Held), die Gelehrsamkeit (Apollo), die Schifffahrt (Neptun) und die Dankbarkeit auftreten und den Vätern „dieser Seegensstadt“ huldigen<sup>1)</sup>; sowie das in

<sup>1)</sup> Ebd. 469—473 abgedruckt.



einer Magistratsvorstellung, in Gegenwart „einer unzähligen Menge Zuschauer“ am 23. September desselben Jahres gegebene: „Das dankbare Schuchische Schauspiel“ fanden vielen Beifall. Auf das letztere bezieht sich eine interessante Stelle in einem Schreiben des Herrn \*\*\* an den Herrn \*\*\*, welches sich im LXXVIII. Stück vom 28. Sept. 1751 der erwähnten Wochenschrift „Critischer Sylphe“ findet. Es wird dort berichtet, daß die Schuchische Truppe dem Frankfurter Rat in einer Vorstellung öffentlichen Dank abgestattet hätte, dann heißt es weiter: „Sie führte zu dem Ende ein neues Vorspiel auf, welches den Titel führte, „Das dankbare Schuchische Schauspiel“ das den geschickten Herrn Uhlisch zum Verfasser hat, welcher dabey das Schauspiel in Gestalt eines Helden vorstellte; und von welchem ich Ihnen noch melden muß, daß er seine in meinem vorigen<sup>1)</sup> erwähnte vortreffliche Ode das Schauspiel betitelt wieder auflegen lassen . . . . .

Nach diesem Vorspiele, das man mit einem allgemeinen Hände-Klopfen beehrte, und welches verschiedene Hohe Herrschaften<sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Critischer Sylphe, LXIX. Stück vom 28. Aug. 1751. Dort wird in einer Abhandlung die Berechtigung der Schauspiele vertheidigt. Der ungenannte Autor macht auf die in der vorigen Messe herausgekommenen Gellert'schen Briefe, besonders auf den 26. aufmerksam, in dem der Vortheil der Schauspiele nachgewiesen werde. Auch erinnert er an eine Ode, die im vorigen Jahre erschien und durch die bündigsten Schlüsse beweiße, daß ein lehrreiches Schauspiel nur Nutzen brächte. Der Schluß der Ode lautet:

Doch geh ich zu, doch ist gewis,  
Daß jede Bühne strafbar bleibet,  
Wann Unverstand und Argerniß  
Nur abgeschmackte Possen treibet.  
Verdammt diß nur, doch wisset auch,  
Kein Mißbrauch schändet den Gebrauch,  
Entfernt das Böse von dem Guten.  
Sieh Schuchs berühmte Bühn erst an,  
Ich weiß, mein Freund, du sprichst alsdann:  
Wie konnt ich so viel Guts vermuthen.

Die Ode war von Uhlisch. — Nach einer Mitteilung am Schluß des Berichtes ging die Schuchische Truppe im August 1751 nach Mannheim.

<sup>2)</sup> In der Nr. 154 (25. Sept. 1751) der Ober-Post-Amts-Zeitung, die eine ähnliche Notiz bringt und auch den enormen Beifall, „mit welchem man den Prologum aufgenommen“, konstatiert, sind uns sogar die Namen derselben aufbewahrt: „Der regierende Fürst von Schwarzburg, Sondershausen &c. &c. Die Gräfin von Sulkowski und andere hohe Standes-Personen beehrten diese Vorstellung gleichfalls mit ihrer Gegenwart.“ Zum Schluß wird bemerkt, daß die Gesellschaft „in kurzem“, also im Oktober 1751, nach Düsseldorf abreise.

noch würdiger machten, folgte des nur gar zu früh verbliebenen Professor Schlegels Trauer-Spiel Canut.“

Ferner gehören „Der Tempel der schönen Wissenschaften“ — am Freitag, den 21. April 1752 in Gegenwart von „Er. Herzogl. Durchl. von Sachsen Meinungen und verschiedenen andern Standes-Personen“ und mit allgemeinem Beifall „eines überaus zahlreichen Auditorii anderer Zuschauer“ auf die Frankfurter Bühne gebracht<sup>1)</sup> — „Die Freyen Künste“, während der Herbstmesse 1752 mit demselben Zuspruch im Theater auf dem Roßmarkt aufgeführt, u. a. m., auch viele Dankreden Uhlrichs hierher, bieten aber, da sie alle in der bekannten Ausführung eine Lanze für die Bühne als moralische Anstalt brechen, keine neuen Züge. Sprachlich zeichnen sich alle sieben durch „reine Verse“ aus, deren gefällige Natürlichkeit jene in seinen früheren, größeren Werken weit übertrifft und welche eigentlich nur noch eine poetische That, die schon mehrfach erwähnte „Beichte an Gott“ bemerkenswert auszeichnet. Daß diese letztere übrigens ein berechtigtes Aufsehen in der Öffentlichkeit machte, bekunden die vielen Gegen- und Fürschriften<sup>2)</sup>, welche Uhlrichs poetischer Protest hervorrief.

Ich komme zum Schluß.

Während eine „Abhandlung von dem Ursprung der

<sup>1)</sup> Ober-Post-Amts-Zeitung, 25. April 1752 (Nr. 67) und Journals-Anhang, 25. April 1752 (Nr. 67).

<sup>2)</sup> Ich erwähne die folgenden:

- a) Als eine Widerlegung. Sendschreiben, die Beicht eines Christlichen Comödianten betreffend, von einem Auswärtigen an seinen Freund abgelassen. 4to. 4. Nr. (Journal, 25. Juni 1751, Nr. 101.)
- b) Poetische Gedanken, über die Beichte eines christlichen Comödianten 4. (ebd., 2. Juli 1751, Nr. 105.)
- c) Schreiben an ein Frauenzimmer nach M\*\*\* worinnen eine Critic über die Comödianten-Beichte, poetische Gedanken über diese Beichte. Das Schauspiel in einer Ode besungen, und über die unborgreiffliche Gedanken über die Frage, ob ein Comödiant zur öffentlichen Communion zu lassen, 4to 4. Nr. (Samstägige Extra-ordinaire Mayserl. Reichs-Ober-Post-Amts-Zeitung In Frankfurt am Mayn. 30. Octbr. 1751, Nr. 174.)
- d) Sendschreiben an ein Frauenzimmer nach M... die Comödianten betreffend von M\*\*\* Picelius. 8. Nr. (Ob. Post-Amts-Ztg., 26. Febr. 1752, Nr. 33.)

Hiernach ist es sicher, daß die „Beichte“ selbst in die erste Hälfte des Jahres 1751 gehört. Vgl. E. Mengel 234.



Pantomimen und denen stummen Spielen der Griechen und Römer“<sup>1)</sup> noch in das Jahr 1751 gehört und eine mir unbekannte andere „Ueber die alte Schaubühne“ (E. Menzel 65) gleichfalls noch der Periode seiner Theaterchriftstellerei, welche spätestens Ende 1752 abschließt, angehört, bekundet jene schon erwähnte Briefsammlung<sup>2)</sup> Uhlisch's rastlose Thätigkeit und hervorragende Bildung auf einem ganz neuen Gebiet geistiger Arbeit. Wenn auch der Herausgeber in der Vorrede bekennt, daß er sich „die Erfindung dieser Wochenschrift und einen grossen Theil ihrer Ausarbeitung“ nicht zueignen kann, so ist es doch von Interesse, den Charakter dieses immerhin originellen Unternehmens, in groben Zügen wenigstens, zu umreißen. Die historisch-politischen Briefe, „an einen Herrn von Adel“ — offenbar eine fingierte Persönlichkeit — gerichtet, werden zusammen mit den Vermischten Briefen, welche „an eine auswärtige angesehene Witwe“ adressiert erscheinen, in der Stärke eines Bogens „wochentlich ausgegeben, an denen Tagen, wo sonst keine Zeitungen sind, zu Frankfurt am Mayn“, also am Mittwoch und Donnerstag jeder Woche. Während die ersteren anfänglich die dem amerikanischen Unabhängigkeitskriege vorangehenden Wirren und Streitigkeiten zwischen England und Frankreich in Amerika verfolgen, wird die öffentliche Aufmerksamkeit bald — vom 34. Briefe ab — auf die ersten Ereignisse des siebenjährigen Krieges gelenkt, deren Darstellung auch das letzte Drittel der Vermischten Briefe — vom 34. bezw. 37. Briefe ab — vollständig gewidmet ist. Der Inhalt dieser

<sup>1)</sup> „Eben dieser [Uhlisch] hat ohnlängst eine kurze Abhandlung von dem Ursprung der Pantomimen und denen stummen Spielen der Griechen und Römer, bey Gelegenheit der von den Schuchischen Kindern neulich aufgeführten und mit so vielem Beyfall aufgenommenen Pantomime an's Licht treten lassen, davon er nächstens bey der aufzuführenden großen Pantomime die Fortsetzung zu liefern verspricht.“ Critischer Sylphe, XXXVI. Stück (4. Mai 1751).

<sup>2)</sup> Historische, politische u. d. g. Neueste Briefe, worinnen die Angelegenheiten der gegenwärtigen Kriegs- und Staatshändel durch ausführliche Schriften und Aufsätze gründlich abgehandelt, auch sonst historische Merkwürdigkeiten mitgetheilet werden. Herausgegeben von Adam Gottfried Uhlisch, R. N. D. P. A. Z. S. Frankfurt und Leipzig MDCCLVI. — 8°. 840 und VIII S.

Vermischte Neueste Briefe, worinnen Neuigkeiten aus den nützlichsten sowohl, als allen anmuthigen Wissenschaften, mitgetheilet werden: daß sie, in Gesellschaften, zu einer angenehmen Unterhaltung dienen können. Herausgegeben von Adam Gottfried Uhlisch, R. N. D. P. A. Z. S. Frankfurt und Leipzig MDCCLVI. — 8°. 840 und VIII S.

Teile wird vielleicht am besten als eine Sammlung von Dokumenten, Kriegserklärungen, Erlassen, Verträgen u. s. f. charakterisiert, wohingegen die ersten 36 Nummern der Vermischten Briefe allerlei gemeinnützige Fragen sozialen, religiösen, ethischen, sanitären und litterarischen (Richardsons Pamela und Clarissa, Voltaire, Rousseau) Charakters im Sinne der Zeit ventilieren. Des Theaters, d. h. der Entwicklung des Schauspiels wird nur einmal und zwar ganz vorübergehend — im 2. Brief — gedacht, ein Umstand, der bei dem früheren Stande des Verfassers gewiß nicht zufällig sein dürfte. Ob das Unternehmen, wie es am Ende des Jahres angekündigt wird, im nächsten fortgesetzt worden ist, habe ich nicht ermitteln können. Vielleicht hat Krankheit und Tod des Herausgebers diesen Plan vereitelt und jenen allen irdischen Sorgen entrückt. Das Werk selbst scheint heute, wie ich noch abschließend bemerke, ganz unbekannt und äußerst selten zu sein.

Wie wir indessen gesehen haben, hat auch die von einem reichen und witzigen Geiste unterstützte große Produktivität Uhlichs auf rein poetischem Gebiete nicht vermocht, dem Vielthätigen bei der Nachwelt den heiß ersehnten Namen „eines mittelmäßigen Dichters“ zu sichern. Auf dem Umwege freilich, welchen die deutsche Litteraturbewegung des vorigen Jahrhunderts über Gottsched machte, bilden seine Werke einen bedeutsamen Merkmstein und zeigen aufs deutlichste, welch' nachhaltigen Einfluß jener Selbstherrscher im Reiche des Geistes auf die Gebildeten der Nation eine lange Reihe von Jahren wie kein anderer ausgeübt hat. So wird mit Gottscheds vielumstrittenem Gedächtnis auch Uhlichs Name für immer verknüpft sein!

---



## B e i l a g e.

---

Eines  
Christlichen Comödianten  
B e i c h t e  
an  
G o t t  
bey Versagung der öffentlichen  
Communion.

Günther.

Schläge Gott, bey jedem Fehltritt gleich mit Blitz und Donner zu  
O, wie wenig würden Greiß! und wo blieben ich und du?

[Seite I und II Titelblatt.]

Gott, aller Götter Gott, Monarch und Herr der Welt,  
Vor dem der Sünder bebt und zitternd niederfällt,  
Der du auß stumme Schreyn, bußfertger Seelen merkest,  
Es gern und gnädig hörst und ihren Glauben stärkest,  
Ich werfe mich voll Reu auch ich vor dir hin,  
Ich, der ich hier vielleicht der größte Sünder bin,  
Du wirst nicht dein Geschöpf bis zum Verderben lassen  
Und mich verworfnen Knecht, nicht unerhöret lassen.

[Seite III.]

Du prüfst der Menschen Herz, kennst ihren Trug und Schein,  
Wer kan drum gleichnerisch vor deinen Augen seyn?  
Du weißt, o Gott, ob ich, von wahrer Andacht rege,  
Nicht ist zur Besserung den ernstn Vorsatz hege,  
Ob mich mein vorigs Thun nicht kränket und gereut,  
Mein Herz nach deiner Huld nicht lächzet und sich freut,  
Ob ich nicht alle Sünd und ihren Greul verfluche,  
Und meinen ganzen Trost in deiner Gnade suche.

Vor dir, vor aller Welt bekenn ich mein Vergehn,  
 Was brauch ich also die um Beystand anzuflehn,  
 Die du dazu gesetzt, uns Menschen, uns erlöseten,  
 In Zweyseln bey zu stehn in Seelen Noth zu trösten?  
 Sie, deren frommer Stolz nicht dich, noch Obrigkeit,  
 Zu seiner Sättigung ansieheth oder scheut,  
 Sie, die den Glauben nur durch ihr Gezänk verwirren  
 Sie sollen mich nicht jetzt in meiner Andacht irren.

[Seite IV.]

Du weißt, o Gott, daß mich ein solcher Stand ernährt  
 Den nicht dein Wort verbeut, den kein Gesetz verwehrt,  
 Ein Stand, der mehr geschickt, die Tugend aus zu breiten,  
 Als Herzen auf den Weg des Lasters zu verleiten,  
 Wenn er so strafbar ist, als ihn ein Heuchler macht,  
 Wenn du nicht willst, daß man der Thoren Bahn verlacht  
 Warum zerschmetterst du uns nicht, gleich Mißethätern,  
 Auf dem uns schimpflichen und so unschuldigen Brettern?

Doch, Langmuthsboller Gott, zu weiß ist dein Gericht,  
 Wir blinde Sterbliche begreifen solches nicht  
 Beleidigten wir auch die Tugend und die Rechte,  
 Bist du barmherziger, als einge, deiner Knechte,  
 Rein du verstoßt uns nicht, wie sie, von deinem Stuhl,  
 Und zeigst uns unsern Platz im grausen Hölle=Psuhl,  
 Du, der du gnädig bist, willst nicht den Tod der Sünder  
 Du siehst bey aller Schuld uns an, als deine Kinder.

[Seite V.]

Dein Sohn erlöst auch uns; sein theur erworbn'es Blut,  
 Römmt allen Christen ja, deshalb auch uns zu gut.  
 Mit welchem Recht kan man von seinem Tisch uns weisen?  
 Warum will man uns nicht mit seinem Leibe speisen?  
 Warum entzieht man uns den heiligen Seelen Trunk?  
 Ja, warlich zweifelt man an unsrer Besserung?  
 Vielleicht, daß die, so uns die theure Kost versagen,  
 Viel einen größfern Schalk, als wir, im Busen tragen.

Die Ehrfurcht, die ihr Noth der dummen Welt erweckt,  
 Der manche Menschen mehr als Teufelskrallen schreckt,  
 Macht, daß wir blindlings sie, bey ihren Lastern ehren,  
 Und für ihr leer Geschwätz sie mästen und ernähren.  
 Man sieht, daß ihren Stolz gar nichts ersättgen kann,  
 Und betet man sie nicht, wie dich Gott selber an,  
 So kömmt man ihnen nicht mit Opfern oft entgegen,  
 So trifft uns gleich ihr Fluch, doch dieser bringt uns Segen.

[Seite VI.]



Rechtschaffne Geistliche, die Ihr der Christenheit,  
 Zur wahren Bier gereicht, derselben Stützen seyd,  
 Gott mit den Herzen mehr, als mit den Lippen preiset,  
 Uns liebeich straft, ermahnt, belehrt und unterweiset,  
 Euch ehr ich Lebens lang, euch werd ich stets erhöhn,  
 Den Aelter Geistlichen allein gilt dieses Schmähn;  
 Ihr werdet die Vernunft nie so verleugnen können,  
 Daß ihr uns von der Kirch sollt ausgeschlossen nennen.

Gott, meiner Buße war, der heutge Tag gewenht;  
 Ich weiß, du nimmst sie an, da sie ein Pfaff verbeut,  
 Mein ganz zerknirsches Herz ist voller wahrer Reue;  
 O, höre mich, da ich um deine Gnade schrehe!  
 Mit Abscheu seh ich ißt die Greul und Sünder an,  
 Wodurch ich wieder dich und dein Gebot gethan.  
 Ach, gieb mir künftig Kraft zu einem bessern Leben,  
 Und laß mich sonst nach nichts als reiner Tugend streben.

[Seite VII.]

Es soll niemals mein Stand, mir in dem Wege stehn,  
 Den Pfad, den uns dein Wort und Finger zeigt zu gehn,  
 Ich will bey meinem Thun, ich will auf meinen Reisen,  
 Dich, o Herr Zebaoth stets in dem Herzen preisen.  
 Beglückt! ich spüre schon der Gnade Kraft in mir,  
 Mein schweres Herz wird leicht; o Gott, das kommt von dir.  
 Muß ich, das Aeußere des Glaubens, ißt entbehren,  
 Geduld! das wird man mir schon anderwärts gewähren.

[Seite VIII.]

[NB. Original (Quartest von 4 Blättern, mit Signetten am Anfang und Ende ge-  
 ziert) auf der Frankfurter Stadtbibliothek: Num. XCI Frankofurtensia C. D. 91. (Nr. 55  
 dieses Mischbandes.).]

II.

**Holländische Komödianten in Hamburg.**  
(1740 und 1741.)

---





Wilhelm Greizenach<sup>1)</sup> macht einmal darauf aufmerksam, wie „die Tendenzen des Holländischen Theaters schon früh im 17. Jahrhundert nach Deutschland hinüberwirkten, als die Schauspielkunst die Fühlung mit der Pöblichkeit fast gänzlich verloren hatte und als die Wandertruppen durch die gesteigerte Konkurrenz genötigt waren, einander in neuen und überraschenden Effekten zu überbieten“. Das Repertoire, sagt er, von den gelehrten Dichtern verlassen, mußte aus den Dramatikern der verschiedensten Nationen zusammengestoppelt werden und so sei man auch auf das Holländische Ausstattungsstück der Vos'schen Manier geraten. Die armen deutschen Wanderkomödianten setzten aber bald anstelle der kostspieligen Ausstattung den Harlekin, während die holländischen auf die Ausstattung das Hauptgewicht legten und daran festhielten.

Was Greizenach hier von dem holländischen Theater des 17. Jahrhunderts sagt, gilt im großen und ganzen auch noch zu einer Zeit, als Gottscheds Bestrebungen, das Buchdrama der Deutschen für die Bühne zu gewinnen, bereits von Erfolg gekrönt zu werden anfangen, und was von Deutschlands Theater im allgemeinen, kann vom hamburgischen im besonderen gelten. Das veranschaulichen uns zwei holländische Truppen, welche 1740 und 1741 mit einem reichhaltigen Programm in Hamburg erscheinen und hier zum ersten Mal einer näheren Betrachtung gewürdigt werden sollen.

Die Wanderzüge der holländischen Komödianten in Deutschland im 17. Jahrhundert verdienen gewiß eine eingehendere Behandlung<sup>2)</sup>; da es mir aber im Rahmen meiner Darstellung vornehmlich auf die Wirksamkeit jener beiden Truppen des 18. Jahr-

<sup>1)</sup> Berichte über die Verhandl. d. Königl. Sächsl. Gesellsch. d. Wiss. zu Leipzig. 1886 (Epz., Hirzel), 111.

<sup>2)</sup> Einige Daten hat Trautmann, Jahrb. für Münchener Gesch. III Bamberg 1889), 320 und 321, zusammengestellt.



hundertſ ankoumt, ſo ſchicke ich einleitungsweiſe hier eine gedrängte Zuſammenſtellung und Ergänzung des wiſſenſchaftlich feſtſtehenden Materials über holländiſche Truppen in Hamburg voraus. Die Wanderungen der Holländer beginnen ſehr früh, und es iſt kein Zufall, daß die erſten Berufſſchaufpieler, welche ſich in Hamburg nachweiſen laſſen, Holländer ſind. Die Mehrzahl der von Alba 1567 aus Amſterdam vertriebenen Einwohner<sup>1)</sup> war nach Hamburg geſchlüchtet, wo ſich die Anſiedler des nachdrücklichſten Schutzes des Senats und beſonderer Vergünstigungen in Bezug auf Abgaben und Steuern erfreuten<sup>2)</sup>. Einige Jahre ſpäter — nach der Plünderung Antwerpens 1576 durch die Spanier — finden vermehrte Anſiedelungen aus Holland ſtatt und dem ſeit 1559 im Entſtehen begriffenen „Holländiſchen Brook“ haben dieſe hinterher den Namen gegeben. Von 1580 ab läßt ſich ein durch die neuen Anſiedler erweiterter Handelsverkehr Hamburgs mit Holland feſtſtellen und 1605 hat die aufblühende holländiſche Kolonie ſchon gegen 130 wohlhabende Familien aufzuweiſen<sup>3)</sup>.

Eben dieſe Religionsverfolgungen in den Niederlanden waren es, welche in der zweiten Hälfte des ſechszehnten Jahrhunderts auch zahlreiche holländiſche Spielleute und Komödianten nach Deutſchland geführt hatten<sup>4)</sup>, und ſomit iſt es gewiß kein Zufall, wenn wir bereits 1590 holländiſche Schauſpieler in Hamburg antreffen. Abgesehen davon, daß die nördlichen Orte und namentlich die nordiſchen Hanſeſtädte, welche ſich durch Lebensluſt und Wohlhabenheit auszeichneten, für ihre Schauſtellungen ihnen am gelegenſten ſein mochten, mußte die fahrenden Fremden doch ein ſchon damals volkreiches und mächtiges Gemeinweſen, wo ihre Stammesgenossen vor kurzem eine ſo gaſtliche Aufnahme gefunden hatten

<sup>1)</sup> Doch waren dieſe Emigranten keineswegs die erſten holländiſchen Anſiedler in Hamburg. Schon ſeit Anfang des 12. Jahrhunderts, wenn nicht früher, finden wir hier niederländiſche Koloniſten, und flämiſche Kaufleute beſaßen ſchon um die Mitte des 13. Jahrhunderts in Hamburg gewiſſe Privilegien. Lappenberg, Ztſchr. d. Ver. f. Hbg. Geſch. I, 241—243.

<sup>2)</sup> Vgl. das von Lappenberg a. a. O., 243—245 mitgeteilte intereſſante Dokument aus dem Stadtarchiv, welches der Amſterdamer Tuchfabrikant Herm. Rodenhorch am 15. April 1569 an den Bürgermeiſter richtet.

<sup>3)</sup> a. a. O., 248.

<sup>4)</sup> Riedel, Aus Hamburgs Vergangenheit, 1. B., 271.

und besonderer Vergünstigungen sich erfreuten, in ganz hervorragender Weise anlocken. Zudem waren ja hier schon seit reichlich hundert Jahren theatralische Darstellungen — von Schülern dargestellte Passionsspiele — beliebt und gern gesehen<sup>1)</sup>. Pappenberg hat zwar das erhaltene Gesuch um Spiellicenz dieser Holländer bereits veröffentlicht<sup>2)</sup>, doch gebe ich hier den Wortlaut desselben noch einmal wieder, weil diese drei Akteure (rederijker) insofern für uns von besonderer Bedeutung sind, als sie wahrscheinlich überhaupt die ersten Wanderkomödianten in Hamburg waren.

„Erenachtbar vnd wolweiser, großgebietender her Burgermeister: Regt  
„erbietunge vnser vnderthänigen dienstwilligkeit ist hiemit an Euwer acht-  
„bar weißheit vnser dienstleißige bitt, E. achtb. W. vnß gonsliglichen er-  
„leuben zu laßen vnd gestatten wöll, hieselbsten wie in anderen stedten,  
„stedten vnd freiheden, ob erlichen historien vnd parabelen vnd sonsten  
„nach außweisung deren dauon bei vnß habenden charten oder tafeln  
„ein öffentlich cammerspiel anzuschlahen vnd zu halten, damitt wir einen  
„geringen zehrpfennung zu vnserer nottorfftigen vnderhaltung gewinnen  
„mögen vnd also mit ehren von hierauß an andere orter vortan desto  
„leichter vnß begeben vnd vberkommen können. Daranne beweisen E.  
„achtb. W. ein besonder stücke werdes der waren christlichen religion,  
„welches der Allmechtige in gnaben erkennen wirt. Vnd wir thun vnß  
„deßen also getrösten mit erwartunge ersprißlicher antwort oder beschaidt  
„vnd empfelunge zum Allerhöchsten. Datum anno Domini 1590 den  
„17. Augusti.

Euwer achtbaren weißheiten  
in vnderthanigkeit dienstwillige  
Melinß Vnkrandt von Harlingen.  
Henrich Ducat von Calcar.  
German Wolff st.

(Umstehende Aufschrift:)

Dem ehrenachtbaren vnd wolweisen  
heren Joachimi van Campe, burgermei-  
stere der stadt Hamburg, vnseren groß-  
gebietenden heren.

Einzelheiten über das Repertoire dieser Truppen sind nicht auf uns gekommen; daß aber die Darstellungen nur die rohen Anfänge einer dramatischen Kunst waren, ist sicher, da die eigentliche Blüte des holländischen Theaters erst in das nächste Jahrhundert fällt.

<sup>1)</sup> Kiebel, Aus Hbg. Vergangenheit (1885), 192. — Über die in den Hbg. Stadtrechnungen seit 1350 vorkommenden histriones, späteren Ratsgeiger und die geistlichen Schauspiele vor der Reformation vgl. Pappenberg a. a. O., 134 und 135; J. Sittard, Geschichte des Musik- und Concertwesens in Hamburg (Altona und Leipzig 1890), 2 ff.

<sup>2)</sup> a. a. O., 138.



Neben den angekündigten Historien und Parabeln erbaulichen Inhalts <sup>1)</sup> darf vielleicht ein Grundstock von historischen Stoffen mit patriotischer Tendenz im Repertoir angenommen werden, welche seit den letzten dreißig Jahren in Holland mit Vorliebe von den Niederijfern aufgeführt und begeistert aufgenommen wurden <sup>2)</sup>. Wohin sie sich dann „mit Echten von hierauf“ begeben haben, ist unbekannt, doch scheint ja Hamburg die erste größere Stadt gewesen zu sein, in der sie spielten, da sie ausdrücklich darauf aufmerksam machen, daß sie sich „einen geringen zehrpfenning“ zur „nottorftigen Unterhaltung“ für die Weiterreise „an andere orter“ verdienen möchten und die Gastspiele in dem mächtigen Hamburg sicherlich eine gute Empfehlung sein würden. Trotz der Mangelhaftigkeit unserer Kenntnis von dieser Truppe bleibt ihre Bedeutung in der hamburgischen Theatergeschichte doch eine große, weil ihr Auftreten eben in einer so frühen Zeit und noch vor dem der englischen Komödianten, die vom Ende des 16. Jahrhunderts an in Deutschland erscheinen und bisweilen es nicht verschmähen, sich als „Niederländische comedianten“ aufzuspielen <sup>3)</sup>, erfolgte.

Nachrichten über die Anwesenheit holländischer Truppen in Hamburg fehlen für die nächsten Jahrzehnte vollständig. Erst um die Mitte des 17. Jahrhunderts macht eine Truppe Niederländer unter Leitung eines Jan Baptista in Hamburg und Altona das größte Aufsehen, über welche kein geringerer als Rist aus eigener Anschauung und Erinnerung uns unterrichtet. Von dieser Truppe, welche mehrmals und längere Zeit in Hamburg (1654?) und Altona (1665) Vorstellungen gab <sup>4)</sup>, erzählt der „Rüstige“ <sup>5)</sup>, er habe

<sup>1)</sup> Nibel, Aus Hggs. Vergangenheit, 1. B., 281. Über die mit wenigen Schauspielern und ohne großen scenischen Apparat darstellbaren Kammerspiele (in der Art unserer Fastnachtspiele) vgl. Flögel, Gesch. d. kom. Lit. IV, 334.

<sup>2)</sup> Der durch diese Schaustellungen geweckte Patriotismus und Haß gegen die Spanier veranlaßte Alba während seiner Occupation der Niederlande die Kammern der Niederijfer aufzuheben, was vielleicht einer der Hauptgründe sein mochte, weshalb unsere Truppe aus Holland auswanderte. Über die nationale Bedeutung der Rhetoriker grade in der Zeit der Freiheitskämpfe der Niederländer vgl. Scherr, Allgem. Gesch. d. Literatur (Stuttgart 1875) II, 315.

<sup>3)</sup> Trautmann a. a. D., 321.

<sup>4)</sup> Nibel a. a. D., 305.

<sup>5)</sup> Die Aller-Edelste | Belustigung | Kunst- und Tugend-liebender Gemüther. | Frankfurt am Mayn | 1703. S. 68 und 69.

gelegentlich eines Aufenthalts „in der weltberühmten Stadt Hamburg“ gehört, „daß in der allernähest dabey gelegenen Königl. Stadt Altonah etliche Niederländische Comödianten wären angekommen, deren Haupt oder Führer Jean Baptista genennet würde, und, daß diese Gesellschaft ihre Comödien und Tragödien so wohl fürstellten, daß sie deswegen von allen Kunstverständigen hochgepriesen würden. Wir fuhren mit einander hinauf, die Wahrheit hiervon zu erfahren, da wir denn befunden, daß der Ruhm so dieser Gesellschaft von hohen und niedern Standes-Personen ward gegeben, nicht erdichtet wäre, sondern in der That sich also verhielte, daher wir diesen fürtrefflichen Comödianten mehr dann einmal zugefesehen, da ich mich denn erinnert unterschiedlicher Comödien und Tragödien, die ich hiebevorn an Kñigl. Königl. und Fürstl. Höfen, wie auch bey den Herren Patribus der Societaet Jesu, (als welche in dieser nützlichen Übung übertrefflich sind erfahren,) mit Lust habe angeschauet . . .“ Was aber diese Holländer, die der Wedeler Pfarrherr nachdrücklichst von „den gemeinen Marktschreibern, Zahnbrechern und Fragendichtern, welche ihren Quack nebenst allerhand Schandpossen dem Volcke zu verkauffen pflegen,“ unterscheidet, uns besonders bemerkenswerth macht, ist der Umstand, daß bei ihnen die ersten Berufsschauspielerinnen in Hamburg bezw. Altona sich nachweisen lassen, „Weibes-Personen“, wie Rist sagt, „die nicht weniger zu rühmen, wie denn die Meisten ihre Person so beweglich haben gespielt, daß man ihnen beydes mit Lust und Verwunderung hat müssen zusehen“<sup>1)</sup>. Auch das Repertoire hat Fortschritte gemacht, beliebte Verskomödien und Verstragödien holländischer Dichter werden neben gereimten Possenspielen (cluchten, sotternien) des Direktors Baptista gegeben<sup>2)</sup>, „worinn er sonder Zweifel, etlichen Niederländischen Comödien-Schreibern, als dem Edlen und Hoch-

<sup>1)</sup> a. a. O., 79 und 78.

<sup>2)</sup> E. Heine macht auf ein Calderonsches Drama aufmerksam, welches 1654 zu Hamburg — also von unserer Truppe — in holländischer Bearbeitung: „Prince Sigismundus von Pohlen“ mit vielem Beifall dargestellt wurde. Postel übersezte deshalb diesen holländischen Text und gab ihn als Oper in Hamburg heraus: „Der königliche Prinz aus Polen, Sigismund, oder das menschliche Leben ein Traum. Nach einer holländ. Comödie. Oper. Hamb. 1693. rep. 1694. 4.“ (Goedese III<sup>2</sup> S. 334.) E. Heine, Joh. Velten. Halle 1887. S. 35; vgl. auch die bei E. Menzel (a. a. O., 461, 8. Decem-ber) und Trautmann (a. a. O., 301, Nr. 6) veröffentlichten Repertoire.



erfahrenen Peter C. Hooft, Drosten zur Muyden und Baliutu von Goueland nachfolget". Außer Hoofts Schäferspiel „Granida“, welches Rist als „schöne Comödie“ aufführt, werden auch „die bewegliche Tragödien von Geerhart van Velzen“ und „Baeto“, dieses holländischen Dichters der klassicistischen Renaissance gegeben. Außerdem nennt er das „Urtheil Paridis“. Von dem älteren „scharfsinnigen und wackeren Amsterdammer“ Gerbrand Adriaensz Bredero, der besonders durch seine beliebten Verskomödien zur Hebung der Schauspielkunst in Holland beitrug, scheinen „Griana, Rodderick und Alphonsus, Lucella, heet Moortien, der Spanische Brabänder, der stumme Ritter und andere“ zur Darstellung gebracht zu sein, obgleich Rist<sup>1)</sup> es nicht deutlich ausspricht, aber man kann doch kaum annehmen, daß er diese Stücke, „welche auch zu Amsterdam, und andern Orten in Niederland oft und vielmahls also auff den Schau-Platz gebracht worden“, bei dieser Truppe erwähnt, nur weil sie „alle in Versen werden gefunden“. Daß sein den „Holländern, Brabändern, Hochteutschen und Engelländern“ geltender Tadel, sie mischten oft in die „allerernsthaftesten Tragödien und traurigsten Begebenheiten so viel Narrenpossen, daß man den Inhalt des rechten Haupt-Spieles schwerlich könnte erkennen“<sup>2)</sup>, auch dieser Truppe aus Holland gilt, ist mir bei seinem sonstigen, ihr gespendeten Lobe kaum wahrscheinlich.

Abermals vergehen ein paar Jahrzehnte, aus welchen wir keinerlei Nachrichten über holländische Schauspieler überkommen haben. Im Jahre 1684 aber spielt wiederum zu Altona im „König von Dänemark“ eine holländische Bande „unter großem Zulauf auch hamburgischer Komödienliebhaber“, und als Jakob van Rijndorp auf seinen Wanderschaften 1703 nach Norddeutschland kommt, da schlägt er seine Bühne auch in Hamburg auf und spielt hier lange „met Applaudissement en Vordeel“ in holländischer Sprache. Obgleich grade er in ganz besonderer Weise sich den Beifall der Hamburger zu sichern weiß, haben sich doch über dieses Hamburger Gastspiel „der alten berühmten Kompanie von Rijndorp und Rosemann“ — wie Schütze sie nennt — keinerlei Nachrichten erhalten. Jetzt, nach reichlich dreißig Jahren (over een groote dartig Jaaren) erscheinen wieder zwei Truppen. Die

<sup>1)</sup> a. a. O., 128.

<sup>2)</sup> a. a. O., 120.

erste spielt vom Montag, den 29. August bis Anfang Oktober <sup>1)</sup> 1740, die zweite, bedeutendere, welche von der erwähnten Ryndorp-Rosemann'schen Gesellschaft abstammen will, von Anfang Januar bis in den Juni 1741.

Die uns erhaltene Ankündigung („Voorrede“ <sup>2)</sup>) der letzteren Truppe ist in mancher Beziehung interessant genug, um hier einen Platz zu finden: „Een Companie Hollandsche ACTEURS, afstammende van de oude beroemde Companie van Ryndorp en Noseman, haft lange Jaaren het Geluk gehad in Leiden, Utrecht, s'Gravenhage, en andere voornaame Plaatzen van Neederland genoeg te geeven. Altyd veel Roems hebbende gehoord van deeze magtige en groote Stad, welke met Nederland door de Koophandel, Navigatie, en andere Verbintenissen zo grooten Connexie heeft, hebben zy Lust gekreegn, om zich de Eere te geeven van herwaarts over te koomen. Voornaamlyk zyn zy daar toe aangemoedigd geworden door de Voetstappen van haare Voorzaaten, die over een groote dartig Jaaren, in deeze Stad en nog hooger Plaatzen na't Noorden met Applaudissement en Voordeel lang gespeeld hebben . . . De Companie heeft geoordeeld verplicht te zyn om een Blyk van diepen Eerbied te moeten geeven aan de hooge Overigheid deezer Stad: en zy heeft het Geluk gehad, dat een voornaam Hollands Heer, die voor deeze Stad veel Achtung en Geneigdheid heeft, de Goedheid wel heeft willen hebben van dit Voorspel hen aan de Hand te geeven, en het gene alhier toepasselyk is, zelf op te stellen“. Im Gegensatz zu den Englischen Komödianten, von denen die ältesten Truppen in Deutschland allerdings ihres eigenen, die späteren aber des deutschen Idioms sich bedienen, haben die Holländer, welche in Hamburg ihre Wanderbühnen aufschlugen, immer an ihrer Landessprache festgehalten. Auch diese beiden späten Truppen noch geben ihre Stücke auf Holländisch. Trotzdem aber Hamburg seit frühester Zeit mit den Niederlanden „door de Koophandel, Navigatie, en andere Verbintenissen zo grooten Connexie“ hatte, scheint doch jene Holländische Truppe von 1740 (oder eine noch frühere) auf nicht unbedenkliche Schwierigkeiten in Betreff des Verständnisses ihres Idioms bei den Hamburgern gestoßen zu sein, was aller-

<sup>1)</sup> Schüze sagt ungenau, sie sei „im September“ aufgetreten. S. 65—68.

<sup>2)</sup> Auf der Hbg. Stadtbibliothek den Komödienzetteln beigebunden.



dings auch die auffallende Kürze ihres Aufenthalts wahrscheinlich machen dürfte. Die gedachte, gleichzeitig auch in deutscher Übertragung gebrachte Vorrede der Truppe von 1741 weist nämlich eine sehr bezeichnende Stelle auf, gleichsam als wolle sie vorbeugen und von vornherein ein Vorurteil endgültig beseitigen, unter welchem ein Jahr früher ihre Landsleute in Hamburg so schwer gelitten hatten. Niemand heißt es da, habe damals vor 30 Jahren geklagt, daß das Holländische schwer zu verstehen wäre. „Und so man die Gutheit und Gedult beliebt zu haben, um solches nur etwan zwey oder drey mahl zu probiren, so wird die Erfahrung lehren, daß diese zwey Sprachen“ — also das Holländische und das gang und gäbe Hamburger Platt — „so viel nicht unterschieden seye, als man sich vorgestellt“<sup>1)</sup>. Im Verlauf meiner Darstellung werde ich an der Hand der Komödienzettel darzuthun versuchen, wie auch diese letzte Truppe mit Schwierigkeiten hinsichtlich des Verstandenswerdens ihrer Mundart zu kämpfen hatte. —

Was zunächst das Repertoire dieser zwei Truppen anlangt, so ist daselbe ein sehr reichhaltiges und bewegt sich keineswegs ausschließlich in den Traditionen der einheimischen Truppen in den dreißiger Jahren. Der Harlekin spielt freilich auch bei ihnen eine hervorragende Rolle und Gottsched werden diese Schaufstellungen jedenfalls ein Greuel gewesen sein. Wenden wir uns zunächst der Truppe von 1740 zu! Die „neu angekommenen Holländischen Comoedianten“ spielen in der Fuhlentwiete zusammen mit den „Hochfürstlichen Hesses Casselschen Schauspielern“<sup>2)</sup>. Auf den Zetteln wird nachdrücklich darauf aufmerksam gemacht, daß „der Anfang 5 Uhr präcise observiret werden wird, weilen die holländische Comoedien ohnmöglich können abgekürzet werden“. Die Eröffnungsvorstellung der kombinierten Truppen — Montag, den

<sup>1)</sup> „Niemand heeft toen geklaagd, dat het Hollands moeielyk te verstaan was: en zo men de Goedheid en t'Geduld wil hebben van het een reis of drie na malkanderen te beproeven, zal de Ondervinding leeren, dat de twee Taalen zo veel niet verschillen, als men zich voorstelt.“

<sup>2)</sup> Schüke hält diese beiden Parteien irrtümlich für eine Gesellschaft, welche er die „Hochfürstlich Hessencasselschen holländischen Komödianten“ nennt. Die Zettel besagen aber: „Mit hoher obrigkeitlicher Bewilligung, Werden heute, Die Hochfürstliche Hesses-Casselsche und neu angekommene Holländische Comoedianten, . . . mit . . . aufwarten“.

29. Augusti 1740 — bringt den Hamburgern eine „recht lustige Holländische Komödie, genannt: Die veränderliche und doch am Ende standhafte Geliebte“, welche Aktion „durch zwei Berthönnungen vorhero wird präsentiret“ — ein Stück, welches ich nicht nachzuweisen vermag, daß aber — nach dem Personenverzeichnis zu urteilen — nach einem italienischen Dichter bearbeitet war und in „Neapolis“ spielte. Dem holländischen Hauptstück folgt fast regelmäßig eine „Teutsche Nach-Comödie“. Wird ein größeres Schauspiel in deutscher Sprache gegeben — die Darsteller sind in diesem Falle die Hessen-Kasseler — so folgt dafür eine holländische Nach-Comödie<sup>1)</sup>, und „zwischen der Aktion“ — wie es fast täglich auf den Zetteln heißt — „wird eine Holländische Tänzerin sich besonders zu recommendiren suchen“. Neben dem Ballet machen sich in dem folgenden Repertoire — es sind 15 Zettel erhalten — besonders die „ganz neuen Römischen Aktionen in holländischer Sprache“ bemerkbar, wobei häufig für die Schaulust der Menge bemerkt wird, daß heute darin „extraordinäre schöne Kleider zum Vorschein kommen“ (31. Aug. „De doodelyke Minnenyd, oder die beneidete Liebe“ — ein in Rom unter Valerius spielendes Stück) oder „ein schön ausgeziertes Paradebett von Agnes präsentiret wird“ (1. Septbr. „De gekroonde nahaar Dood, tot koninginne van Portugal, oder: Die nach ihren [!] Todt gekrönte Königin von Portugal“). Erst der Abend des 5. Septbr. gehört in seinem Hauptteil den Hessen; ein „Teutsches Schauspiel: Der Welt-schröckende ATTILA und dessen erfolgtes Ende: Mit Arlequin, einen lächerlichen Prososen“ wird gegeben. Abgesehen von der Bevorzugung des Harlekins, dessen Name wieder in fast allen Titeln der deutschen Hauptstücke paradiert, wird auf Ausstattung, episodenhafte Zaubereien<sup>2)</sup>, besonders aber auf

<sup>1)</sup> 1. Septbr. „Wagt me voor dat Laantje (worinnen gesungen und getanget wird)“.

5. Septbr. „Duisje en Snaphaan, Oder: Die bedrooge Jan Hen.“

7. Septbr. „Het Amsterdamsche Koffyhuis, oder: Das Amsterdamer Coffee-Haus.“

9. Septbr. „Broershart, oder: Das lächerliche Duell.“

Meistens entraten die Nachkomödien übrigens eines bestimmten Titels; in den deutschen thut sich der Harlekin in alter Weise besonders hervor („Arlequin ein lächerliche Stupido“ u. s. w., „Arlequin, der gezwungene Doctor“ u. a.).

<sup>2)</sup> Der Zettel verspricht „besondere Vorstellungen: 1. Der Triumph des



Gefang und Tanz <sup>1)</sup> ein Hauptgewicht gelegt. Eine vorzügliche Anziehungskraft müssen die Leistungen der unten erwähnten Tänzerin ausgeübt haben, denn diese Madame de Lille tritt von jetzt ab an jedem Spielabend auf, und auch als Mitglied der zweiten holländischen Truppe feiert sie bei dem opernhaften Geschmaek der Hamburger allabendlich große Triumphe. Die unten genannte, mir unbekannte holländische Nachkomödie beschloß den Abend des 5. Septbr. Der nächste Tag bringt einen holländischen „Don Quichot, auf der Hochzeit von Ramacho“ mit 3. T. holländischen Personennamen und einem eingelegten Ballet von 10 Personen. Als „teutsche Bourlesque“ geht am 7. d. M. eine Harlekinade über die Bühne, welche den vielversprechenden Titel führt: „Das durch Sturmлаuffen curirte Podagra, oder: Die drey listigen Weiber, Mit Arlequin einer verstellen (!) Köchin, lächerlichen Wirth, kurzweiligen Barbier und wohlgeexercirten Unter-Officier“, und die hier nur genannt wird, weil eben schon ihr Titel für das künstlerische Wollen und Können der deutschen Abteilung unserer Truppe so sehr charakteristisch ist. Am andern Abend erscheint „Tertäffe, of Schynheylige Bedrieger“ in holländischer Bearbeitung, zwar mit der Bemerkung „Aus dem Französischen übersetzt“, doch wird Moliere's Name ebenso wenig genannt wie derjenige Corneille's, da sein „Cid“ als „Teutsche Staats-Action“ <sup>2)</sup> den Hamburgern aufgetischt wird (9. Septbr.).

Attila. 2. Ein feuriger Comet. 3. Ein Scheiterhauffen, auf welchen König Theodoricus soll verbrannt werden. 4. Des Attila Schlaf-Gemach, in welches sich die Krone in einen Todten Kopf, der Scepter in ein Schwert, und der Tisch in einen Sarg verwandelt“.

<sup>1)</sup> Derselbe Zettel bemerkt ausdrücklich wieder: „Zwischen der Action werden Arien gesungen, sodann wird Madam de Lille, welche vor Ihro Königl. Majestät von Groß-Britannien zu tanzen die Gnade gehabt, sich besonders zu recommendiren suchen“.

<sup>2)</sup> Daß diese Haupt-Aktion, welche vielleicht noch nach der von Greflinger besorgten und 1650 in Hamburg erschienenen Übersetzung von Corneille's Werk: „Die Sinnreiche Tragicomoedia, genannt Cid, ist ein Streit der Ehre vnd Liebe“ (Goedeke III<sup>2</sup> S. 88; vgl. hierzu Nr. 3 des von Trautmann S. 301 veröffentlichten Repertoirs, welches M. D. Dreh 1666 in Lüneburg spielte!) bearbeitet war, von den Hessen-Kassellern in deutscher Sprache gespielt wurde, geht u. a. auch aus den auf dem Zettel abgedruckten „Arien, so in der Comödie gesungen werden“, hervor. Der Text derselben stimmt — bis auf kleine orthographische Abweichungen — wortgetreu mit demjenigen überein, welchen Leonhard Andreas Denner 1731 zu

Ist hier ein mittelbarer Einfluß des klassischen Dramas der Franzosen nicht zu verkennen, so wird das Repertoire andererseits durch dramatisierte Stoffe der heimischen Geschichte auch von dieser holländischen Truppe in willkommener Weise bereichert. Hierher gehört z. B. die am 16. Septbr. mit Balletteinlage von 4 Personen angezeigte Komödie: „Gysebrecht von Aemstel, oder: Die Überwindung von Amsterdam und Vertilgung der Kirchen, Klöster und Casteelen“ — das noch immer alljährlich dargestellte und mit patriotischem Entzücken gesehene Nationalschauspiel des holländischen Volkes und das vielleicht bedeutendste Werk<sup>1)</sup> von den vierzehn weltlichen Tragödien des enthusiastisch verehrten Joost van Vondel (1587—1679). Ein ähnliches Stück derselben Gattung, in dem sich der ganze zauberhafte Pomp holländischer Ausstattungskunst entfaltet, wird uns bei der Gesellschaft von 1741 begegnen. Wenn wir auch von dem verwickelten Maschinismus, den diese großen Kriegsstücke ähnlich wie die Hamburger Opern in Bewegung setzten, uns einen Begriff zu machen imstande sind, so wird doch unsere Neugierde beinahe heute noch rege, wenn wir bei der Ankündigung von: „Die standvastige Genoveva, ofte: Herstelde Onnoselheyt oder: Die beschüzte Unschuld in der verfolgten Genoveva, Pfalzgräfin von Trier“<sup>2)</sup> erfahren: „In dieser Aktion wird

Frankfurt a. M. in dieser Haupt-Aktion von der Chimena singen ließ (bei Menzel als Beilage I, 420 wieder abgedruckt). Grade die Bezeichnung als „Deutsche-Staats-Aktion“ macht es wahrscheinlich, daß unserer Aufführung nicht die Gtfr. Vangesche Übersetzung des Eib zu Grunde gelegt war, welche allerdings schon vor reichlich 30 Jahren angefertigt und gedruckt war (vgl. Gottsched, Crit. Beytr. 6, 521 ff.), in der Schaubühne dann aber erst 1742 erschien.

<sup>1)</sup> Deutsche Übersetzung von Wilde.

<sup>2)</sup> Daß diese am 20. Septbr. aufgeführte „Holländische Comoedie“ zu einer schon von Belten 1690 in Torgau dargestellten „Genoveva“, vielleicht auch zu jener bekannten „recht erbaulichen Historie“, welche die deutschen Komödianten am 6. März 1742 zu Frankfurt a. M. unter d. Titel: L'INNOCENZA TRIOMFANTE Das ist: Die überwindende Unschuld, dargestellt: In der unschuldig verfolgten und Tugend-samen GENOVEVA, Pfalz-Gräfin von Trier“ (C. Menzel, 465, 6. März) oder zu den andern vielen diesen Namen tragenden Dramen und Opern (vgl. Rdt. Borr. II — Leipzig 1765 — 262: „Die getrückte, aber nicht unterdrückte Unschuld. Mitteltst einer wahrhaftigen Historia in musicalischer Opera vorgestellt, durch Genobesam, ohne Zeit und Ort in 4“, von der Freyestleben bemerkt: „Die Sprache ist Bayerisch“; ferner Trautmann, 420, 526) in irgend einer Beziehung steht,



ein Himmel präsentiret und darin gesungen“; und als am 26. Septbr. das holländische Schauspiel mit Balleteinlage „De Tovereyen van Armida of: Het Belaegerte Jerusalem“<sup>1)</sup> gegeben werden soll, so hat der Ankündigungszettel gewiß seinen Zweck nicht verfehlt, wenn er hinzufügt: „Vorinnen zum Vorschein kommen werden 1. Lust, Mond und Sterne. 2. Ein Himmel. 3. Eine See. 4. Ein Tisch, so öffentlich versinkt. 5. Ein Galgen, woran der Diener von Reinout hängen; und mehr andere Maschinen“. Als „durch und durch lustige holländische Comoedie“ erscheint am 22. d. M. auf der Bühne: „Crelis Louwen, of Alexander de Groote op het Poeetenmaal, Oder: Der eingebildete Alexander Magnus“<sup>2)</sup>, welche Aktion jetzt als „ganz neu“ bekannt gegeben und dann von der zweiten Truppe im nächsten Jahre wiederholt wird. Nach der Inhaltsangabe der drei Akte<sup>3)</sup> scheint diese „Bourlesque“ eine recht alberne Harlekinade gewesen zu sein, welche mit der van Velsen'schen Komödie: *Have-lyk von den grooten Alexander*“ kaum mehr verwandt sein dürfte<sup>4)</sup>.

Dieses etwa ist der Repertoirebestand der Holländischen Komödianten<sup>5)</sup> von 1740, welche — wie die Hefsen-Casseler die

ist natürlich wahrscheinlich, doch weiß ich keine bestimmte Spur nachzuweisen. Vgl. Heine a. a. D., 60.

<sup>1)</sup> Michael Daniel Drey (Dreu), der 1666 in Lüneburg ist und dessen Repertoire eine große Anzahl auf holländische Originale zurückgehender Stücke aufweist, „präsentiert“ damals auch „naturel durch sonderliche insentiones öffentlich auff dem Teatro“ eine „Historie der Stadt Jerusalem, mit allen Begebenheiten, undt wie die Stadt zerstöret (Trautmann, 300). Bekannt ist, daß auch im Repertoire des „Seichtgelehrten Dorff-Schulmeisters“ bei Gryphius sich „Ein schön Spiel von der Verstorung Jerusalem“ findet (Hall. Neudr. VI, 15); Postel lieferte eine Oper „Die Verstorung Jerusalem“ (Hamb. 1692. 4.).

<sup>2)</sup> „In dieser Bourlesque wird zu sehen sehn die lächerliche Ordnung von Crelis Louwen, oder des vermeynten Alexandri Magni. Auch werden verschiedene Tänze, nebst ein Ballet von 10 Personen, vorgestellt werden.“

<sup>3)</sup> Komödienzettel v. 5. Jan. 1741.

<sup>4)</sup> Heine a. a. D., 38.

<sup>5)</sup> Die Hefsen-Casselsche Abteilung giebt noch an „Tentschen Schauspielen“:

21. Septbr. „La ville Hervique, oder: Die Courage im Weiber-Rock, und der Student in langen Hosen (Mit Arlequin).“ Holl. Nach-Kom.

23. Septbr. „Der glückliche Jungfern-Fang, Oder: Der erhängte Anselmo. Mit Arlequin, einem curiösen Mahler, inbentioßen Gast, und galanten Matrone.“ Holl. Nach-Kom.

alberne Harlekinade — das Ballet und besonders die dekorative Ausstattung in charakteristischer Weise pflegen. Ende September, spätestens Anfang Oktober müssen die Holländer Hamburg verlassen haben, aber schon auf dem Zettel vom 27. Septbr.<sup>1)</sup> wird von den Deutschen auf einen Zuzug „fremder“ Künstler hingewiesen, welche gleichsam die durch das bevorstehende Scheiden der holländischen Partei entstehende Lücke auszufüllen bestimmt scheinen. Fast scheint es, als ob die beiden verbündeten Truppen nicht in gutem Einvernehmen geschieden seien, denn auf dem erwähnten Zettel ist von den scheidenden Holländern mit keinem Worte die Rede, aber an die neue Verstärkung der Zurückbleibenden und an die „auf einen andern und divertisantern Fuß“ gesetzte Bühne wird nachdrücklich erinnert<sup>2)</sup>. Vom 4. Oktbr. dann nennen die Zettel nur noch die „Hoch-Fürstliche Hessen-Casselsche privilegierte Hof-Acteurs“ als anwesend, welche — identisch mit der von Schütze erwähnten Stoll'schen Truppe — fortfahren, „wohl-elaborirte Haupt- und Staats-Actionen“ und Harlekinaden zu geben.

Ungefähr in denselben Bahnen, nur mit dem Unterschiede, daß jetzt das dekorative Element noch mehr in den Vordergrund tritt, bewegt sich auch das durch das klassische französische Drama bereicherte Repertoire der zweiten Truppe aus Holland, welche während ihres Hamburger Aufenthalts von Januar bis Juni 1741 „gewaltiges Aufsehn machte“ und „zu der ein Getümmel von Kutschen und Fußgängern sich drängte, Beaumonde und sogenannter Pöbel hinströmte, wo die Logen über den gewöhnlichen Budenlogenpreis, zu 2 Mark erhöht und dennoch immer voll gedrängt waren“ (Schütze), welcher Umstand von den erhaltenen Zetteln

<sup>1)</sup> 27. Septbr. „La Forza della virtu, oder: Die Macht der Tugend in dem Herzen einer edlen Dame. Ein allhier noch niemals aufgeführtes wohlgesetztes Schau-Spiel.“ (Intrigenstück mit Harlekin.) Holl. Nach-Kom.

<sup>2)</sup> Der in ähnlicher Fassung auf den Zetteln vom 4. und 5. Octbr. durch die „Hessen-Casselsche Hof-Acteurs“ wiederholte Passus lautet:

„NB. Hierbey wird gehorsamt avisiret, daß nicht allein die hiesige Compagnie durch fremde allhier angekommene Acteurs um ein merckliches vermehret, sondern auch der ganze Schau-Platz auf einen andern und „divertisantern Fuß wird gesetzet werden. Wie denn in der heutigen „Action 3 Personen zum erstenmahl von der Ehre zu profitiren gedencken, „ein resp. hochgeneigtes Auditorium gehorsamt zu bedienen u. s. w.



bestätigt wird<sup>1)</sup>. Die Gesellschaft stand diesmal unter dem Protektorat des damals in Hamburg residierenden und höchst angesehenen holländischen Ministers Boerhave von Mauritius, der, „ein Mann von Kopf und Herzen“, auch als Schriftsteller bekannt war. Eröffnet wurde das Theater mit einem „Voorspill, Tot Opening van den Hollandischen Schouwburg te Hamburg, ter Eere van den Hoogedelen en Hoogwyzen Raad met de Dankzegging na het spel“, welches ebenso wie die schon mitgeteilte Vorrede von dem „vornehmen Holländischen Herrn<sup>2)</sup>, der vor diese Stadt viel Achtung und Geneigtheit hat“, verfaßt war. In diesem allegorischen, in holländischer Sprache mit Bezug auf das zu eröffnende Gastspiel abgefaßten „Vorspiel“<sup>3)</sup> treten Jupiter, Melpomene, Thalia, Polyhymnia, „Sanggöttinnen“, Merkur, der Neid, Momus, „die 2 Söhne Momi und des Neids“, sowie Apollo auf dem „Gesangsberg“ (Zangberg) auf. Die „Dankzegging na het Spel“, in welcher „APOLLO in een Wolk, omringt van de ZANGGODINNEN en alle de Spelers“ erscheint und „sich und seine Söhne und Töchter aufs angelegentlichste empfahl“, schließt nach

<sup>1)</sup> „Der Schauplatz ist in der Neustadt in der Fulentwiet, in der bekannten Comödien-Bude, und giebt | die Person auf den ersten Platz 1 Mark Lübsch, auf den andern 8 Schilling, und auf den | dritten Platz 4 Schilling. Der Anfang ist präcise um 5 Uhr. | NB. Es wird denen Dames und Herren, wie auch sonst respectiven Liebhabern bekannt gemacht, | daß die Person in den Vogen 2 Markl. zahlet.“ (Zettel v. 12. Jan. 1741.)

<sup>2)</sup> Von Mauritius (handschriftl. Bemerkung in dem Hamburger Exemplar).

<sup>3)</sup> Vierundzwanzig Quartseiten. Hamburg 1741.

Außeres Titelblatt, S. 1: Vorspiel | zur Defnung | des | Holländischen | Schau-Plazes | in Hamburg, | zur Ehre | Eines Hoch-Ebelen und | Hoch-Weissen Raths, | benebst | der Danksagung nach dem Spiel, | TROS TYRIUS-QUE MIHI | NUL- | LO DISCRIMINE AGATUR. | Virg. Aeneid. I.

Drinnen, S. 2: Dasselbe auf Holländisch.

S. 3: Holländische „Voorrede“.

S. 4: Deutsche Übertragung derselben.

S. 5: Holländisches und Deutsches Personenverzeichnis.

S. 6–22: Vorspiel in Holländischer Sprache (J. T. von Gaedertz a. a. O., 178 wieder abgedruckt).

S. 23–24: DANKSEGGING | NA HET SPEL (in holl. Sprache).

einem Tanz der Polyhymnia mit dem herkömmlichen Segenswunsch auf „Hammonia“.

Wie schon aus dem bisher Mitgetheilten erhellt, tritt die neue Gesellschaft mit viel größerem Selbstbewußtsein auf als die vorjährige. Daß dies nicht ohne Grund geschah, wird sich in der Folge zeigen. Sahen wir uns bei der Truppe von 1740, deren Repertoire bei der Willkürlichkeit in der Angabe der entstellten Titel sich der Kritik mehr oder weniger entzog, gezwungen, oft ausschließlich auf Hypothesen über die Abstammung und Beschaffenheit der Stücke uns zu beschränken, so helfen dafür dieses Mal die Komödienzettel ein lebhafteres Bild von dem Leben und Treiben auf dem holländischen Theater gewinnen. Oft, wenn man eine Bearbeitung oder „Übersetzung“ giebt, wird die Quelle genannt. Wenden wir uns zunächst diesen zu!

„De Hollandsche Tooneel Spelers“, welche — wie schon bemerkt — ihre Spielabende z. T. mit Erzeugnissen der französischen Pitteratur besetzen, geben allerdings keineswegs Übersetzungen, welche sich streng an den Text des Originals halten. Es kommt ihnen vielmehr garnicht darauf an, in diese Bearbeitung eigene Zuthaten einzuschieben, welche — auf den Tageszetteln mit vielem Pomp angekündigt — lediglich sich an die Neugierde und litterarische Geschmacklosigkeit des Publikums wandten. Immerhin aber spricht sich darin ein gewisser Grad künstlerischen Verständnisses aus, wenn von zwanzig auf uns gekommenen Programmen acht ausdrücklich hervorheben, daß die betreffenden Stücke keine holländischen seien, sondern auf fremde in diesem Falle, französische Urschriften zurückgingen. Oft wird sogar der Dichter genannt, so z. B. diesmal bei „Tertuffe“, welche Komödie — „nach das Französche von Mr. Molière Tartuffe gefolget“ — „auf Ersuchen von eine Bornehme und Aulsehnliche Gesellschaft, nochmals“ am 12. Jan. vorgestellt wird. Die französischen Namen sind hier zwar beibehalten, doch wird der alte Molière insofern „vervollkommenet“, als „zwey Vorstellungen hierin gepresentiret werden, welche bey diesem Stücke sonst noch niemahls gesehen.“ Besonders ist der Schluß zu einer Art allegorisierendem Nachspiel erweitert, die Scene zeigte den „Gerichts-Platz von den Hertzog, woselbst Tertuffe mit seinem Diener geholet wird, alwo er von der Gerechtigkeit verurtheilet wird, vor das Böse, welches er, durch Scheinheiligkeit in das Haus von Orgon begangen hat.“ Auch bei „Krispyn



Medieyn, Oder: Krispyn ein Medicus“ wird die Quelle („Aus dem Franz. von Mr. Hauteroche Krispin Medicin“) am 7. Febr. namhaft gemacht; und ebenso von „Cinna of De goedertierenheid (Gütigkeit) van den Keizer Augustus“ — einer „berühmten Staats-Aktion“ — bemerkt: „Aus dem Französischen des Corneille“ (12. April). Der am 12. und 16. Mai gegebene „Lubbert Lubbertz of De geadelde Boer, Oder: Der geadelte Bauer“ ist ein lustiges Stück, welches „aus dem Französischen von Mr. Moliere, George Dandin“ her stammt. Als ferner dann am 1. Juni das „durch und durch lustige“ Stück mit holländischen Personennamen: „De Juffer Kapitein“ zur Darstellung kommt, bemerkt der Zettel, es gehe auf ein französisches Original „La Fille Capitain“ zurück<sup>1)</sup>; über das Nachspiel „Likkepot, oder: Vohn nach Arbeit“ (14. Juni) wird gesagt, es sei aus dem französischen „La digrace des domestiques“ bekannt, wie denn überhaupt viele jetzt gegebene Nachspiele nach französischen Texten umgearbeitet sind. Hierher gehört auch „Prefroen met het Schaapshoof. Aus dem Franz. Le Sot Vange“ (12. April).

Läßt sich somit durch die Aufnahme französischer, wenn auch stark umgemodelter und mit eignen Zuthaten willkürlich ver-setzter Werke eine entschiedene Bereicherung des Repertoires nachweisen, so überwiegt doch natürlich bei weitem die Menge holländischer Bühnenstücke. Der bereits erwähnte und auch von dieser Truppe schon einmal gegebene „KRELIS LOUWEN of ALEXANDER DE GROOTE, op het Poeëtenmaal“ wird bereits am 5. Jan. wiederholt und „mit lustiges Singen und künstliches Tanzen aufgezieret.“ Der häufigen Aufführungen von: „Den Huuwelyken Staat oder den Ehe-Stand“ durch diese Truppe habe ich schon andern Orts gedacht<sup>2)</sup>, und das bereits von der Neuber 1738 und 1739 in Hamburg gebrachte Vorspiel: „De Wanhebbelyke Liefde,

<sup>1)</sup> Diese Posse, bereits 1674 von Hamburger Komödianten in Dresden und zehn Jahre später von Belten ebendort aufgeführt, ist — wie Heine zeigt — im Grunde holländischen Ursprungs und beruht auf dem alten Kluchspiel: „De Maid Kapitein“. 1710 unter dem Titel „la fille capitain“ aufgeführt. (a. a. O., 32.)

<sup>2)</sup> Er erscheint als „lustiges Stück. Welches wir die Ehre gehabt haben, zwey oder drey mahl vor eine vornehme Gesellschaft, zu vielen Vergnügen vorzustellen“ (14. Juni). Ein anderes Mal (5. Jan.) wird er „Ein berühmtes Nachspiel“ genannt. Vgl. meine Schrift: Hamburgische Dramatiker zur Zeit Gottscheds, 94.

oder: Die ungereimte und Temperament der Liebe“ wird jetzt (10. Mai) gleichfalls wiederholt. „De Beklaagelyke Dwang of De Onge-lukkige Rozaura“<sup>1)</sup> (17. April), „Het wederzyds Huuwelyks Bedrog, Zwischen 2 Personen, Lodewyk, ein fahler Gelderscher Edelmann, und Charlotte, eine arme Utrechtsche Dame. Oder: Der Betrug im Ehe-Stand“ (24. April und 31. Mai), „Arlequin, Gekroond tot Koning van Luilekkerland“ (Ausstattungsstück mit künstl. Tänzen und Singen, „Machines“ und verschiedenen Balleten, 25. April), „De Wiskunstenaars of Het gevluchte Juffertje, Oder: Die lächerlichen Astrologisten und die entflozene Jungfer“ (3. Mai), „Jan Klaassen, en Saartje Jans of De Gewaande Dienstmaagd“ (4. Mai) und „De gewaande Astrologist, Oder: Der vermeinte Astrologus“ (9. Mai) erscheinen als „durch und durch lustige Stücke“ auf dem Repertoire der Truppe. In diese Gattung gehört auch „Jodelet“<sup>2)</sup> of De Knecht Meester, en de Meester Knecht, Oder: Der Diener Herr oder: Der Herr Diener“ (18. April) — vielleicht die possenhafte Bearbeitung eines Stoffes der italienischen Stegreifkomödie „Arlechino creduto principe“ oder einer der hamburgischen Opern „Jodelet“, welche ihrerseits wieder, wie Heine<sup>3)</sup> nachgewiesen hat, textlich auf einer hamburgischen Übersetzung des „geolier de soi même“ von Scarron beruhen.

So erfreulich es nun sein mag, daß uns eine Reihe fran-

<sup>1)</sup> Eine charakteristische Inhaltsangabe bringt der Theaterzettel: „In diesem Vorspiel“, heißt es, „wird vorgestellt, die unglückliche Zufälle, die man unterworfen, wenn ein närrischer Mann, durch lose Liebe sich vergehet, und gegen ein junges Mädchen seinen Ehehichen Stand verleugnet, gleich wie solches geschehen ist, in das Englische Reich, zu Zeiten Eduard der Dritte, von diesen Rahmen, mit Dionysia seine Tochter, und Hinrich ein Englischer Graff, der zuvor verehelicht war mit Rosaura, Tochter von den Grafen von Bristol, seine Ehe verleugnet, woraus so viel Unglück entsprungen, daß Hinrich, von den König, gezwungen wird seine Frau zu tödten, um seine Tochter zu Ehehichen, durch welche Umständen der König mit den Grafen von Bristol im Kriege gerathen, bis das Rosaura, (ins Elend sehende) Hinrich unterm Schein von einen Soldaten von dem Todt erlöst, durch welche Freude, die zwey streitende Fürsten sich wieder vereinigen.“ — Das Stück wurde auch von M. D. Drey (Treu) unter dem Titel „Von Könich Eduardo tertio auß Engelandt, wird sonsten genandt der beklegliche zwand“ 1666 in Lüneburg angekündigt (Trautmann a. a. O., 301, Nr. 11).

<sup>2)</sup> „Jodelet, ein lächerlicher Diener von Jonfer Jan.“ (Personenverzeichnis.)

<sup>3)</sup> a. a. O., 31 und 32.



zöfischer Dichternamen, wie wir sahen, genannt wird, so ist es gewiß ebenso bedauerlich, daß dieser Brauch bei den holländischen nicht eingehalten ist. Nur ein einziger Dramatiker Hollands wird in den Zetteln namentlich hervorgehoben, der „große“ Bondel, mit der Bemerkung, daß er die ersten zwei Teile vom „Joseph“<sup>1)</sup> verfaßt habe, während der letzte aus dem Lateinischen des Hugo Grotius stamme („De Drie koninklyke Deelen van Joseph. Als Joseph in Dothan, In Egypten, En Sophompanias, of in't Hofe van Pharao.“ 20. April), — einer der bedeutenderen von den 16 geistlichen, stofflich zumeist der biblischen Geschichte entlehnten Tragödien dieses holländischen Nationalpoeten.

Wenn nun auch im Charakter der Spielprogramme unserer beiden Truppen große gemeinsame Züge sich unschwer nachweisen lassen, was immerhin trotz ihres fast gleichzeitigen Erscheinens in Hamburg bemerkenswert ist, so ist es doch geradezu erstaunlich zu sehen, wie derselbe auch z. B. mit demjenigen einer niederländischen Bande in Bezug auf Regie, Technik und Requisitenaufwand korrespondiert, welche 1651 den Frankfurter Magistrat um Spiellicenz angeht<sup>2)</sup>. Wie unsere Truppen versprechen auch diese Vorläufer derselben „allerhand neue und schöne Historien, Comödien, Tragödien und Pastorellen geziert mit einer lieblichen Musica und Stimmen und vielen wunderbaren Veränderungen von Theatern“ aufzuführen und ferner pomphaft ausgestattete Schlacht- und Belagerungsstücke aus dem niederländischen Befreiungskriege — nach Menzel allerdings in hochdeutscher Sprache — zur Darstellung zu bringen. Man sieht deutlich, wie zäh alle diese holländischen Wanderkomödianten an den Traditionen und charakteristischen Eigentümlichkeiten des heimischen Theaters in der Fremde festhalten, denn in der eben bezeichneten Richtung theatralischer Darstellungskunst liegt ja auch die ausgesprochene Stärke unserer Truppen, besonders der letzten. Wir haben gesehen, wie die vorjährige Truppe ein stofflich der heimischen Geschichte entlehntes, patriotisch zugespitztes Drama Bondels aufführte, und ein derartiges Kriegsstück begegnet uns

<sup>1)</sup> Dieses breiteilige Drama Bondels war 1671 erschienen, von welchem Belten dann am 6., 7. und 8. Febr. 1678 eine Übersetzung in Dresden aufführte (Heine, 18). Der Stoff war aber bereits lange vor Bondel dramatisiert und „auf dem Platz tractirt“ (Trautmann, 265).

<sup>2)</sup> G. Menzel a. a. O., 74 und 75.

auch im Repertoire von 1741. Der letzte der übrigens nicht vollständig erhaltenen Zettel verkündigt am Freitag den 16. Juni: „Het Beleg en Ontzet van de Stad Leiden, Met de Wreedheeden die de Hartog van Alba in de Neederlanden gepleegd heeft, in den Jaare 1573., verciert met verscheidene Kunstryke Vertooningen, Zinspeelen de op de Universiteit, Vryheid en de Vreede, waarin aangetoond wordt, de beroemde Heldhaftigheid en Standvastigheid van de Beleegerde Leidsche Burgers“ — ein überaus personenreiches, patriotisches Kriegsgemälde, welches natürlich „in Holland allzeit viel Approbation gefunden und wegen viele Kenner nicht kan verfürget werden.“

Aus diesem bunten Gemisch von blutigen Dramen und opernhaften Harlekinaden aber nimmt das moderne Interesse jedenfalls am meisten die am 15. Mai 1741 gegebene holländische Parodie Gramsbergens „Piramus en Thisbe of de bedrooge Hartog van Pierlepon“<sup>1)</sup> in Anspruch, welche kluchtighe Tragoedie, trotz des veränderten Personenverzeichnisses<sup>2)</sup>, mit dem Peter Sequenz des Gryphius oft wörtlich übereinstimmt, worauf ja allerdings der Zusatz: „In das Hochdeutsche bekannt, unter dem Nahmen von Peter Sequenz“ hindeuten zu sollen scheint. Das Verhältniß dieser Stücke unter einander und beider zu Shakespeare näher zu untersuchen, würde den Gegenstand einer besonderen Abhandlung bilden müssen und aus dem Rahmen dieser Darstellung, wo es sich nur

1) „Piramus en Thisbe, Oder: Der betrogene Herzog | von Pierlepon. | In das Hochdeutsche bekannt, unter dem Nahmen von | Peter Sequenz, | oder: Der Comoedie, in der Comoedie. | Ein durch und durch lustiges Stück.“

2) Personen im Vorspiel vom 15. Mai 1741:

1 Meeuwis Teeuwis, ein Bauer, betrogener Herzog von Pierlepon.

2 Eine Wirthinn.

3 Snipsnap, spielende vor Piramus,

4 Rollebyn, spielende vor Thisbe,

5 Poffel, spielende vor den Muur,

6 Konings Hoerekind, spielende vor den Veeu,

7 Bekoorelyke Piet, spielende vor den Maan,

8 Spillebien, der Boethouwer,

9 Der Geruch,

10 Der Geschmaß,

11 Das Gefühl,

12 Das Gehör,

13 Das Gesicht,

allesammt  
Comoedianten.

Fünf Frauen, vorbildende  
die fünf Sinnen,



darum handelt, den künstlerischen Gesamtcharakter des Spielprogramms der Holländer festzustellen, herausfallen, doch will ich abschließend bemerken, daß Gaedertz<sup>1)</sup> meint, Gramsbergen und Gryphius hätten beide nach einem gemeinsamen (unbekannten) Original gearbeitet, welches „eine Entstellung von Shakespeares Interlude im Mittsommernachtstraum“ repräsentiert haben dürfte<sup>2)</sup>.

Die Personennamen der Vorspiele sind, wie ich nebenbei bemerke, fast durchgehend holländisch oder verholländisiert; der Harlekin mit seinen Verkleidungen ist sowohl in diesen „lustigneckenden“ und „durch und durch lustigen“ Komödien und Ausstattungsstücken als auch besonders in sog. französischen Piesen wieder in voller Thätigkeit. Im Ausstattungsstück übt das Ballet, das „lustige Singen und künstliche Tanzen“, wie wir sahen, eine bedeutende Anziehungskraft aus; zum Überflus wiederholen die Zettel ihr tägliches Versprechen, daß zwischen den einzelnen Stücken und zum Schluß, zuweilen sogar „zwischen jeden Akt“ von jener uns schon bekannten Madame de Lille oder einer gewissen Mademoiselle van der Pals „sehr künstlich getanzt“ würde. Daneben fallen „Englische Pantominen“ und „künstliche Divertissements“, die zur Aushilfe viel gegeben werden, auf, welche Erscheinung — obgleich Schüze nichts darüber anmerkt, inwieweit das fremde Idiom in Hamburg verstanden wurde — uns wohl zu dem Schluß berechtigt, daß es mit der Auffassung der eigentlichen holländischen Bühnenwerke doch nicht so weit her war und „Verständnis und Anklang“ keineswegs „auf gleicher Höhe standen“, wie Gaedertz will. Daß die Schaustellungen der Holländer Anklang fanden, ja begeisterten Beifall weckten, ist allerdings unzweifelhaft und auch bei einem Theaterpublikum, wie dem hamburgischen, fast natürlich. Die einzelnen Züge, das Charakteristische des geschauten Stückes aber blieben der Bevölkerung mehr oder weniger fremd, wenn sie auch — indem sich das Ohr allmählich an die fremden Laute gewöhnte — dem Gange der Handlung auf der Bühne zu folgen mit der Zeit lernte. Ganz anders aber war es mit der Pantomime und der Ausstattung; das Auge konnte leicht allem,

<sup>1)</sup> a. a. O., 179.

<sup>2)</sup> Vielleicht hängt damit die Fassung einer Komödie „Pyramus und Thisbe“ zusammen, welche Rist von den englischen Komödianten gegen Ende des Dreißigjährigen Krieges in Hamburg sah (Alleredelste Belustigung, 88 ff.). Vgl. auch Nidel, Aus Hbg's. Vergangenheit, 1. F., 282—291.

was es auf dem Schauplatz sah, folgen, und wenn der Hamburger jener Zeit in die holländische Komödie ging, so that er es nicht, um das Geistesleben eines zwar verwandten, aber doch eigenartigen Volkes kennen zu lernen, sondern um das Auge an der bunten Pracht der Ausstattungsstücke, Pantomimen und Ballette zu weiden. Darauf weist auch Schüze schon hin: „Die Neuheit holländischer Ausstellungen der Art, eine übertriebene Lustigkeit und Affectation im Ausdruck und Gestenspiel, die statt Mäßigung und Natur den Holländischen Komödianten jener und späterer Zeit eigen sind, viel Kleiderprunk, abwechselndes Singen, Pantomimenspiel und Tanz gewannen die Sinne der Zuschauer und Zuschauerinnen in allen Ständen. Geschrei galt bei jenen Harangueurs für leidenschaftlichen Ausdruck, Verzierungen für Begeisterung“<sup>1)</sup>. Die Thatfache ferner, daß die Truppe von den ersten Tagen des Mai ab französische Schauspieler, Mr. la Lause und Mr. Marcell<sup>2)</sup> verpflichtet, scheint solche Vermutung zu bestätigen. An die Stelle der holländischen Nachspiele („De Belachehelyke Hoofsche Juffers“, „De gewaande Advokaat“ u. a.) treten jetzt die schon erwähnten „Francoisischen Piecen“, welche, jedenfalls *Harlekinaiden mit Ballet*<sup>3)</sup>, so recht nach dem Geschmack der Hamburger sein mochten, die nun einmal — wie Uhlrich ein Jahr später Gottsched klagt — „all zu sehr für lustige Stücke eingenommen“ waren. Höchstwahrscheinlich haben wir es hier mit Gebärdenspielen — wohl in der Art der englischen Pantomimen — zu thun, in denen nicht gesprochen wurde, die aber häufig mit französischen

<sup>1)</sup> Eine ausführliche Beschreibung der holländischen Theaterdeklamation und Mimik, die Schüzes Worte sehr anschaulich beleuchtet, giebt i. J. 1790 auch Georg Forster in einem Briefe an seine Frau. Vgl. Albert Leitzmann, Briefe und Tagebücher Georg Forsters (1790). Halle a. S. 1893, S. 80 f.

<sup>2)</sup> Vom 10. Mai ab erscheinen sie mit verändertem Namen: „Les Sr. La Lanza & Marcell“.

<sup>3)</sup> „Es wird den geehrtesten Liebhabern von der Comödie bekannt gemacht, daß abermahl durch die | zwey berühmte Acteurs, Mr. la Lause und Mr. Marcell, als Morgen am Mittwoch, den 3. | May, eine lustige Französische Piece, Der verirrete Liebhaber, Arlequin ein kleines Kind, und ein | Englischer Dogue, in 3. Abhandlungen vertheilt, wird vorgestellt werden, folglich Pierrots Hoch- | zeit, aufgeziet mit Singen und Tanzen, worinnen von Madam de Lille, als erste Tanzöse, die | großen Caracteres von diesem Tanze aufs beste wird vorgestellet werden, welches noch | niemals in dieser Stadt gesehen worden.“



Titeln überschrieben sind; jedenfalls vergnügen in ihnen die neugewonnenen Franzosen als Arlequin und Pierrrot das dankbare Publikum. Sodann wird am 9. Mai d. J. abermals ein „neue-angekommener französischer Liebhaber von der Comoedie, Namens Le Sr. Mikkuk“ auf dem Zettel erwähnt, der in Zukunft als Balletmeister und Ballettänzer Verwendung findet. Daß auch diese Tänze z. T. burlesquer Art waren, zeigt der halb in französischer Sprache abgefaßte Zettel des nächsten Tages: „Le Sr. Mikkuk (!) Danseur & Mad. de Lille, de la Cour de Pologne Danseront plusieurs danses de differents Caractaires Comiques.“ Die französische Sprache wird dann den Mai durch, soweit das aus den vorliegenden Zetteln zu ersehen ist, beibehalten und nur der Titel des den Abend füllenden Hauptstücks auf Holländisch bekannt gegeben<sup>1)</sup>. Auf den letzten Zetteln fällt die französische Sprache wieder fort, dafür wird aber Titel und Inhalt des Stückes Holländisch und Deutsch angekündigt, was besonders auf dem letzten vom 16. Juni in die Augen springt. Jetzt oder bald darauf hat denn auch diese Truppe Hamburg verlassen und dem mit Anfang des Monats eingetroffenen *Schöne mann* das Feld geräumt.

Aus diesem wunderlichen, wenn auch in seiner Buntschekigkeit leicht erklärlichen Programm ist deutlich zu ersehen, daß wir bei dieser Truppe es weniger mit bedeutenden schauspielerischen Leistungen zu thun haben, wenngleich *Schütze* trotz des obigen gegenteiligen Urteils hinterher zugiebt, daß „einige gute Akteurs und schöne Aktrizen“ bei der Gesellschaft waren, „gebildet und geübt im Theaterspielen und feinen Possen, die dem damaligen Geschmack angemessen waren, ohne in das Böbelhafte zu fallen.“ Das Verdienst dieser Nachzügler holländischer Wanderkomödi-

<sup>1)</sup> Der Zettel vom 12. Mai lautet in seinem Hauptteil buchstabengetreu: „Lubbert Lubbertz | of | De geadelde Boer, | Oder: | Der geadelte Bauer. | Ein lustiges Stück. | Aus dem Französischen von Mr. Moliere, George Dandin. | Nach dasselbige: | Arlequin Eclos dans un œuf par le Soleil, | Veritable Pantomime | Remplie de nombre Demachines qui n'a jamœis été Representé | Ou | La force Delamagie Composée par Le Sr. Mikkuck Danseur qui Executera un | pas dedeux de Pierot & pierrete | Et | Un Arlequin & Arlequine Letout desa Composition | Par Rapport aladepense on prendra double Seulement aux premieres places | A Cause delaposte lón Comencera à 7 heures & demie Lapiece Francoise.“

ten<sup>1)</sup> um Hamburg ist vielmehr in einer ganz anderen Richtung zu suchen. Ein bescheidener Teil desselben gebührt freilich auch den gleichzeitigen Konkurrenztruppen. So sehr auch in gewissem Sinne das Repertoire der Holländer künstlerisch dasjenige des Theaterunternehmers Müller und dasjenige der „Hoch-Fürstlichen Hessen-Casselschen privilegierten Hof-Acteurs“, welche letzteren mit der Stoll'schen Truppe<sup>2)</sup> höchstwahrscheinlich identisch sind, überragt, — vor dem strengen Forum der Kritik, welche Gottsched an der reformbedürftigen deutschen Bühne übte, können auch die holländischen Komödianten, wenigstens in den Auswüchsen ihrer Re-

1) Erst dreißig Jahre später machte umgekehrt ein deutscher Schauspiel-direktor den Versuch, deutsche Dramen in Holland einzuführen. Am 16. Oktbr. 1772 eröffnete Abt zuerst ein deutsches Theater im Haag mit „Minna von Barnhelm“ in Gegenwart des Hofes. „Ihm bleibt die Ehre“, schreibt Reichard (Theater-Journal für Deutschland vom Jahre 1777. Zweytes Stüd. 127—139), „der erste gewesen zu seyn, welcher durch seine Schauspiele die deutsche Sprache und Litteratur in Holland allgemeiner machte, da seit dieser Zeit viele Nationalholländer sich nicht nur Mühe geben, der deutschen Sprache mächtig zu werden, sondern auch in Amsterdam viele Originale (Emilia Gallotti, die Juden u. a.) in die Landessprache übersezt worden; ein Beweis, daß sie eben so viel, und noch mehr Geschmac an unserer, als an ihrer eigenen Nationalbühne fanden, ohngeachtet die letztere in der Stadt, die deutsche aber eine ziemliche Ecke außerhalb derselben war.“ Bekanntlich scheiterte das Unternehmen an den Ränken des holl. Direktors Corver, in dessen Theater-räumen Abt spielte; ebenso endete ein Ostern 1773 zu Leyden gewagter zweiter Versuch mit großen baaren Verlusten. Von einer 1790 in Amsterdam „auf Subscription von einigen der vornehmsten Häuser“ unterhaltenen hoch-deutschen Truppe, die auch Lessing spielte, erzählt später Georg Forster seiner Frau. Vgl. A. Leizmann a. a. O., 83.

2) Die Bemerkung Schüzes, Stoll hätte „im Junius 1740 in der Fuhrentwiesbude“ gespielt, ist ungenau. Die Zettel der „Hoch-Fürstlichen Hessen-Casselschen privilegierten Hof-Acteurs“, welche mit Joh. Georg Stoll unterzeichnet sind, reichen vom 16. Juni bis 11. Juli 1740; diejenigen aus der Zeit, wo die Hessen-Casseler mit den Holländern zusammenspielen (29. August bis 27. Septbr. 1740) entraten zwar der ausdrücklichen Namensunterschrift Stolls, doch läßt die oben mitgeteilte, hier genauen Wortlauts wiederkehrende Fassung kaum einen Zweifel aufkommen, daß wir es mit der Stoll'schen Bande zu thun haben. Dasselbe gilt von zwei Zetteln (4. und 5. Oktbr.), welche — zwar gleichfalls ohne Namensnennung des Direktors — die „Hochfürstliche Hessen-Casselsche Hof-Acteurs“ als anwesend bezeichnen. Sonach dürfte der Aufenthalt Stolls in Hamburg von Mitte Juni bis Anfang Oktober zu setzen sein. Auf ein paar Zetteln (10.—26. Oktbr. 1740) fehlt diese bestimmte Bezeichnung, sodaß man sie keiner Truppe zuweisen kann.



pertoirzusammensetzung, durchaus nicht bestehen. Haben somit alle diese Truppen von 1740 und 1741 die Gottsched-Neuberische Reform eher aufgehalten als ihr in die Hände gearbeitet, so wird man ihnen doch die Anerkennung eines Verdienstes, welches sie sich mittelbar um unser Theater erworben haben, nicht vorenthalten können; des Verdienstes, daß sie in einer Zeit der Verwahrlosung der Hamburger Bühne — die Neuber war schon nach Rußland gegangen und Schönmann in Lüneburg noch mit der Zusammenziehung seiner eigenen Gesellschaft beschäftigt — das Publikum nicht dem Komödienbesuch entfremdeten, sondern die Teilnahme für das Theater und die Schaulust desselben ungeschwächt erhielten. Dieses Lob kann auch ein Brief Schönmanns an Gottsched vom 11. Oktbr. 1741 nicht schmälern, in dem er klagt, das Betragen der Neuber und der nach ihr in Hamburg erschienenen Truppen hätte „das Ansehen der Schaubühne dermaßen verdunkelt gehabt, daß vernünftige Leute ein nicht ungegründetes Bedenken trugen, mit uns umzugehen und vor uns zu Sorgen“<sup>1)</sup>. Vielmehr muß man sich erinnern, daß dem Schreiber daran gelegen sein mußte, seine Verdienste als möglichst groß darzustellen, und er sich sodann recht wohl bewußt war, wie gerade sein von Gottsched unmittelbar beeinflusstes und gutgeheißenes Programm „regelmäßiger“ Dramen in geradem Gegensatz stand zu dem Repertoire der hier in Frage kommenden Truppen, von welchen besonders die holländischen Komödianten bis zu seiner Ankunft und noch etwas darüber hinaus so lebhaften Anklang gefunden hatten. Sie hatten nach seiner und seines Protektors Meinung den kaum gereinigten Geschmack der Hamburger, der, wie er aus eigener langjähriger Theaterpraxis wußte, nun einmal zu lustigen Possen und Opern mit Ausstattung und komplizierten Maschinerien neigte, wieder einmal gründlich verdorben, sodaß es nun in der That galt, „die empfindlichsten Vorurteile aus dem Wege zu räumen.“

Ganz abgesehen ferner davon, daß sie durch ihre Vorstellungen die Hamburger mit einer großen Reihe holländischer Litteraturerzeugnisse bekannt machten, haben grade unsere beiden holländischen Komödiantentruppen sich dadurch ganz besonderes verdient gemacht, daß — indem sie das Publikum an eine dem Platt nah verwandte Mundart auf der Bühne gewöhnten — sie

<sup>1)</sup> Litzmann, Schröder I, 20.

auf diese Weise dem plattdeutsch gegebenen „Boockesbeutel“, der am 16. August 1741, also genau zwei Monate später, nachdem die Holländer ihre Vorstellungen abgebrochen hatten, zuerst auf dem Theater erschien, und damit dem hamburgischen Fokalstück, welches noch heute in besonderer Weise an der Elbe gepflegt wird, die Wege ebneten. Gaederz, der übrigens nur die Truppe von 1740 kennt und dieser dann irrtümlich das Repertoire jener nächstjährigen unterschiebt, hat mit den Worten, „im Jahre 1740 halfen Holländische Komödianten den Uebergang von den niederdeutschen Opern und melodramatischen Redeübungen zum regelrechten Schauspiele vermitteln“<sup>1)</sup>, die Bedeutung dieser Schauspieler keineswegs erschöpft. Jedenfalls ist ihre Wirksamkeit in Hamburg zum richtigen Verständnis der stürmischen Erfolge des „Boockesbeutel“ sehr hoch anzuschlagen, worauf nachdrücklich hinzuweisen bisher verabsäumt worden ist.

---

<sup>1)</sup> Gaederz a. a. O., 177.



Universitäts-Buchdruckerei von Carl Georgi in Bonn.

Verlag von Leopold Voss in Hamburg, Hohe Bleichen 34.

---

## Novalis.

(Friederich von Hardenberg.)

Eine biographische Charakteristik

von

**Just Bing.**

1893. *M.* 4.—, geb. *M.* 5.—.

---

## Studien zur Litteraturgeschichte.

**Michael Bernays**

gewidmet von

Schülern und Freunden.

1893. *M.* 8.—, in Halbfranzband *M.* 10.—.

---

## Lyrik und Lyriker.

Eine Untersuchung

von

Prof. Dr. **Richard Maria Werner** (Lemberg).

1890. *M.* 12.—.

---

## Der Streit über die Tragödie

von

Prof. Dr. **Theodor Lipps** (Breslau).

1891. *M.* 1.30.

---

Die

## Philosophie des Metaphorischen.

In Grundlinien dargestellt

von

**Alfred Biese.**

1893. *M.* 5.—, geb. *M.* 6.—.

(Besonders sei hingewiesen auf Kapitel V: Das Metaphorische in der Kunst, worin der Poesie 26 Seiten gewidmet sind).



Verlag von Leopold Voss in Hamburg, Hohe Bleichen 34.

(Zweites erschienen.)

# Friedrich Ludwig Schröder.

Ein Beitrag

zur

deutschen Literatur- und Theatergeschichte

von

Berthold Litzmann,

Professor a. d. Universität Bonn.

Zweiter Teil.

Mit 4 Porträts in Heliogravüre.

1894. M. 8.—, geb. M. 10.—

# Christian Ludwig Liscow

in seiner litterarischen Laufbahn.

Von

Berthold Litzmann.

Preis M. 4.50.

Briefe

von

Anna Maria von Sagedorn

an ihren jüngeren Sohn Christian Ludwig.

1731—32.

Herausgegeben von

Dr. Berthold Litzmann.

Dozent der Universität Jena.

Preis M. 2.50; geb. M. 3.50.

# Schröder und Gotter.

Eine Episode aus der deutschen Theatergeschichte.

Briefe Friedrich Ludwig Schröders an Friedrich Wilhelm Gotter.

1777 und 1778.

Eingeleitet und herausgegeben

von

Dr. Berthold Litzmann,

a. o. Professor der deutschen Literaturgeschichte in Jena.

Preis M. 3.—; geb. in Halbfranz. M. 4.—.

